



KONICA MINOLTA

bizhub 4000P/4700P

Guía del usuario

2012. 10

A63N-9560-00F

Índice general

1—Información de seguridad	10
2— Información acerca de la impresora	14
Búsqueda de información sobre la impresora	14
Selección de ubicación para la impresora.....	15
3—Configuración de impresora adicional	17
Instalación de opciones internas	17
Opciones internas disponibles	17
Acceso a la placa de la controladora	17
Instalación de una tarjeta opcional.....	17
Instalación de una tarjeta de memoria	20
Instalación de hardware opcional	21
Instalación de bandejas opcionales	21
Configuración del software de la impresora	23
Instalación del controlador de impresora	23
Conexión en red	24
Preparación para configurar la impresora en una red Ethernet.....	24
Instalación de la impresora en una red Ethernet	25
Preparación de la instalación de la impresora en una red inalámbrica	26
Conexión de la impresora en una red inalámbrica mediante Wi-Fi Protected Setup	28
Conexión de la impresora a una red inalámbrica mediante Embedded Web Server	29
Verificación de la configuración de la impresora.....	29
4—Utilización de bizhub 4000P/4700P.....	30
Información acerca de la impresora	30
Configuraciones de la impresora.....	30
Uso del panel de control de la impresora.....	31
Descripción de los colores del indicador y de las luces del botón Reposo.....	33
Conexión de cables	33
Acceso a la placa de la controladora	34

Carga de papel y material especial	36
Definición del tipo y el tamaño del papel.....	36
Configuración del valor de papel Universal.....	36
Uso de la bandeja estándar y el tope de papel.....	37
Carga de bandejas de bizhub 4000P	37
Carga de bandejas de bizhub 4700P	42
Carga del alimentador multiuso.....	46
Enlace y anulación de enlace de bandejas	50
Impresión	52
Impresión de un documento	52
Impresión desde una unidad flash (solo para bizhub 4700P).....	53
Impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos en espera	55
Impresión de páginas de información	58
Cancelación de un trabajo de impresión	58
Administración de la impresora	59
Búsqueda de información avanzada sobre la conexión de redes y el administrador.....	59
Comprobación de la pantalla virtual	59
Configuración de notificaciones de suministros mediante Embedded Web Server	59
Modificación de los valores de impresión confidencial	61
Copiar valores a otras impresoras	61
Creación de un PIN del panel de control de la impresora	62
Impresión de una página de valores de menú	62
Impresión de una página de configuración de red	63
Comprobación del estado de suministros y piezas	63
Ahorro de energía.....	64
Restauración de valores predeterminados de fábrica.....	68
Asegurar la impresora	69
5—Guía de papel y material especial	71
Uso de papel especial	71
Consejos de uso de cartulina	71

Guía del usuario

Consejos sobre el uso de sobres	71
Consejos para el uso de etiquetas	72
Consejos sobre el uso de papel con cabecera	73
Sugerencias para el uso de transparencias	73
Instrucciones para el papel	73
Características del papel	73
Papel no recomendado	75
Selección del papel	75
Selección de formularios preimpresos y papel con cabecera	76
Almacenamiento del papel	76
Tamaños, tipos y pesos de papel admitidos	76
Tamaños de papel admitidos	76
Pesos y tipos de papel admitidos	79
6—Descripción de los menús de la impresora	81
Lista de menús	81
Menú Papel	82
Origen predeterminado, menú	82
Menú Tamaño/tipo de papel	83
Menú Configurar multiuso	86
Menú Sustituir tamaño	86
Menú Textura del papel	87
Menú Peso del papel	89
Menú Carga de papel	91
Tipo personalizado, menú	92
Configuración universal, menú	93
Menú Informes	94
Menú Informes	94
Menú Red/puertos	94
Menú NIC activo	94
Menús Red estándar	95

Guía del usuario

Menú Informes.....	97
Tarjeta de red, menú	97
Menú TCP/IP	98
Menú IPv6	100
Menú Inalámbrica	101
Menú AppleTalk.....	102
Menú USB estándar	103
Configuración de SMTP, menú	105
Seguridad, menú	107
Menú Impresión confidencial.....	107
Registro de auditoría de seguridad, menú	108
Menú Fijar fecha y hora.....	109
Menú Valores.....	110
Valores generales.....	110
Unidad flash (solo para bizhub 4700P)	116
Valores de impresión.....	119
7— Cuidado del medio ambiente.....	134
Ahorro de papel y tóner	134
Uso de papel reciclado.....	134
Ahorro de suministros	134
8—Mantenimiento de la impresora	135
Limpieza de la impresora.....	135
Limpieza de la impresora	135
Solicitud de suministros y piezas.....	135
Utilice componentes y suministros originales de KONICA MINOLTA	135
Pedido de cartuchos de tóner	136
Solicitud de unidades de imagen	137
Número estimado de páginas restantes.....	137
Almacenamiento de suministros.....	137
Sustitución de suministros	138

Guía del usuario

Sustitución del cartucho de tóner	138
Sustitución de la unidad de imagen	139
Desplazamiento de la impresora	142
Antes de desplazar la impresora	142
Desplazamiento de la impresora a otra ubicación	142
Envío de la impresora	143
9—Eliminación de atascos	144
Cómo evitar atascos	144
Descripción de los mensajes y las ubicaciones de los atascos	146
[x] páginas atascadas, abrir la puerta frontal. [20y.xx]	147
[x] páginas atascadas, abrir la puerta trasera. [20y.xx]	150
[x] páginas atascadas, eliminar atasco en bandeja estándar. [20y.xx]	151
[x] páginas atascadas, retirar la bandeja 1 para limpiar el dúplex. [23y.xx]	152
[x] páginas atascadas, abrir bandeja [x]. [24y.xx]	153
[x] páginas atascadas, desatascar alimentador manual. [25y.xx]	154
10—Solución de problemas	156
Explicación de los mensajes de la impresora	156
[41.xy] Cartucho, unidad de imagen no coinciden	156
[88.xy] Cartucho bajo	156
[88.xy] Cartucho casi agotado	156
Cartucho casi agotado, quedan aproximadamente [x] páginas [88.xy]	156
Cambiar [origen] a [cadena personalizada], cargar [orientación]	156
Cambiar [origen del papel] a [cadena personalizada], cargar [orientación de papel]	157
Cambiar [origen de papel] a [tamaño de papel] cargar [orientación]	157
Cambiar [origen] a [tipo de papel] [tamaño del papel], cargar [orientación]	157
Cerrar puerta frontal	157
[39] Página compleja; puede que algunos datos no se hayan imprimido	157
[57] Cambio en configuración; algunos trabajos retenidos no se han restaurado	158
[51] Flash defectuosa detectada	158
Error al leer unidad USB. Extraiga la unidad USB.	158

Guía del usuario

Error al leer el concentrador USB. Extraiga el concentrador.....	158
[84.xy] Unidad de imagen casi agotada.....	158
[84.xy] Unidad de imagen casi agotada.....	158
Unidad de imagen casi agotada, quedan aproximadamente [x] páginas [84.xy].....	158
[34] Tamaño de papel incorrecto, abrir [origen del papel].....	159
Introducir bandeja [x].....	159
[35] Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos.....	159
[37] Memoria insuficiente para clasificar trabajo.....	159
[37] Memoria insuficiente para desfragmentar memoria flash.....	160
[37] Memoria insuficiente, se han eliminado algunos trabajos en espera.....	160
[37] Memoria insuficiente; algunos trabajos retenidos no se restaurarán.....	160
Cargar [origen del papel] con [cadena personalizada] [orientación de papel].....	160
Cargar [origen del papel] con [nombre de tipo personalizado] [orientación del papel].....	160
Cargar [origen del papel] con [tamaño del papel] [orientación del papel].....	161
Cargar [origen del papel] con [tipo de papel] [tamaño del papel] [orientación del papel].....	161
Cargar alimentador manual con [nombre de tipo personalizado] [orientación del papel].....	161
Cargar alimentador manual con [cadena personalizada] [orientación del papel].....	162
Cargar alimentador manual con [tamaño del papel] [orientación del papel].....	162
Cargar alimentador manual [tipo del papel] [tamaño del papel] [orientación del papel].....	162
[80.xy] Kit de mantenimiento agotado.....	162
[80.xy] Kit de mantenimiento casi agotado.....	163
Kit de mantenimiento muy bajo, quedan aproximadamente [x] páginas [80.xy].....	163
[38] Memoria llena.....	163
[54] Error de software en red [x].....	163
[33.xy] Para [consumibles] que no sean de la marca de la impresora, consulte la Guía del usuario.....	163
[52] No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos.....	164
La impresora ha tenido que reiniciarse. Es posible que el último trabajo esté incompleto.....	164
[31.xy] Reinstalar cartucho que falta o no responde.....	164
[31.xy] Reinstalar unidad de imagen que falta o no responde.....	165
Retirar papel de la bandeja de salida estándar.....	165


[88.xy] Sustituir cartucho, 0 páginas restantes aproximadas.....	165
[42.xy] Sustituir el cartucho, la región de la impresora no coincide	165
[84.xy] Sustituir unidad de imagen, 0 páginas restantes aproximadas.....	166
[80.xy] Sustituir kit de mantenimiento, 0 páginas restantes aproximadas	166
[32.xy] Sustituir fusor no admitido	166
[32.xy] Sustituir unidad de imagen no admitida	166
[54] Error serie opción [x]	166
Servidor SMTP no configurado. Póngase en contacto con el administrador del sistema.	167
[54] Error de software en red estándar.....	167
[56] Puerto USB estándar desactivado	167
[58] Demasiadas opciones flash instaladas	167
[58] Demasiadas bandejas instaladas.....	167
Flash sin formato detectada [53].....	168
[55] Opción no admitida en la ranura [x]	168
Servidor Weblink no configurado. Póngase en contacto con el administrador del sistema.	168
Solución de problemas con la impresora	169
Problemas básicos de la impresora	169
Problemas de opciones.....	172
Problemas de alimentación del papel	176
Solución de problemas de impresión	178
Problemas de impresión.....	178
Problemas de calidad de impresión	189
No se abre el servidor Web incorporado	217
Contacto con el servicio de atención al cliente.....	219
11—Avisos	220
Nota sobre derechos de autor	220
Nota sobre la edición	220
Marcas registradas	220
CONVENIO DE LICENCIA DE SOFTWARE	222
Niveles de emisión de ruido.....	223

Para países miembros de la Unión Europea.....	223
Información para el desecho de los productos.....	224
ENERGY STAR.....	224
¿Qué se entiende por producto ENERGY STAR?.....	224
Información de la temperatura.....	224
Consumo de energía.....	224
Consumo de energía del dispositivo.....	224
Modo de suspensión.....	225
Modo de hibernación.....	225
Modo de desconexión.....	226
Consumo total de energía.....	226


1—Información de seguridad


Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra, situado cerca del producto y de fácil acceso.

No coloque o utilice este producto cerca del agua o de lugares húmedos.

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Este producto utiliza un láser. El uso de los controles o ajustes o el llevar a cabo procedimientos distintos a los especificados aquí puede causar niveles de radiación peligrosos.


Durante el proceso de impresión que utiliza este producto se calienta el medio de impresión y el calor puede provocar que el medio emita gases. Para evitar emisiones peligrosas, el usuario deberá comprender y seguir lo expuesto en la sección de las instrucciones de utilización donde se describen las directrices para seleccionar el material de impresión.


 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** La batería de litio de este producto no debe reemplazarse. Existe riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente una batería de litio. No recargue, desmonte ni incinere una batería de litio. Deseche las baterías de litio según las instrucciones del fabricante y las normativas locales.


 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Antes de mover la impresora, siga estas instrucciones para evitar daños personales o en la impresora:

- Pulse el interruptor para apagar la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de continuar.
- Desconecte todos los cables de la impresora antes de desplazarla.
- Si hay instalada una bandeja opcional, quítela de la impresora. Para quitar la bandeja opcional, deslice el pestillo del lado derecho de la bandeja hacia la parte delantera de la bandeja hasta que *haga clic* en su sitio.
- Use las agarraderas que están a ambos lados de la impresora para levantarla.
- No ponga los dedos bajo la impresora cuando la coloque.
- Antes de configurar la impresora, asegúrese de que está rodeada de una zona despejada.


Utilice exclusivamente el cable de alimentación que se suministra junto con este producto o el repuesto autorizado por el fabricante.

 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de sufrir daños causados por un componente caliente, deje que la superficie se enfríe antes de tocarla.


 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Si va a acceder a la placa del controlador o a instalar hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de continuar. Si cuenta con otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desconecte cualquier cable que los una a la impresora.

 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Asegúrese de que todas las conexiones externas (como las conexiones de sistemas telefónicos y Ethernet) están instaladas correctamente en sus correspondientes puertos plug-in.


Este producto se ha diseñado, verificado y aprobado para cumplir los más estrictos estándares de seguridad global usando los componentes específicos del fabricante. Puede que las características de seguridad de algunas piezas no sean siempre evidentes. El fabricante no se hace responsable del uso de otras piezas de recambio.

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** No corte, doble, ate, aplaste o coloque objetos pesados en el cable de alimentación. No someta el cable de alimentación a abrasión o tensión. No aplaste el cable de alimentación entre objetos como muebles y paredes. Si alguna de esto sucediera, existiría el riesgo de fuego o descarga eléctrica. Inspeccione el cable de alimentación regularmente y compruebe que no hay signos de tales problemas. Retire el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de inspeccionarlo.

Las tareas de mantenimiento y reparación que no se describen en la documentación del usuario deberá llevarlas a cabo un representante del servicio.

 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** Para evitar el riesgo de descarga eléctrica al limpiar el exterior de la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y desconecte todos los cables de la impresora antes de realizar la operación.



 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Para reducir el riesgo de inestabilidad del equipo, cargue cada bandeja por separado. Mantenga todas las bandejas cerradas hasta que las necesite.

 **PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS** No instale este producto ni realice conexiones eléctricas o de cableado, como la conexión del fax, del cable de alimentación o del teléfono, durante tormentas eléctricas.

NO TIRE ESTAS INSTRUCCIONES.

■ **Símbolos de advertencia y precaución**

Tanto en su manual como en la impresora se usan etiquetas y símbolos que tienen como objeto prevenir lesiones al usuario y a otros alrededor de la impresora así como daños a los objetos de propiedad. Estas etiquetas y símbolos significan lo siguiente:

 ATENCIÓN	El ignorar esta advertencia podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.
 PRECAUCIÓN	El ignorar esta advertencia podría ocasionar lesiones o daños materiales.

● Significado de los símbolos









⚠ indica un peligro del cual habrá que tener precaución.
El símbolo a mostrado a la izquierda advierte sobre posibles descargas eléctricas.

















⊘ indica una acción prohibida.
El símbolo mostrado a la izquierda advierte que el aparato no deberá ser desarmado.



● indica una acción obligatoria.
El símbolo mostrado a la izquierda advierte que se deberá desenchufar el aparato.

 ATENCIÓN	
	<ul style="list-style-type: none"> • No intente desmontar las cubiertas ni los paneles que han sido fijados a la impresora. Algunas impresoras disponen de piezas de alta tensión o un generador de rayo láser en su interior los mismos que pueden causar choques eléctricos o ceguera. • No introduzca modificaciones en la impresora puesto que podría provocar incendios, averías o choques eléctricos. Si la impresora emplea un diodo láser, el rayo láser podría causar ceguera.
	<ul style="list-style-type: none"> • Use únicamente el cable de alimentación suministrado con la impresora. Si no se ha suministrado un cable de alimentación, use sólo un cable y enchufe según especificado en la documentación de usuario. El no hacerlo podría provocar incendios o choques eléctricos. • Use el cable de alimentación suministrado con la impresora sólo con esta impresora y JAMÁS con otro producto. El no hacerlo podría provocar incendios o choques eléctricos. • Use únicamente la tensión especificada. El no hacerlo podría provocar incendios o choques eléctricos.
	<ul style="list-style-type: none"> • No use un enchufe múltiple para conectar otros productos. El uso de una toma eléctrica para más del valor de tensión determinado podría provocar incendios o choques eléctricos. • Por regla general, no use cables de prolongación. El uso de un cable de prolongación podría provocar incendios o choques eléctricos. Acuda a su concesionario de servicio autorizado en caso de necesitar un cable de prolongación. • No arañe, frote, coloque un objeto pesado sobre, caliente, tuerza, doble, tire de ni dañe el cable de alimentación. El uso de un cable de alimentación dañado (con alambres visibles o rotos, etc) podría provocar incendios o choques eléctricos. <p>De presentarse alguna de estas circunstancias, apague el aparato de inmediato, desenchufe el cable de alimentación y llame a su concesionario de servicio autorizado.</p>
	No enchufe ni desenchufe la unidad con las manos húmedas ya que podría Ud. recibir un choque eléctrico.
	Enchufe firmemente el cable de alimentación en la toma eléctrica. El no hacerlo podría provocar incendios o choques eléctricos.

 ATENCIÓN	
	Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica que disponga de conexión a tierra.
	<p>No coloque clips metálicos, otros objetos metálicos pequeños ni ningún recipiente que contenga agua sobre el producto. El agua derramada o los objetos metálicos que caigan al interior podrían provocar incendios, choques eléctricos o averías.</p> <p>Si cayera agua, alguna pieza metálica u otro elemento extraño al interior de la impresora, apáguela de inmediato, saque el cable de alimentación de la toma y llame a su concesionario de servicio autorizado.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> No utilice este producto si se calentase excesivamente o emitiese humo, o ruidos u olor inusuales. Apáguelo de inmediato, saque el cable de alimentación de la toma y llame a su concesionario de servicio autorizado. De continuar utilizándolo bajo estas circunstancias se podrían provocar incendios o choques eléctricos. No utilice este producto si se ha caído o si su cubierta se encuentra dañada. Apáguelo de inmediato, saque el cable de alimentación de la toma y llame a su concesionario de servicio autorizado. De continuar utilizándolo bajo estas circunstancias se podrían provocar incendios o choques eléctricos.
	Jamás exponga el tóner ni el cartucho de tóner al fuego. Al calentarse, el tóner puede salpicar y provocar quemaduras y otros daños graves.

 PRECAUCIÓN	
	<ul style="list-style-type: none"> No exponga este producto al polvo, hollín o vapor ni lo coloque cerca de una mesa de cocina, baño o un humidificador. Se podrían producir incendios, choques eléctricos o averías. No coloque esta impresora sobre un banquillo inestable o inclinado ni en un lugar sujeto a vibración o golpes excesivos. Podría caerse y causar lesiones personales o desperfectos mecánicos.
	Una vez instalado el producto, colóquelo sobre una base estable. Si la unidad se mueve o se cae podría causar lesiones personales.
	El interior de esta impresora tiene áreas sujetas a altas temperaturas que podrían provocar incendios. Cuando tenga que verificar el interior de la impresora a causa de desperfectos tales como atascos de papel, no toque las partes (alrededor de la unidad de fusión, etc.) que posean la etiqueta de advertencia "¡Precaución Alta temperatura!".
	<ul style="list-style-type: none"> No obstruya las rejillas de ventilación de la impresora. El calor se podría acumular dentro del producto y provocar incendios o desperfectos. El calor se podría acumular dentro del producto y provocar incendios o desperfectos.
	<ul style="list-style-type: none"> No tire del cable de alimentación al desenchufarlo. Tirar del cable podría dañar el cable y esto podría provocar incendios o choques eléctricos. No coloque ningún objeto alrededor del enchufe ya que podría dificultar el retirarlo en caso de una emergencia.
	<ul style="list-style-type: none"> No guarde los cartuchos de tóner o de tambor OPC cerca de un disquete o reloj susceptibles al magnetismo. El resultado podría ser que estos objetos sufran averías. No deje los cartuchos de tóner ni el cartucho de tambor OPC en un lugar de fácil acceso a los niños. Ingerir tóner podría dañar su salud.
	<ul style="list-style-type: none"> Cuando tenga que trasladar la impresora, cerciórese de desconectar el cable de alimentación y los demás cables. El no hacerlo podría causar daños a los cables provocando incendios, desperfectos o choques eléctricos. Desenchufe la impresora si no tiene previsto utilizarla durante un largo periodo de tiempo.
	<ul style="list-style-type: none"> Cuando tenga que trasladar la impresora, sujétela según se indica en la documentación del usuario. Si la unidad se cae podría causar lesiones a personas y/o daños en la impresora. Use siempre esta impresora en un local bien ventilado. El no hacerlo durante un largo período de tiempo podría perjudicar su salud. Ventile la habitación a intervalos regulares. Retire el enchufe de la toma al menos una vez al año y limpie el espacio entre los terminales del enchufe. El polvo que se acumula entre las espigas podría causar un incendio.

2— Información acerca de la impresora

Búsqueda de información sobre la impresora

¿Qué busca?	Encuéntrelo aquí
<p>Instrucciones de configuración inicial:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conexión de la impresora • Instalación del software de la impresora 	<p>Documentación de instalación: la documentación de instalación suministrada con la impresora.</p>
<p>Configuración adicional e instrucciones de uso de la impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selección y almacenamiento de papel y material especial • Carga del papel • Configuración de valores de la impresora • Visualización e impresión de documentos y fotos • Configuración y uso del software de la impresora • Configuración de la impresora para una red • Cuidado y mantenimiento de la impresora • Diagnóstico y solución de problemas 	<p><i>Guía del usuario y Referencia rápida</i>: estas guías están disponibles en el CD <i>Printer Driver and Documentations</i>.</p>
<p>Instrucciones para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conexión de la impresora a una red Ethernet • Solucionar problemas de conexión de la impresora 	<p><i>Guía de conexión en red (Networking Guide)</i>: Inserte el CD <i>Printer Driver and Documentations</i> y, a continuación, haga clic en Documentación en el menú del CD. En el panel de navegación izquierdo, haga clic en Guía del usuario y otras publicaciones y, a continuación, haga clic en Guía de conexión en red (Networking Guide).</p>

¿Qué busca?	Encuéntrelo aquí
<p>La última información complementaria, actualizaciones asistencia al cliente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Documentación • Descargas de controladores 	<p>Sitio web de asistencia de KONICA MINOLTA: http://www.konicaminolta.com</p> <p>Nota: Anote la información que aparece a continuación (extraída del recibo de compra y de la parte trasera de la impresora) y téngala preparada cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, de modo que puedan atenderle con mayor rapidez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de tipo de máquina • Número de serie • Fecha de compra • Lugar de compra
<p>Información sobre la garantía</p>	<p>La información sobre la garantía es diferente en cada país o región.</p>

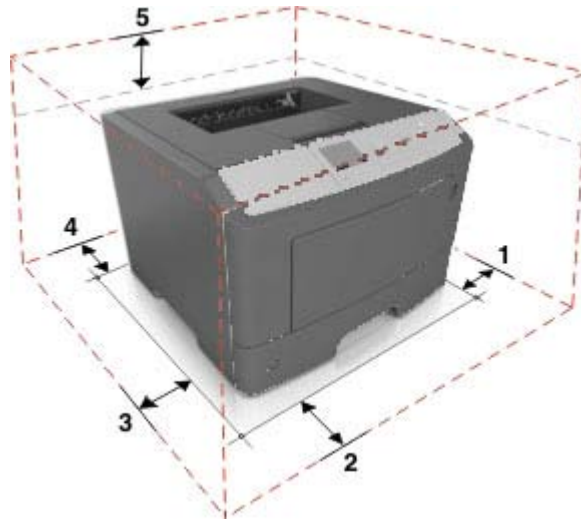
Selección de ubicación para la impresora

Cuando elija un sitio para instalar la impresora, deje espacio suficiente para poder abrir las bandejas, las cubiertas y las puertas. Si desea instalar elementos opcionales, debe dejar suficiente espacio libre para dichos elementos. Cuestiones importantes:

- Coloque la impresora cerca de un enchufe con toma de tierra adecuada que sea accesible con facilidad.
- Garantizar que el flujo de aire de la habitación cumple con la última revisión de la norma ASHRAE 62 o la norma 156 del departamento técnico del Comité Europeo de Normalización.
- Proporcionar una superficie plana, limpia y estable.
- Mantenga la impresora:
 - Limpia, seca y sin polvo.
 - Lejos de grapas sueltas y clips.
 - Lejos del flujo de aire directo de aparatos de aire acondicionado, calefactores o ventiladores.
 - A salvo de la luz solar directa y humedad extrema.
- Tenga en cuenta las temperaturas recomendadas y evite fluctuaciones.

Temperatura ambiente	De 15,6 a 32,2 °C (de 60 a 90 °F)
Temperatura de almacenamiento	De -20 a 40 °C (de -4 a 104 °F)

Guía del usuario



1	Lado derecho	110 mm (4,33 pulgadas)
2	Frontal	305 mm (12 pulgadas)
3	Lado izquierdo	65 mm (2,56 pulgadas)
4	Posterior	100 mm (3,94 pulgadas)
5	Arriba	305 mm (12 pulgadas)

3—Configuración de impresora adicional

Instalación de opciones internas



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Si va a acceder a la placa del controlador o a instalar hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

Advertencia—Posibles daños: Los componentes electrónicos de la placa de la controladora se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque una superficie metálica de la impresora antes de tocar conectores o componentes electrónicos de la placa de la controladora.

Opciones internas disponibles

- Módulo DIMM DDR3
- Memoria flash
 - Fuentes
 - Firmware
 - Código de barras de formularios
 - IPDS

Acceso a la placa de la controladora

Acceda a la placa de la controladora para instalar opciones internas.

Consulte [Acceso a la placa de la controladora](#).

Instalación de una tarjeta opcional



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Si va a acceder a la placa del controlador o a instalar hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de continuar. Si hay otros dispositivos instalados en la impresora, apáguelos también y desenchufe todos los cables conectados a la impresora.

Advertencia—Posibles daños: Los componentes electrónicos de la placa de la controladora se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque una superficie metálica de la impresora antes de tocar conectores o componentes electrónicos de la placa de la controladora.

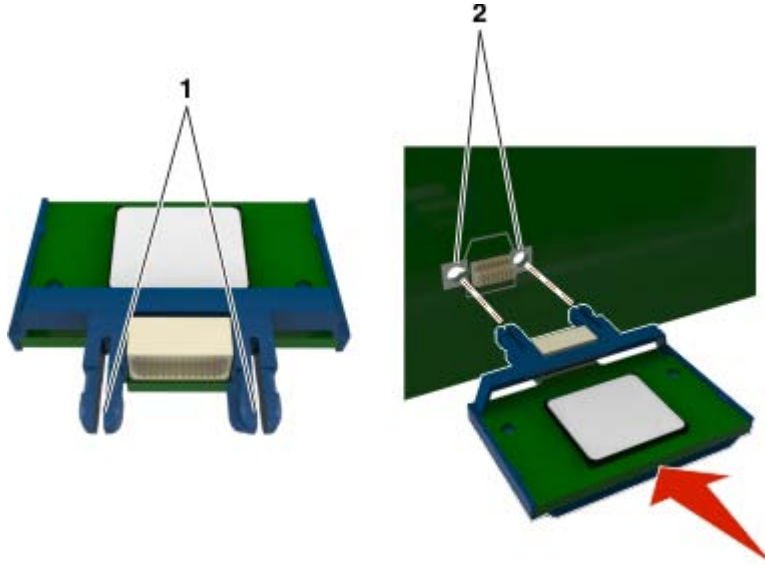
1. Acceda a la placa de la controladora.

Consulte [Acceso a la placa de la controladora](#).

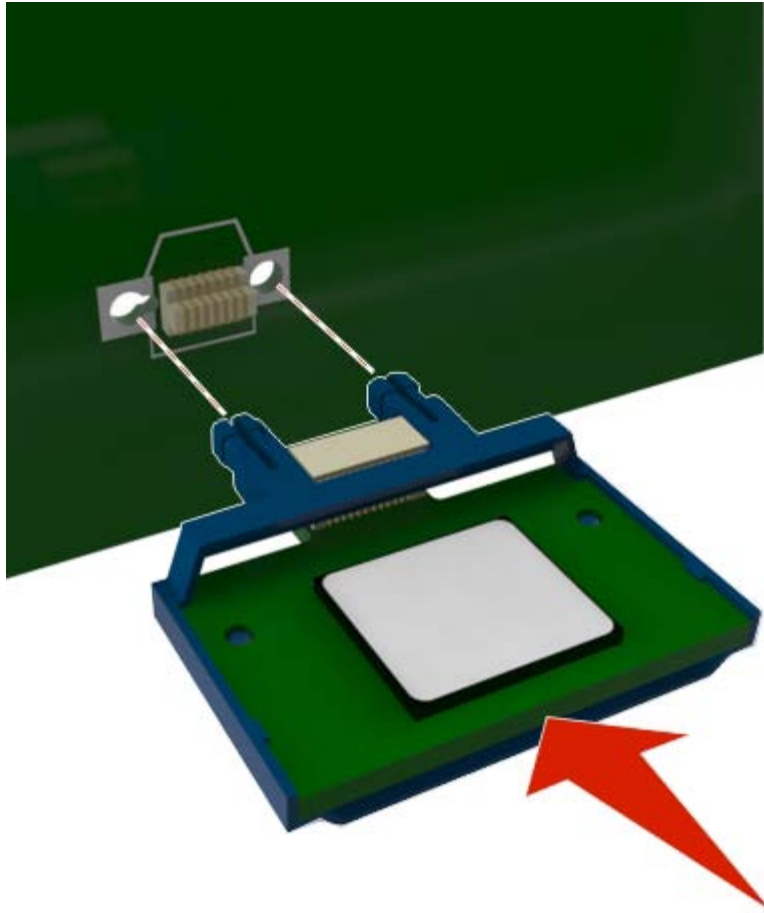
2. Extraiga la tarjeta opcional del embalaje.

Advertencia—Posibles daños: no toque los puntos de conexión que hay en el borde de la tarjeta.

3. Sujete la tarjeta por los lados y alinee los pasadores de plástico (1) de la tarjeta con los orificios (2) de la placa de la controladora.



4. Empuje la tarjeta con firmeza para colocarla en su sitio como se muestra en la ilustración.



Advertencia—Posibles daños: La instalación incorrecta de la tarjeta puede provocar daños en la tarjeta y en la placa de la controladora.

Nota: Toda la longitud del conector de la tarjeta debe estar en contacto con la placa de la controladora y alinearse con ella.

5. Cierre la puerta de acceso de la placa de la controladora.

Nota: Una vez se hayan instalado el software de la impresora y las opciones de hardware, puede que necesite añadir manualmente las opciones al controlador de la impresora para que estén disponibles para trabajos de impresión.

Instalación de una tarjeta de memoria



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Si va a acceder a la placa del controlador o a instalar hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de continuar. Si tiene otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desenchufe los cables que vayan a la impresora.

Advertencia—Posibles daños: Los componentes electrónicos de la placa de la controladora se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque algo metálico en la impresora antes de tocar ningún conector o componente electrónico de la placa de la controladora.

Puede adquirir una tarjeta de memoria opcional por separado e instalarla en la placa de la controladora.

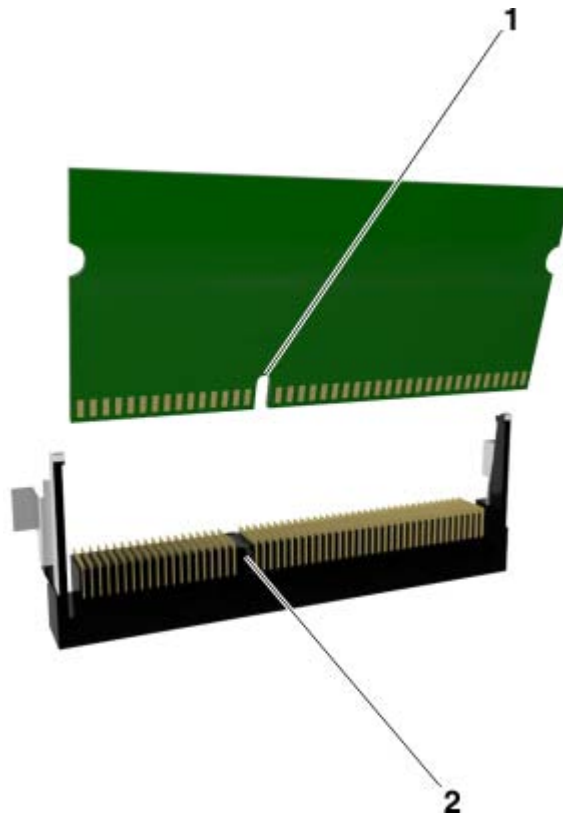
1. Acceda a la placa de la controladora.

Consulte [Acceso a la placa de la controladora](#).

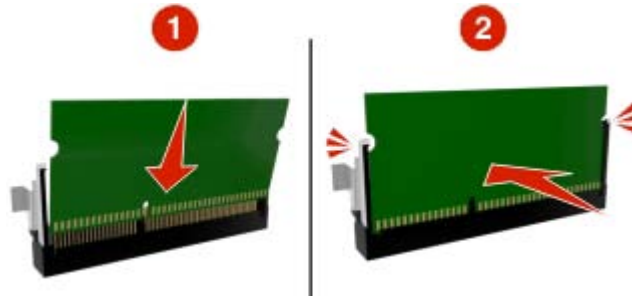
2. Extraiga la tarjeta de memoria del embalaje.

Advertencia—Posibles daños: No toque los puntos de conexión situados en el borde de la tarjeta. Si lo hace, podría provocar daños.

3. Alinee la muesca (1) de la tarjeta de memoria con la guía (2) del conector.



4. Introduzca la tarjeta de memoria en el conector y luego en la pared de la placa de la controladora hasta que *encaje* en su lugar.



5. Cierre la puerta de acceso de la placa de la controladora.

Nota: Una vez se hayan instalado el software de la impresora y las opciones de hardware, puede que necesite añadir manualmente las opciones al controlador de la impresora para que estén disponibles para trabajos de impresión.

Instalación de hardware opcional

Instalación de bandejas opcionales

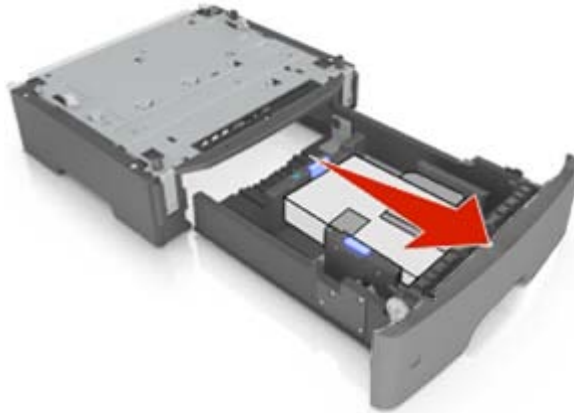
⚠ PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Si va a acceder a la placa del controlador o a instalar hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de continuar. Si tiene otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desenchufe los cables que vayan a la impresora.

1. Apague a impresora con el interruptor y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.



2. Desembale la bandeja y, a continuación, retire todos los materiales de embalaje.

3. Extraiga completamente la bandeja de la base.



4. Extraiga el material de embalaje del interior de la bandeja.
5. Introduzca la bandeja en la base.
6. Coloque la bandeja cerca de la impresora.
7. Alinee la impresora con la bandeja y baje la impresora hasta que encaje.

Nota: Las bandejas opcionales están bloqueadas entre sí cuando se apilan.



8. Conecte el cable de alimentación a la impresora y, a continuación, a un enchufe con toma de tierra. Encienda la impresora.



Nota: Una vez se hayan instalado el software de la impresora y las opciones de hardware, puede que necesite añadir manualmente las opciones al controlador de la impresora para que estén disponibles para trabajos de impresión.

Para desinstalar las bandejas opcionales, deslice el pestillo del lado derecho de la impresora hacia la parte delantera hasta que *haga clic* en su sitio, y luego retire las bandejas apiladas una a una de arriba a abajo.

Configuración del software de la impresora

Instalación del controlador de impresora

Para usuarios de Windows

1. Inserte el *CD Printer Driver and Documentations* en la unidad de CD/DVD del equipo.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Es posible que el controlador PostScript no se instale en el equipo si utiliza Windows Vista y la conexión con la impresora se realiza mediante un cable USB. En tal caso, seleccione el puerto USB en el asistente “Agregar una impresora” para instalar el controlador de impresora.
4. Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

Para usuarios de Macintosh

1. Inserte el *CD Printer Driver and Documentations* en la unidad de CD del equipo Macintosh.
2. Haga doble clic en el icono del CD del escritorio, acceda a la subcarpeta *WW_Letter* de la carpeta *106_107* y, a continuación, haga doble clic en el archivo *bizhub_4700P Series_106.pkg*.
3. Se iniciará el programa de instalación del controlador de impresora.

Nota:

En el caso de OS X 10.6/10.7, la carpeta del controlador variará en función del tamaño del papel. Seleccione la carpeta del controlador apropiado para su entorno.

- Para usar un tamaño de papel en pulgadas (8 1/2 x 11 en tamaño carta): Seleccione un archivo dentro de la subcarpeta WW_Letter de la carpeta 106_107.
- Para usar un tamaño de papel en centímetros (A4 y similares): Seleccione un archivo dentro de la subcarpeta WW_A4 de la carpeta 106_107.

Nota:

Haga doble clic en el archivo de paquete apropiado para la aplicación y la versión del sistema operativo utilizados.

- bizhub_4700PSeries_103104.pkg (for Mac OS X v10.3/v10.4)
- bizhub_4700PSeries_105.pkg (for Mac OS X v10.5)
- bizhub_4700PSeries_106.pkg (for Mac OS X v10.6/v10.7)

Conexión en red

Notas:

- Compre primero un adaptador de red inalámbrico antes configurar la impresora en una red inalámbrica. Para obtener información sobre la instalación de un adaptador de red inalámbrico, consulte la hoja de instrucciones que se proporciona con el adaptador.
- un Identificador de conjunto de servicios (SSID) es un nombre asignado a una red inalámbrica. WEP, Wired Equivalent Privacy (WEP, privacidad equivalente por cable), WPA, Wi-Fi Protected Access (WPA, acceso protegido Wi-Fi), WPA2 y 802.1X - RADIUS son tipos de seguridad utilizada en una red.

Preparación para configurar la impresora en una red Ethernet

Para configurar la impresora para que se conecte a una red Ethernet, organice la siguiente información antes de empezar:

Nota: Si la red asigna de forma automática direcciones IP a equipos e impresoras, siga instalando la impresora.

- Una dirección IP válida y única de la impresora para utilizar en la red
- La pasarela de red
- La máscara de red
- Un sobrenombre para la impresora (opcional)

Nota: Un sobrenombre para la impresora le puede facilitar la identificación de la impresora en la red. Puede elegir utilizar el sobrenombre de impresora predeterminado o asignar un nombre que le resulte fácil de recordar.

Necesitará un cable Ethernet para conectar la impresora a la red y un puerto disponible en donde puede conectarse la impresora físicamente a la red. Cuando sea posible, utilice un cable de red para evitar problemas potenciales provocados por un cable dañado.

Instalación de la impresora en una red Ethernet

Para usuarios de Windows

1. Inserte el CD *Printer Driver and Documentations* en la unidad de CD/DVD del equipo.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Se detecta un dispositivo y se muestra en una lista de dispositivos. Seleccione el dispositivo que instalar y haga clic en **Siguiente**.
4. Seleccione el componente que instalar y haga clic en **Siguiente**.
5. La instalación finaliza.

Para usuarios de Macintosh

1. Permita que el servidor DHCP de red asigne una dirección IP a la impresora.
2. Obtenga la dirección IP de la impresora:
 - En el panel de control de la impresora
 - En la sección TCP/IP en el menú Red/Puertos
 - Imprimir una página de configuración de red o la página de valores del menú y, después, localizar la sección TCP/IP

Nota: Necesitará la dirección IP, si configura el acceso a los ordenadores en diferentes subredes que la impresora.
3. Instale el controlador de la impresora en el equipo.
 - a. Inserte el CD *Printer Driver and Documentations* en la unidad de CD del equipo Macintosh.
 - b. Haga doble clic en el icono del CD del escritorio, acceda a la subcarpeta WW_Letter de la carpeta 106_107 y, a continuación, haga doble clic en el archivo bizhub_4700PSeries_106.pkg.
 - c. Se iniciará el programa de instalación del controlador de impresora.

Nota:

En el caso de OS X 10.6/10.7, la carpeta del controlador variará en función del tamaño del papel. Seleccione la carpeta del controlador apropiado para su entorno.

- Para usar un tamaño de papel en pulgadas (8 1/2 x 11 en tamaño carta): Seleccione un archivo dentro de la subcarpeta WW_Letter de la carpeta 106_107.
- Para usar un tamaño de papel en centímetros (A4 y similares): Seleccione un archivo dentro de la subcarpeta WW_A4 de la carpeta 106_107.

Nota:

Haga doble clic en el archivo de paquete apropiado para la aplicación y la versión del sistema operativo utilizados.

- bizhub_4700PSeries_103104.pkg (para Mac OS X versión 10.3/10.4)
- bizhub_4700PSeries_105.pkg (para Mac OS X versión 10.5)
- bizhub_4700PSeries_106.pkg (para Mac OS X versión 10.6/10.7)

4. Agregue la impresora.

- Para impresión IP:

1. En el menú de Apple, navegue hasta cualquiera de los siguientes elementos:

- **Preferencias del sistema >Impresión y digitalización**
- **Preferencias del sistema >Impresión y Fax**

2. Haga clic en **+**.

3. Haga clic la ficha **IP**.

4. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección y haga clic en **Agregar**.

- Para impresión AppleTalk:

Notas:

- Asegúrese de que AppleTalk está activado en la impresora.
- Esta función se admite únicamente en Mac OS X versión 10.5.

1. En el menú Apple, navegue hasta:

Preferencias del sistema >Impresión y Fax

2. Haga clic en **+** y, a continuación, navegue hasta:

AppleTalk > seleccione su impresora >Agregar

Preparación de la instalación de la impresora en una red inalámbrica

Notas:

- Asegúrese de que el adaptador de red inalámbrica está instalado en la impresora y funciona correctamente.
- Asegúrese de que el punto de acceso (encaminador inalámbrico) está encendido y funciona correctamente.

Asegúrese de disponer de la siguiente información antes de instalar la impresora en una red inalámbrica:

- **SSID:** el SSID también se denomina nombre de red.
- **Modo inalámbrico (o modo Red):** el modo es de infraestructura o ad hoc.

- **Canal (para redes ad hoc):** El canal predeterminado es automático para las redes de infraestructura.

Algunas redes ad hoc también necesitan la configuración automática. Pregunte al personal de asistencia técnica si no está seguro del canal que debe seleccionar.

- **Método de seguridad:** dispone de tres opciones:

- clave WEP

si la red utiliza más de una clave WEP, introduzca entonces un máximo de cuatro en los espacios disponibles. Seleccione la clave actual de la red seleccionando Clave de transmisión WEP predeterminada.

o

- Clave compartida previamente o frase de contraseña WPA o WPA2

WPA incluye cifrado como nivel de seguridad adicional. Las opciones son AES o TKIP. Debe especificarse el mismo tipo de cifrado en el enrutador y en la impresora, o esta no podrá comunicarse en la red.

- 802.1X–RADIUS

Si está instalando la impresora en una red 802.1X, necesitará lo siguiente:

- Tipo de autenticación
- Tipo de autenticación interna
- Nombre de usuario y contraseña de la red 802.1X
- Certificados

- Sin seguridad

Si la red inalámbrica no utiliza seguridad de ningún tipo, no habrá información de seguridad.

Nota: No se recomienda el uso de una red inalámbrica no segura.

Notas:

- Si no sabe el SSID de la red a la que está conectada el equipo, inicie la utilidad inalámbrica del adaptador de red del equipo y, a continuación, busque el nombre de la red. Si no encuentra el SSID ni la información de seguridad de la red, consulte la documentación suministrada con el punto de acceso o póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.
- Para averiguar la frase de contraseña/clave precompartida WPA/WPA2 de la red inalámbrica, consulte la documentación del punto de acceso, consulte la página web asociada al punto de acceso o bien póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.

Conexión de la impresora en una red inalámbrica mediante Wi-Fi Protected Setup

Antes de conectar la impresora a una red inalámbrica, asegúrese de que:

- El punto de acceso (enrutador inalámbrico) está certificado con Wi-Fi Protected Setup (WPS) o es compatible con WPS. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el punto de acceso.
- Hay un adaptador de red inalámbrica instalado en la impresora y funciona correctamente. Para obtener más información, consulte la hoja de instrucciones incluida con el adaptador de red inalámbrico.

Uso del método de configuración de botón de pulsación









1. Dependiendo del modelo de impresora, vaya a uno de los siguientes:

-  >Valores >  >Redes/Puertos >  >Red [x] >  >Configuración de la red [x]
>  >Inalámbrica >  >Wi-Fi Protected Setup >  >Método de botones de pulsación de inicio > 

2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la impresora.

Uso del método de Número de identificación personal (PIN)

1. Dependiendo del modelo de impresora, vaya a uno de los siguientes:

-  >Valores >  >Redes/Puertos >  >Red [x] >  >Configuración de la red [x]
>  >Inalámbrica >  >Wi-Fi Protected Setup >  >Método de PIN de inicio > 

2. Copie el PIN de WPS de ocho dígitos.

3. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP del punto de acceso en el campo de la dirección.

Notas:

- La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está accediendo a un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
4. Acceda a los valores de WPS. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el punto de acceso.
 5. Introduzca el PIN de ocho dígitos y, a continuación, guarde el valor.

Conexión de la impresora a una red inalámbrica mediante Embedded Web Server

Antes de empezar, asegúrese de que:

- La impresora está conectada temporalmente a una red Ethernet.
 - Hay un adaptador de red inalámbrica instalado en la impresora que funciona correctamente. Para obtener más información, consulte la hoja de instrucciones suministrada con el adaptador de red inalámbrica.
1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.

2. Haga clic en **Valores >Red/puertos >Inalámbrico**.
3. Modifique los valores para que coincidan con los de su punto de acceso (encaminador inalámbrico).

Nota: Asegúrese de introducir el SSID correcto.

4. Haga clic en **Enviar**.
5. Apague la impresora y, a continuación, desconecte el cable Ethernet. Espere cinco segundos como mínimo y, a continuación, enciéndala de nuevo.
6. Para verificar si la impresora está conectada a la red, imprima una página de configuración de red. A continuación, en la sección Tarjeta de red [x], compruebe si el estado es "Conectado".

Para obtener más información, consulte la sección "Verificación de la instalación de la impresora" en la *Guía del usuario*.

Verificación de la configuración de la impresora

Tras instalar todas las opciones de hardware y software y encender la impresora, compruebe que está configurada correctamente imprimiendo lo siguiente:

- **Página de valores de menú:** utilice esta página para comprobar que todas las opciones de la impresora están instaladas correctamente. Aparecerá una lista de opciones instaladas en la parte inferior de la página. Si una de las opciones que ha instalado no se encuentra en la lista, significa que no está instalada correctamente. Quite la opción e instálela de nuevo. Para obtener más información, consulte [Impresión de una página de valores de menú](#).
- **Página de configuración de red:** Si la impresora dispone de Ethernet o de capacidad inalámbrica y está conectada a una red, imprima la página de configuración de red y compruebe la conexión. Esta página también proporciona información importante que facilita la configuración de la impresión en red. Para obtener más información, consulte [Impresión de una página de configuración de red](#).

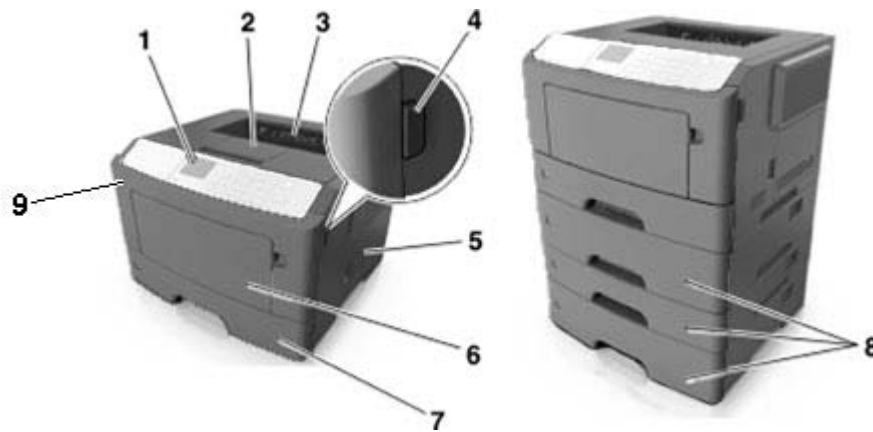
4—Utilización de bizhub 4000P/4700P

Información acerca de la impresora

Configuraciones de la impresora

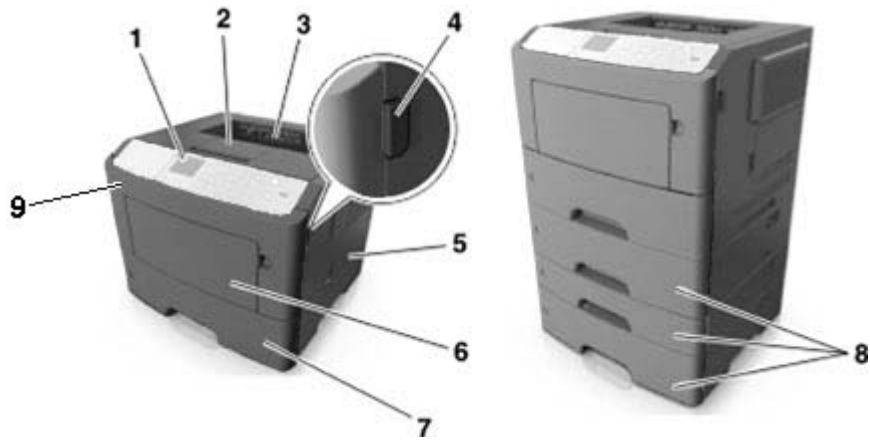
⚠ PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES: Para reducir el riesgo de inestabilidad del equipo, cargue cada bandeja por separado. Mantenga todas las bandejas cerradas hasta que los necesite.

bizhub 4000P



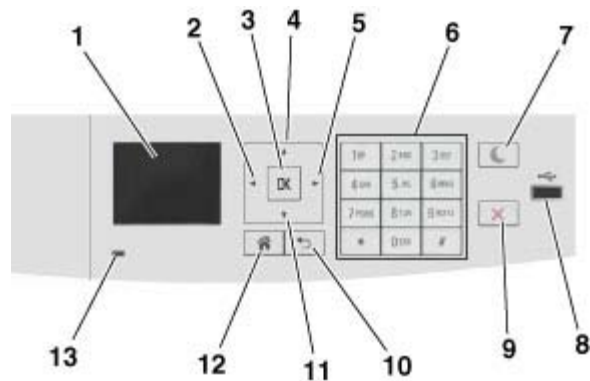
1	Panel de control de la impresora
2	Tope del papel
3	Bandeja estándar
4	Botón de liberación de la puerta frontal
5	Puerta de acceso de la placa de la controladora
6	Alimentador multiuso de 100 hojas
7	Bandeja estándar de 250 hojas
8	Bandejas opcionales de 250 o 550 hojas
9	Puerta frontal

bizhub 4700P



1	Panel de control de la impresora
2	Tope del papel
3	Bandeja estándar
4	Botón de liberación de la puerta frontal
5	Puerta de acceso de la placa de la controladora
6	Alimentador multiuso de 100 hojas
7	Bandeja estándar de 550 hojas
8	Bandejas opcionales de 250 o 550 hojas
9	Puerta frontal

Uso del panel de control de la impresora



Guía del usuario

	Utilice el/la	Para
1	Mostrar	Ver el estado de la impresora y los mensajes. Configurar y hacer funcionar la impresora.
2	Botón de flecha de desplazamiento a la izquierda	Se inicia el desplazamiento hacia la izquierda.
3	Botón Seleccionar	Seleccionar las opciones de menú. Guardar valores.
4	botón de flecha arriba	Desplazarse hacia arriba.
5	Botón de flecha de desplazamiento a la derecha	Se inicia el desplazamiento hacia la derecha.
6	Teclado numérico	Introducir números, letras o símbolos.
7	Botón Reposo	Activar el modo de reposo o el modo de hibernación. Las siguientes acciones reactivan la impresora cuando está en modo de suspensión: <ul style="list-style-type: none"> • Un reinicio brusco o la pulsación prolongada del botón de suspensión provocan la salida de la impresora del modo de hibernación. • Pulsar cualquier botón • Apertura de la bandeja o de la puerta frontal • Enviar un trabajo de impresión desde el equipo • Pulsar el interruptor de encendido principal para reiniciar la alimentación • Conexión de un dispositivo a un puerto USB
8	puerto USB	Conectar una unidad flash a la impresora. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • Sólo el puerto USB frontal admite unidades flash. • Solo bizhub 4700P
9	Botón Parar o Cancelar	Detener todas las actividades de la impresora.
10	Botón Atrás	Volver a la pantalla de anterior.
11	Botón de flecha abajo	Desplazarse hacia abajo.
12	Botón Inicio	Ir a la pantalla de inicio.
13	Indicador	Comprobar el estado de la impresora.

Descripción de los colores del indicador y de las luces del botón Reposo

Los colores del indicador y las luces del botón Reposo del panel de control de la impresora indican un determinado estado o condición de la impresora.

Color de la luz del indicador y estado de la impresora correspondiente

Indicador	Estado de la impresora
Desactivado	La impresora está desactivada o en modo de hibernación.
Verde intermitente	La impresora se está calentando, procesando datos o imprimiendo.
Verde fijo	La impresora está activada, pero inactiva.
Rojo intermitente	La impresora necesita la intervención del usuario.

Luz del botón Reposo y estado de la impresora correspondiente

Luz del botón Reposo	Estado de la impresora
Desactivado	La impresora está inactiva o en estado Listo.
Ámbar fijo	La impresora está en modo de reposo.
Ámbar intermitente	La impresora está saliendo del modo de hibernación o, por el contrario, está entrando en dicho modo.
Ámbar intermitente durante 0,1 segundo y, a continuación, desactivación total durante 1,9 segundos de forma intermitente.	La impresora está en modo de hibernación.

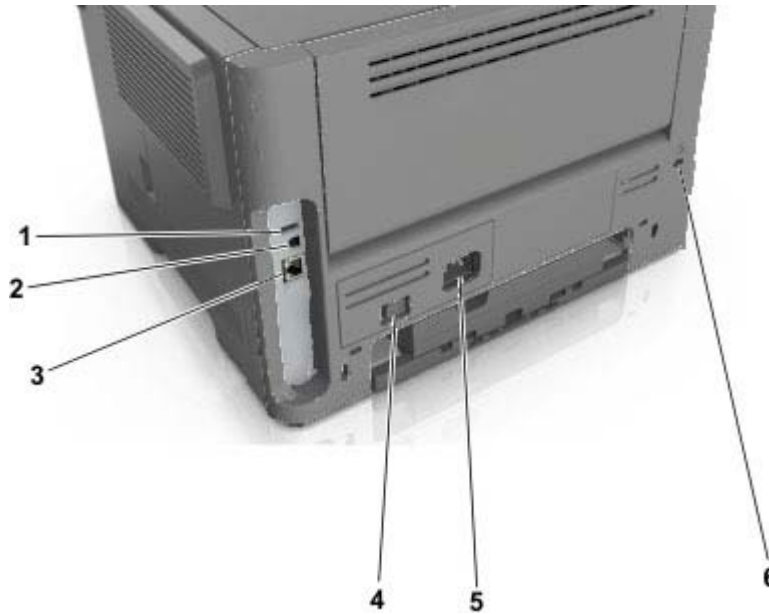
Conexión de cables

Conecte la impresora al equipo mediante un cable USB, o a la red mediante un cable Ethernet.

Asegúrese de que los siguientes elementos coinciden:

- El símbolo USB del cable con el mismo símbolo de la impresora
- El cable Ethernet adecuado con el puerto Ethernet.

Advertencia—Posibles daños: No toque el cable USB, un adaptador de red o la zona de la impresora que se muestra mientras se está imprimiendo. Se pueden perder datos o no funcionar correctamente.

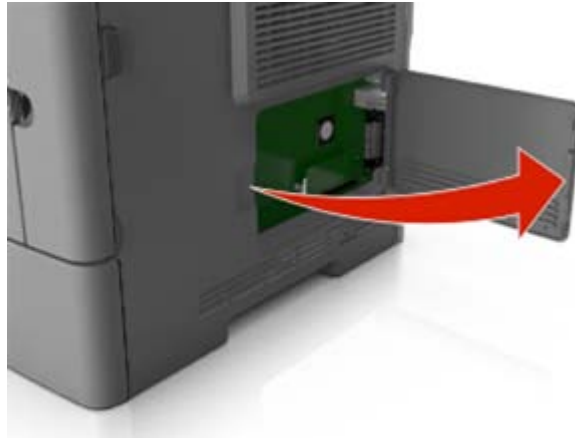


	Utilice el/la	Para
1	Puerto USB	Conectar un adaptador de red inalámbrica opcional.
2	Puerto USB de la impresora	Conectar la impresora a un equipo.
3	Puerto Ethernet	Conectar la impresora a una red Ethernet.
4	Interruptor de corriente	Encienda o apague la impresora.
5	Conector del cable de alimentación de la impresora	Conectar la impresora a una toma de corriente.
6	Ranura de seguridad	Conecte un bloqueo que asegure la impresora en su sitio.

Acceso a la placa de la controladora

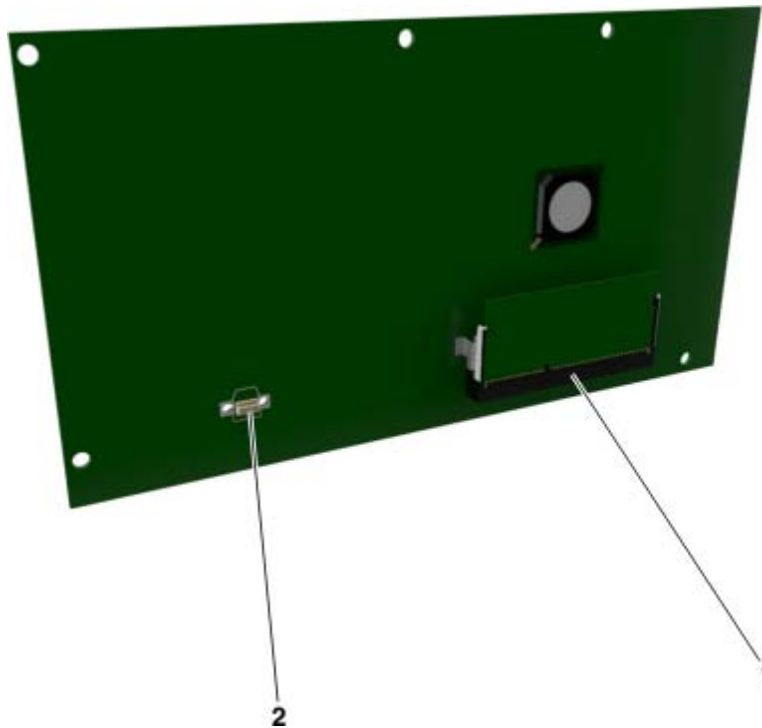
⚠ PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Si va a acceder a la placa del controlador o a instalar hardware opcional o dispositivos de memoria tras haber configurado la impresora, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de continuar. Si tiene otros dispositivos conectados a la impresora, apáguelos también y desenchufe los cables que vayan a la impresora.

1. Abra la puerta del acceso a la placa de la controladora.



2. La siguiente ilustración le muestra la localización del conector adecuado.

Advertencia—Posibles daños: Los componentes electrónicos de la placa de la controladora se dañan fácilmente con la electricidad estática. Toque una superficie metálica en la impresora antes de tocar ningún conector o componente electrónico de la placa de la controladora.



1	Conector de la tarjeta de memoria
2	Conector de tarjetas de opción




Carga de papel y material especial

La selección y el manejo de papel y material especial pueden afectar a la fiabilidad de la impresión de documentos. Para obtener más información, consulte [Cómo evitar atascos](#) y [Almacenamiento del papel](#).

Definición del tipo y el tamaño del papel

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 > **Configuración** >  > **Menú Papel** >  > **Tamaño/Tipo de papel** > 

2. Pulse el botón de flecha hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la bandeja o el alimentador y, a continuación, pulse .
3. Pulse los botones de flecha arriba o abajo para seleccionar un tamaño de papel y, a continuación, pulse .
4. Pulse los botones de flecha arriba o abajo para seleccionar el tipo de papel y, a continuación, pulse  para cambiar los valores.

Configuración del valor de papel Universal



El tamaño de papel Universal es un valor definido por el usuario que permite imprimir en tamaños de papel no incluidos en los menús de la impresora.

Notas:

- El tamaño de papel universal más pequeño es 76,2 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) y solo se admite desde el alimentador multiuso.
- El tamaño de papel universal más grande es 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pulgadas) y se admite desde todos los orígenes de papel.

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 > **Valores** >  > **Menú Papel** >  > **Configuración universal** >  > **Unidades de medida** >  > seleccione una unidad de medida > 

2. Seleccione **Anchura vertical** o **Altura vertical** y pulse .
3. Pulse el botón de flecha izquierda o derecha para cambiar el valor y, a continuación, pulse .

Uso de la bandeja estándar y el tope de papel

La bandeja estándar admite hasta 150 (bizhub 4000P) o 250 (bizhub 4700P) hojas de papel de 20 libras. Almacena las impresiones hacia abajo. La bandeja estándar incluye un tope de papel que evita que el papel caiga por la parte delantera al apilarse en la bandeja.

Para abrir el tope de papel, tire de él para que dé la vuelta hacia delante.



Nota: Cierre el tope del papel cuando traslade la impresora a otro lugar.

Carga de bandejas de bizhub 4000P

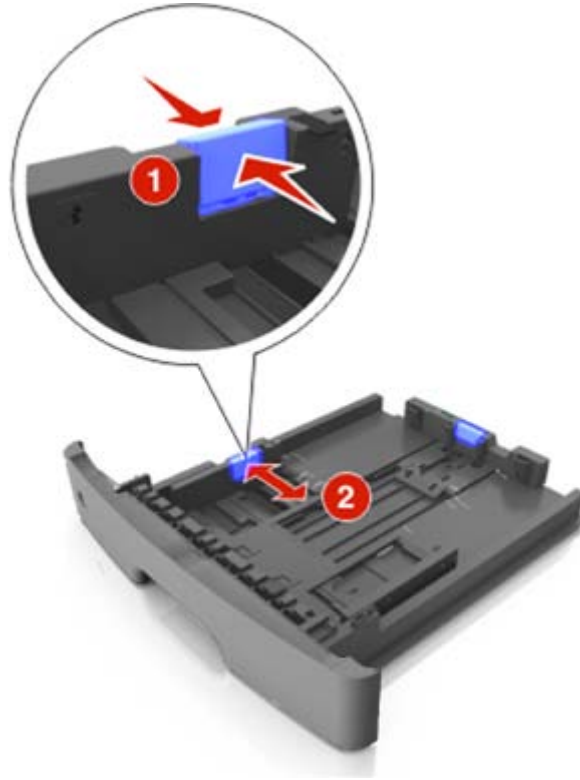
⚠ PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES: Para reducir el riesgo de inestabilidad del equipo, cargue cada bandeja por separado. Mantenga todas las bandejas cerradas hasta que los necesite.

1. Extraiga la bandeja completamente.

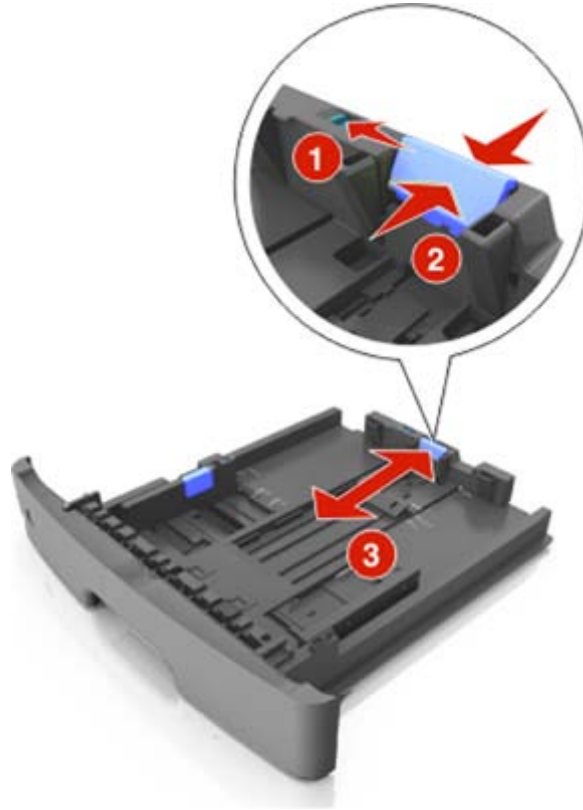
Nota: No extraiga las bandejas mientras se imprime un trabajo o mientras se muestra *Ocupada* en la pantalla de la impresora. Si lo hace, podría causar un atasco.



2. Presione y deslice la lengüeta de la guía de anchura hasta colocarla en la posición correcta para el tamaño de papel que esté cargando.



3. Desbloquee la guía de longitud. Presione y deslice la lengüeta de la guía de longitud hasta colocarla en la posición correcta para el tamaño de papel que esté cargando.



Notas:

- Para algunos tamaños de papel como carta, legal o A4, apriete y desplace la lengüeta de la guía de longitud hacia atrás para ajustarla a su longitud.
- Cuando cargue papel de tamaño legal, la guía de longitud se extenderá más allá de la base y dejará el papel expuesto al polvo. Para proteger el papel del polvo, puede adquirir por separado una cubierta antipolvo.
- Si está cargando un tamaño de papel A6 en la bandeja estándar, presione la lengüeta guía de longitud y deslícela hacia el centro de la bandeja hasta la posición del papel de tamaño A6.
- Asegúrese de que las guías de anchura y longitud del papel están alineadas con los indicadores de tamaño de papel de la parte inferior de la bandeja

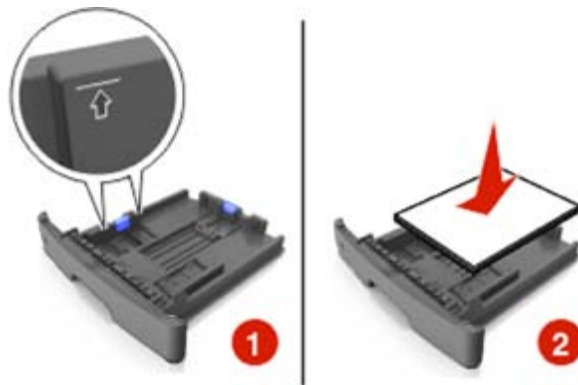


4. Flexione las hojas hacia adelante y hacia atrás; después, airéelas. No doble ni arrugue el papel. Alise los bordes en una superficie nivelada.



5. Cargue la pila de papel.

Nota: Asegúrese de que el papel no supere el indicador de capacidad máxima ubicado en el lateral de la guía de anchura.



Notas:

- Cargue los sobres o el papel fotográfico con la cara imprimible orientada hacia abajo cuando utilice papel reciclado o preimpreso.
- Cargue el papel perforado con los orificios del borde superior mirando hacia la parte frontal de la bandeja.

- Cargue el papel con cabecera hacia abajo, con el margen superior de la hoja mirando hacia la parte frontal de la bandeja. Para la impresión a dos caras, cargue el papel con cabecera hacia arriba y el margen inferior de la hoja orientado hacia la parte frontal de la bandeja.

6. Introduzca la bandeja.



7. En Embedded Web Server, en el equipo, en el menú Papel, defina el tamaño y el tipo del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.

Notas:

- Si la impresora no está conectada a una red, acceda al menú Papel mediante la Utilidad de valores de la impresora local o mediante Valores de la impresora, dependiendo del sistema operativo.
- Defina el tipo y el tamaño de papel correctos para evitar atascos y problemas de calidad de impresión.

Carga de bandejas de bizhub 4700P

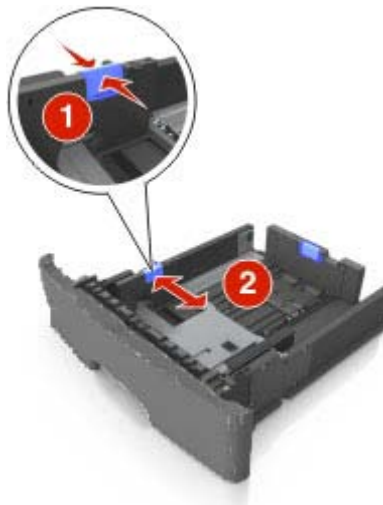
⚠ PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES: Para reducir el riesgo de inestabilidad del equipo, cargue cada bandeja por separado. Mantenga todas las bandejas cerradas hasta que los necesite.

1. Extraiga la bandeja completamente.

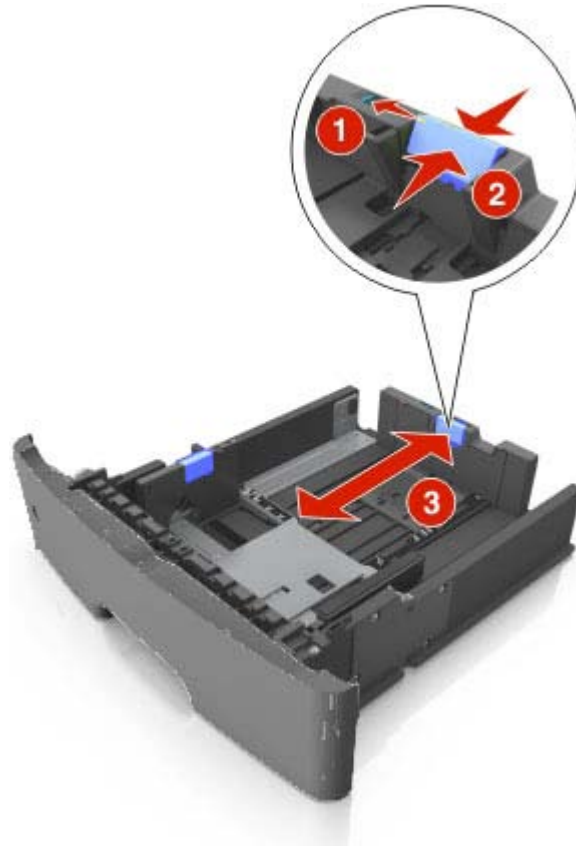
Nota: No extraiga las bandejas mientras se imprime un trabajo o mientras se muestra *Ocupada* en la pantalla de la impresora. Si lo hace, podría causar un atasco.



2. Presione y deslice la lengüeta de la guía de anchura hasta colocarla en la posición correcta para el tamaño de papel que esté cargando.

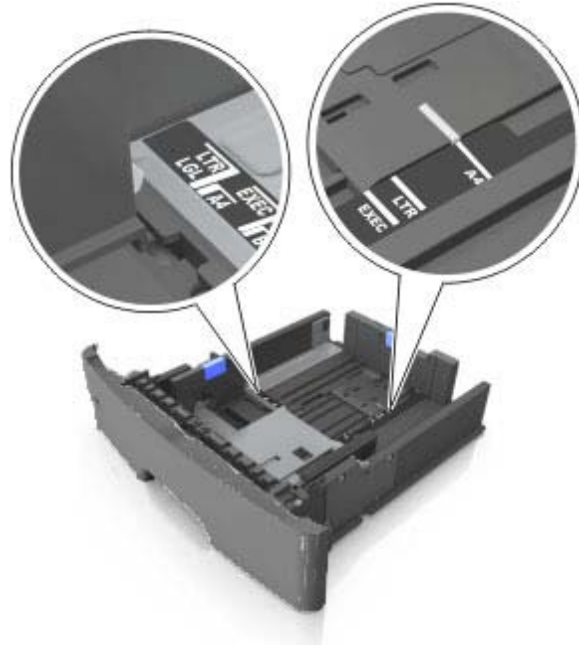


3. Desbloquee la guía de longitud. Presione y deslice la lengüeta de la guía de longitud hasta colocarla en la posición correcta para el tamaño de papel que esté cargando.



Notas:

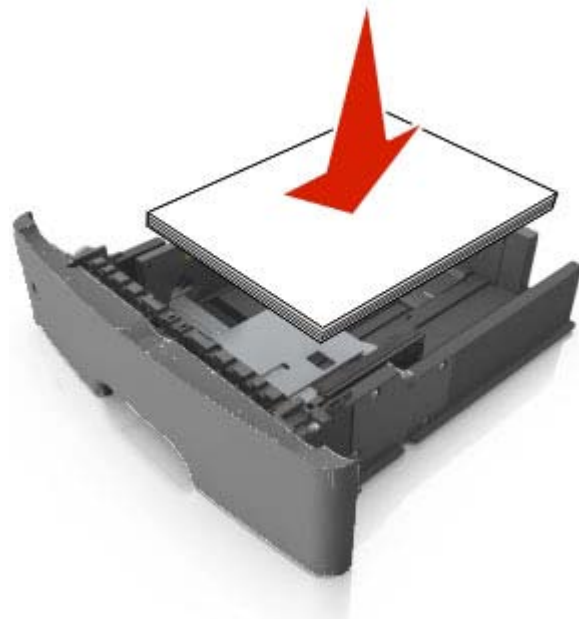
- Para algunos tamaños de papel como carta, legal o A4, apriete y desplace la lengüeta de la guía de longitud hacia atrás para ajustarla a su longitud.
- Cuando cargue papel de tamaño legal, la guía de longitud se extenderá más allá de la base y dejará el papel expuesto al polvo. Para proteger el papel del polvo, puede adquirir por separado una cubierta antipolvo.
- Si está cargando un tamaño de papel A6 en la bandeja estándar, presione la lengüeta de la guía de longitud y deslícela hacia el centro de la bandeja hasta la posición del papel de tamaño A6.
- Asegúrese de que las guías de anchura y longitud del papel están alineadas con los indicadores de tamaño de papel de la parte inferior de la bandeja



4. Flexione las hojas hacia adelante y hacia atrás; después, airéelas. No doble ni arrugue el papel. Alise los bordes en una superficie nivelada.

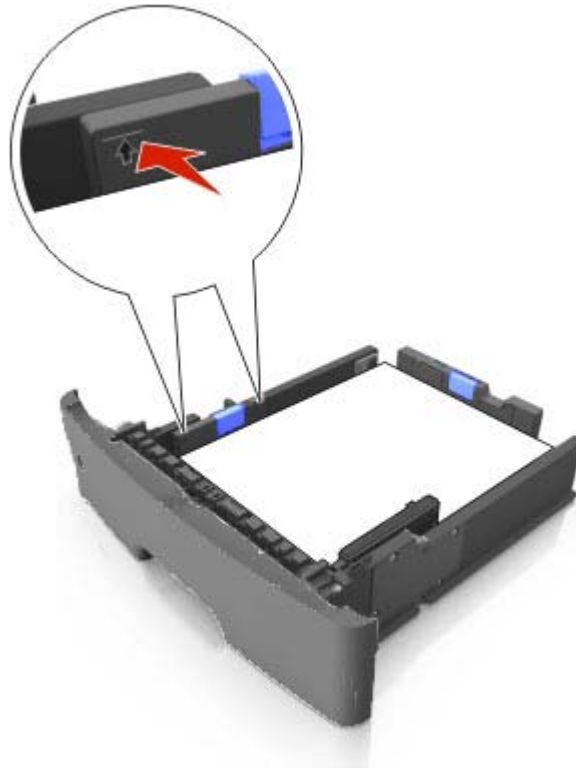


5. Cargue la pila de papel.

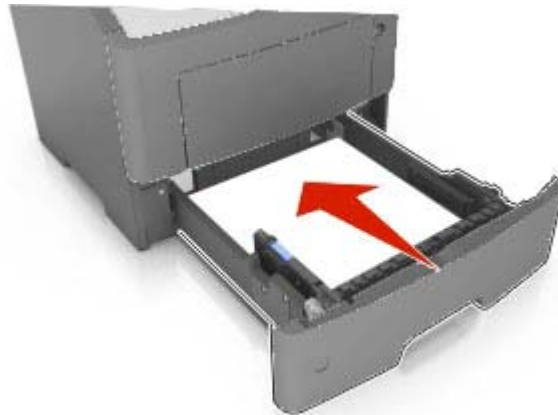


Notas:

- Cargue los sobres o el papel fotográfico con la cara imprimible orientada hacia abajo cuando utilice papel reciclado o preimpreso.
- Cargue el papel perforado con los orificios del borde superior mirando hacia la parte frontal de la bandeja.
- Cargue el papel con cabecera hacia abajo, con el margen superior de la hoja mirando hacia la parte frontal de la bandeja. Para la impresión a dos caras, cargue el papel con cabecera hacia arriba y el margen inferior de la hoja orientado hacia la parte frontal de la bandeja.
- Asegúrese de que el papel no supera el indicador de capacidad máxima de papel ubicado en el lateral de la guía de anchura.



6. Introduzca la bandeja.



7. En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo y tamaño del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.

Nota: Defina el tipo y el tamaño de papel correctos para evitar atascos y problemas de calidad de impresión.

Carga del alimentador multiuso

Utilice el alimentador multiuso cuando imprima en distintos tamaños y tipos de papel o sobre papeles especiales, como cartulinas, transparencias, etiquetas de papel y sobres. También puede utilizarlo para trabajos de impresión de una sola página en papeles con cabecera.

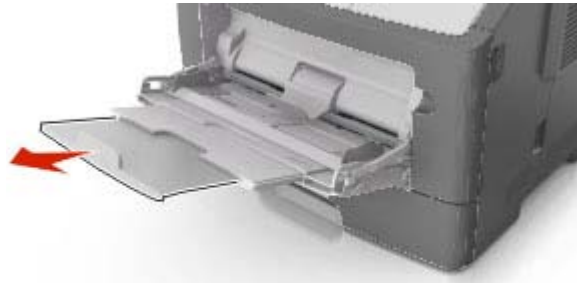
1. Abra el alimentador multiuso.



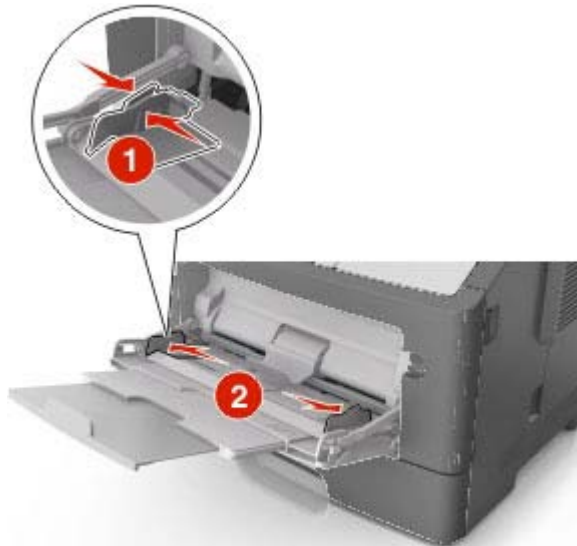
- a. Tire de la parte extensible del alimentador multiuso.



- b. Tire con cuidado de la parte extensible para que el alimentador multiuso quede completamente extendido y abierto.



2. Presione la lengüeta que se encuentra en la guía de anchura izquierda, y luego mueva las guías en función del papel que esté cargando.



3. Prepare el papel normal o el especial para la carga.

- Flexione las hojas de papel hacia adelante y hacia atrás; después, airéelas. No doble ni arrugue el papel. Alise los bordes en una superficie nivelada.



- Sujete las transparencias por los bordes. Flexione la pila de transparencias para evitar que se peguen entre sí y, a continuación, airéelas. Alise los bordes en una superficie nivelada.

Nota: No toque la cara imprimible de las transparencias. Tenga cuidado de no rayarlas.

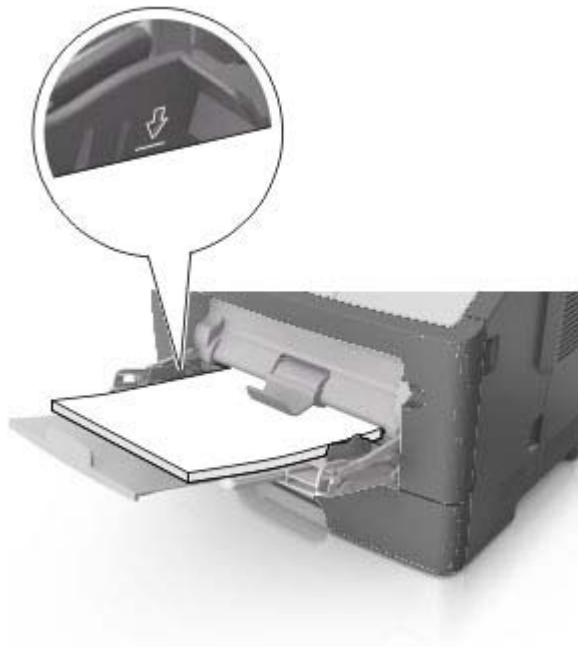


- Flexione la pila de sobres para evitar que se peguen entre sí y, a continuación, airéelos. Alise los bordes en una superficie nivelada.



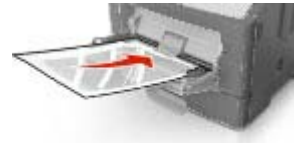
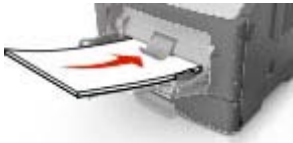
4. Cargue el papel normal o el especial.

Nota: Asegúrese de que el papel normal o especial no exceda el indicador de capacidad máxima de papel situado en las guías de papel. Si sobrepasa el límite, se pueden provocar atascos de papel.



Guía del usuario

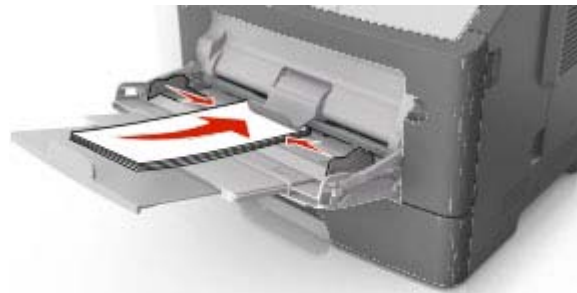
- Cargue el papel, las transparencias y las cartulinas con la cara de impresión recomendada hacia arriba e introduciendo primero el borde superior. Para obtener más información sobre cómo cargar transparencias, consulte el paquete en el que se incluían las transparencias.



- Cargue el papel con cabecera hacia arriba, de modo que el borde superior de la hoja entre en la impresora en primer lugar. Para la impresión a dos caras (dúplex), cargue el papel con cabecera hacia abajo, de modo que el borde inferior de la hoja entre en la impresora en primer lugar.



- Cargue los sobres con la solapa hacia abajo y en la parte izquierda.



Advertencia—Posibles daños: No utilice nunca sobres con sellos, cierres, broches, ventanas, revestimientos oleosos o autoadhesivos. Este tipo de sobres pueden causar un grave deterioro en la impresora.

5. En el panel de control de la impresora, defina el tamaño y el tipo de papel a través del menú Papel para que coincidan con el papel o el material especial que se ha cargado en el alimentador multiuso.

Enlace y anulación de enlace de bandejas

Enlace y anulación de enlace de bandejas

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Ver la dirección IP de la impresora en el panel de control de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
2. Haga clic en **Valores >Menú Papel**.
 3. Cambie los valores de tamaño y tipo de papel para las bandejas que está enlazando.
 - Para enlazar bandejas, asegúrese de que el tamaño y el tipo de papel de la bandeja coinciden con los de la otra bandeja.
 - Para desenlazar bandejas, asegúrese de que el tamaño y el tipo de papel de la bandeja *no* coinciden con los de la otra bandeja.
 4. Haga clic en **Enviar**.

Nota: También puede cambiar los valores de tamaño y tipo de papel mediante el panel de control de la impresora. para obtener más información, consulte [Definición del tipo y el tamaño del papel](#).

Advertencia—Posibles daños: El papel cargado en la bandeja debe coincidir con el nombre de tipo de papel asignado en la impresora. La temperatura del fusor varía según el tipo de papel especificado. Pueden producirse problemas de impresión si no se configuran correctamente los valores.

Creación de un nombre personalizado para un tipo de papel

Uso de Embedded Web Server

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:


- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
2. Haga clic en **Valores >Menú Papel >Nombres personalizados**.
 3. Seleccione un nombre personalizado y, a continuación, introduzca un nombre de tipo de papel personalizado.

4. Haga clic en **Enviar**.
5. Haga clic en **Tipos personalizados** y, a continuación, compruebe que el nuevo nombre de tipo de papel personalizado ha reemplazado el nombre personalizado.

Uso del panel de control de la impresora

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Menú Papel >  >Nombres personalizados

2. Seleccione un nombre personalizado y, a continuación, introduzca un nombre de tipo de papel personalizado.
3. Pulse .
4. Pulse **Tipos personalizados** y, a continuación, compruebe que el nuevo nombre de tipo de papel personalizado ha reemplazado el nombre personalizado.

Asignación de un tipo de papel personalizado

Uso de Embedded Web Server

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.

2. Haga clic en **Valores >Menú Papel >Tipos personalizados**.
3. Seleccione un nombre de tipo de papel personalizado y, a continuación, seleccione un tipo de papel.

Nota: Papel es el tipo de papel predeterminado de fábrica para todos los nombres personalizados definidos por el usuario.

4. Haga clic en **Enviar**.

Uso del panel de control de la impresora

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Menú Papel >  >Tipos personalizados

2. Seleccione un nombre de tipo de papel personalizado y, a continuación, seleccione un tipo de papel.

Nota: Papel es el tipo de papel predeterminado de fábrica para todos los nombres personalizados definidos por el usuario.

3. Pulse .

Impresión

Impresión de un documento

Impresión de documentos

1. En el menú Papel del panel de control de la impresora, ajuste el tipo y tamaño del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.
2. Envíe el trabajo de impresión:

Para usuarios de Windows

- a. Con un documento abierto, haga clic en **Archivo >Imprimir**.
- b. Haga clic en **Propiedades, Preferencias, Opciones** o en **Configuración**.
- c. Ajuste los valores si es necesario.
- d. Haga clic en **Aceptar >Imprimir**.

Para usuarios de Macintosh

- a. Personalice los valores del cuadro de diálogo Preparar página si es necesario:
 1. Con un documento abierto, elija **Archivo >Preparar página**.
 2. Seleccione un tamaño de papel o cree uno personalizado que coincida con el papel cargado.
 3. Haga clic en **Aceptar**.
- b. Personalice los valores del cuadro de diálogo Preparar página si es necesario:
 1. Con un documento abierto, elija **Archivo >Imprimir**.

Si es necesario, haga clic en el triángulo de información para ver mas opciones.
 2. Desde el cuadro de diálogo Imprimir y los menús emergentes, ajuste los valores si es necesario.

Nota: Para imprimir un tipo de papel concreto, ajuste la configuración del tipo de papel para que coincida con el papel que ha cargado, o bien seleccione la bandeja o el alimentador adecuado.
 3. Haga clic en **Imprimir**.

Ajuste de intensidad del tóner

Uso de Embedded Web Server





1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.


Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
2. Haga clic en **Ajustes >Valores de impresión >Menú calidad >Intensidad del tóner**.
 3. Ajuste la intensidad del tóner y haga clic en **Enviar**.

Uso del panel de control de la impresora

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Valores de impresión >  >Menú Calidad >  >Intensidad del tóner

2. Ajuste la intensidad del tóner y pulse .

Impresión desde una unidad flash (solo para bizhub 4700P)

Impresión desde una unidad flash

Notas:

- Antes de imprimir un archivo PDF cifrado, se le pedirá que introduzca la contraseña del archivo en el panel de control de la impresora.
- No puede imprimir los archivos para los que no dispone de permiso de impresión.

1. Inserte una unidad flash en el puerto USB.



Notas:

- En el panel de control y en el icono de los trabajos retenidos, aparecerá un icono de una unidad flash cuando se instale.
- Si lo hace cuando la impresora requiere atención como, por ejemplo, cuando se ha producido un atasco, la impresora ignorará la unidad flash.
- Si introduce la unidad flash mientras la impresora está procesando otros trabajos de impresión, aparecerá el mensaje **Impresora ocupada**. Cuando se hayan terminado de procesar los trabajos, es posible que necesite ver la lista de trabajos en espera para imprimir documentos desde la unidad flash.

Advertencia—Posibles daños: No manipule la impresora ni la unidad flash en la zona que se muestra mientras esté imprimiendo, leyendo o escribiendo en el dispositivo de memoria. Se puede producir una pérdida de datos.



2. En el panel de control de la impresora, seleccione el documento que desee imprimir.
3. Pulse los botones de flecha a la izquierda o a la derecha para especificar el número de copias para imprimir y, a continuación, pulse **OK**.

Notas:

- no extraiga la unidad flash del puerto USB hasta que el documento haya terminado de imprimirse.
- Si deja la unidad flash en la impresora después de salir de la pantalla inicial del menú USB, puede acceder a los trabajos retenidos desde el panel de control de la impresora para imprimir archivos desde la unidad flash.

Unidades flash y tipos de archivo admitidos

Unidad flash	Tipos
<p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las unidades de memoria flash de alta velocidad deben ser compatibles con el estándar de velocidad completa. No se admiten dispositivos USB de baja velocidad. • Las unidades flash USB deben admitir el sistema de archivos FAT (del inglés File Allocation Tables, tablas de localización de archivos). Los dispositivos con formato NTFS (del inglés New Technology File System, sistema de archivos de nueva tecnología) o cualquier otro sistema de archivos no son compatibles. 	<p>Documentos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • .pdf (versión 1.7 o anterior) • .xps • .html <p>Imágenes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • .dcx • .gif • .JPEG o .jpg • .bmp • .pcx • .TIFF o .tif • .png

Impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos en espera


Almacenamiento de trabajos de impresión en la impresora

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Seguridad >Impresión confidencial

2. Seleccione un tipo de trabajo de impresión.

Utilice	Para
Caducidad de trabajo confidencial	Retenga trabajos de impresión en el ordenador hasta que introduzca el PIN del panel de control de la impresora. Nota: el PIN se configura en el equipo. Debe constar de cuatro dígitos y utilizar los números del 0 al 9.
PIN incorrecto máximo	Limita el número de veces que se puede introducir un PIN no válido. Nota: Cuando se alcanza el límite, los trabajos de impresión correspondientes a ese nombre de usuario y a ese PIN se eliminan.
Caducidad de repetición de trabajos	Imprima y almacene trabajos de impresión en la memoria de la impresora.
Caducidad de trabajos en reserva	Almacene los trabajos de impresión para imprimirlos más adelante. Nota: Los trabajos de impresión se retienen hasta que se eliminan del menú Trabajos en espera.
Caducidad de trabajos para verificar	Imprima una copia de un trabajo de impresión y retenga las demás copias. Le permite examinar si la primera copia se ha realizado correctamente. Nota: El trabajo de impresión se elimina automáticamente de la memoria de la impresora cuando se hayan imprimido todas las copias.
<p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • los trabajos de impresión Confidencial, Verificar, Reservar y Repetir se pueden eliminar si la impresora necesita más memoria para procesar trabajos retenidos adicionales. • Puede configurar la impresora para almacenar trabajos de impresión en la memoria de la impresora hasta que se inicie el trabajo de impresión en el panel de control de la impresora. • Todos los trabajos de impresión que el usuario puede iniciar en la impresora se denominan <i>trabajos retenidos</i>. 	

3. Pulse .

Impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos retenidos

Nota: Los trabajos Impresión confidencial y Verificar impresión se eliminan automáticamente de la memoria después de imprimirse. Los trabajos Repetir y Reservar permanecen retenidos en la impresora hasta que decida eliminarlos.

Para usuarios de Windows

1. Con un documento abierto, haga clic en **Archivo >Imprimir**.
2. Haga clic en **Propiedades, Preferencias o Trabajos retenidos**.
3. Seleccione **Tipo de trabajo de impresión** en Trabajos retenidos.
4. Seleccione el tipo de trabajo de impresión (Confidencial, Repetir, Reservar o Verificar) y, a continuación, asigne un nombre de usuario. Para un trabajo de impresión confidencial, introduzca también un PIN de cuatro dígitos.
5. Haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir**.
6. En el panel de control de la impresora, libere el trabajo de impresión.
 - Para trabajos de impresión confidenciales, navegue hasta:
Trabajos retenidos > seleccione su nombre de usuario >**Trabajos confidenciales** > introduzca el PIN > seleccione el trabajo de impresión > especifique el número de copias >**Imprimir**
 - Para otros trabajos de impresión, navegue hasta:
Trabajos retenidos > seleccione su nombre de usuario > seleccione el trabajo de impresión > especifique el número de copias >**Imprimir**

Para usuarios de Macintosh

1. Con un documento abierto, elija **Archivo >Imprimir**.
Si es necesario, haga clic en el triángulo de información para ver mas opciones.
2. En las opciones de impresión o en el menú emergente Copias y páginas, elija **Direccionamiento trabajo**.
3. Seleccione el tipo de trabajo de impresión (Confidencial, Repetir, Reservar o Verificar) y, a continuación, asigne un nombre de usuario. Para un trabajo de impresión confidencial, introduzca también un PIN de cuatro dígitos.
4. Haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir**.
5. En el panel de control de la impresora, libere el trabajo de impresión:
 - Para trabajos de impresión confidenciales, navegue hasta:
Trabajos retenidos > seleccione su nombre de usuario >**Trabajos confidenciales** > introduzca el PIN > seleccione el trabajo de impresión > especifique el número de copias >**Imprimir**
 - Para otros trabajos de impresión, navegue hasta:
Trabajos retenidos > seleccione su nombre de usuario > seleccione el trabajo de impresión > especifique el número de copias >**Imprimir**

Impresión de páginas de información

Impresión de una lista de muestras de fuentes

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Informes >  >Imprimir fuentes


2. Pulse el botón de flecha arriba o abajo para seleccionar el valor de fuente.

3. Pulse .

Nota: Las fuentes PPDS aparecen solo si se ha activado el flujo de datos PPDS.

Impresión de una lista de directorios



En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >Informes >  >Imprimir directorio > 

Nota: El menú Imprimir directorio solo aparece cuando hay una memoria flash opcional instalada.


Cancelación de un trabajo de impresión

Cancelación de un trabajo de impresión desde el panel de control

En el panel de control de la impresora, pulse  > .

Cancelación de un trabajo de impresión desde el ordenador

Para usuarios de Windows

1. Abra la carpeta de impresoras.
 - a. Haga clic en , o haga clic en **Inicio** y a continuación en **Ejecutar**.
 - b. En el cuadro de diálogo Iniciar búsqueda o Ejecutar, escriba **control de impresoras**.
 - c. Pulse **Intro** o haga clic en **Aceptar**.
2. Haga doble clic en el icono de la impresora.
3. Seleccione el trabajo de impresión que desee cancelar.
4. Haga clic en **Eliminar**.

Para usuarios de Macintosh

1. En el menú Apple, navegue hasta uno de los siguientes elementos:
 - **Preferencias del sistema >Imprimir y digitalizar >** seleccione una impresora **>Abrir cola de impresión**
 - **Preferencias del sistema >Imprimir y enviar por fax >** seleccione una impresora **>Abrir cola de impresión**
2. En la ventana de la impresora, seleccione el trabajo de impresión que desea cancelar y, a continuación, haga clic en **Eliminar**.

Administración de la impresora

Búsqueda de información avanzada sobre la conexión de redes y el administrador

Este capítulo trata de las tareas básicas de soporte administrativo realizadas con Embedded Web Server. Si desea obtener información sobre tareas de soporte del sistema más avanzadas, consulte la *Guía de conexión en red (Networking Guide)* en el CD *Printer Driver and Documentations*.

Comprobación de la pantalla virtual

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
2. Compruebe la pantalla virtual que aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.

La pantalla virtual funciona como lo haría una pantalla real en el panel de control de la impresora.

Configuración de notificaciones de suministros mediante Embedded Web Server

Puede determinar cómo desea que se le informe de que los suministros se están agotando, están bajos, están muy bajos o han llegado al final de su duración mediante el ajuste de las alertas que se pueden seleccionar.

Notas:

- Estas alertas se pueden configurar en el cartucho de tóner, en la unidad de imagen y en el kit de mantenimiento.
- Todas las alertas que se pueden seleccionar pueden configurarse para estados de suministros casi agotados, bajos y muy bajos. No todas las alertas que se pueden seleccionar pueden configurarse

para el final de la duración del suministro. La alerta de correo electrónico está disponible para todos los estados de los suministros.

- El porcentaje estimado de suministros restantes que activa la alerta puede definirse en algunos suministros para algunos estados del suministro.
1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.

2. Haga clic en **Valores >Valores de impresión >Notificaciones de suministros**.
3. En el menú desplegable de cada suministro, seleccione una de las siguientes opciones de notificación:

Notificación	Descripción
Desactivada	La impresora tiene un comportamiento normal para todos los suministros.
Sólo correo electrónico	La impresora genera un correo electrónico cuando se alcanza el estado del suministro. El estado del suministro aparecerá en la página de menús y en la página de estado.
Advertencia	La impresora muestra el mensaje de advertencia y genera un correo electrónico sobre el estado del suministro. La impresora no se detiene cuando se alcanza el estado del suministro.
Parada con continuación ¹	La impresora deja de procesar trabajos cuando se alcanza el estado del suministro; el usuario debe pulsar un botón para continuar imprimiendo.
Parada sin continuación ^{1,2}	La impresora se detiene cuando se alcanza el estado del suministro. El suministro debe sustituirse para continuar imprimiendo.
¹ La impresora genera un correo electrónico sobre el estado del suministro cuando la notificación de suministros está activada. ² La impresora se detiene cuando algunos suministros se quedan vacíos para evitar daños.	

4. Haga clic en **Enviar**.

Modificación de los valores de impresión confidencial

Nota: Esa función sólo está disponible para las impresoras de red o las impresoras conectadas a servidores de impresión.

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
2. Haga clic en la pestaña **Valores >Otros valores >Seguridad >Configuración de impresión confidencial**.
 3. Modifique los valores:
 - Defina un número máximo de intentos de introducción del PIN. Cuando algún usuario supera el número de intentos de introducción del PIN, se eliminan todos los trabajos de ese usuario.
 - Defina una caducidad para los trabajos de impresión confidenciales. Cuando un usuario no imprima los trabajos dentro del tiempo fijado, se borrarán todos sus trabajos.
 4. Guarde los valores modificados.

Copiar valores a otras impresoras

Nota: Esta función sólo está disponible en las impresoras de red.

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
2. Haga clic en **Copiar valores de impresora**.
 3. Para cambiar el idioma, seleccione un idioma en la lista desplegable y haga clic en **Haga clic aquí para enviar idioma**.
 4. Haga clic en **Valores de la impresora**.

5. Escriba las direcciones IP de las impresoras de origen y de destino en los campos correspondientes.

Nota: Si desea agregar o eliminar una impresora de destino, haga clic en **Agregar IP de destino** o **Eliminar IP de destino**.

6. Haga clic en **Copiar valores de impresora**.

Creación de un PIN del panel de control de la impresora

El menú Protección por PIN del panel permite restringir el acceso a los menús desde el panel de control de la impresora. Para restringir el acceso a los menús, cree un número de identificación personal (PIN) y asigne el PIN a cada menú.

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.

2. Haga clic en **Valores >Seguridad >Protección por PIN del panel**.
3. En las secciones Crear PIN usuario o Crear PIN admin, introduzca su PIN.


Nota: Puede introducir hasta 16 dígitos para el PIN.

4. Haga clic en **Modificar**.
5. Desde cualquier menú de las secciones de menús administrativos, administración o acceso a funciones, seleccione **Prot. PIN usuario** o **Prot. PIN admin**, o **Proteg. PIN admin y PIN usuario**.

Nota: Con un PIN de admin, sigue pudiendo acceder a un menú asignado con un PIN de usuario.

6. Haga clic en **Enviar**.





Si intenta acceder a un menú protegido mediante PIN desde el panel de control de la impresora, la impresora le pedirá que introduzca el PIN.

Nota: Después de introducir el último dígito del PIN, asegúrese de pulsar  en el panel de control de la impresora durante más de tres segundos.

Impresión de una página de valores de menú

Imprima la página de valores de menú para visualizar los valores de menú actuales y verificar que las opciones de la impresora se han instalado correctamente.

En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Informes >  >Página de valores de menú > 

Nota: Si aún no ha realizado ningún cambio en los valores de menú, en la página de valores de menú se mostrarán los valores predeterminados de fábrica. Los valores guardados de los menús sustituyen a los valores predeterminados como *valores predeterminados del usuario*. Los valores predeterminados del usuario permanecen activos hasta que vuelva a entrar en el menú, seleccione otro valor y lo guarde.

Impresión de una página de configuración de red

Si la impresora está conectada a una red, imprima una página de configuración de red para verificar la conexión de red. Esta página también proporciona información importante que facilita la configuración de la impresión en red.

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Informes >  >Página de configuración de red > 

Nota: Si hay instalado un servidor de impresión interno opcional, aparece Pag configurac. red [x].

2. Consulte la primera sección de la página de configuración de red y confirme que el estado es **Conectado**.




Si el estado es **Sin conexión**, es posible que la red LAN no esté activa o que el cable de red no funcione correctamente. Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica del sistema para obtener una solución y, a continuación, imprima otra página de configuración de la red.

Comprobación del estado de suministros y piezas

Cuando se necesita un consumible de repuesto o mantenimiento, aparece un mensaje en la pantalla de la impresora.

Comprobación del estado de piezas y suministros en el panel de control de la impresora

En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Estado/Suministros >  >Ver suministros > 

Comprobación del estado de los componentes y consumibles desde Embedded Web Server

Nota: Asegúrese de que el equipo y la impresora están conectados a la misma red.

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.

2. Haga clic en **Estado del dispositivo >Más detalles**.

Ahorro de energía

Uso del modo ecológico

Utilice el modo ecológico para seleccionar rápidamente una o varias formas de reducir el impacto medioambiental de su impresora.

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Valores >  >Valores generales >  >Modo ecológico >  >
seleccione el valor que desee

Utilice	Para
Desactivado	Utilice los valores predeterminados de fábrica para todos los valores asociados con Modo eco. Este valor admite las especificaciones de rendimiento para la impresora.
Energía	<p>Reducir el consumo energético, especialmente cuando la impresora está inactiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los motores de la impresora no se activan hasta que un trabajo de impresión está listo para imprimirse. La primera página podría imprimirse con un ligero retraso. • La impresora entra en el modo de suspensión tras un minuto de inactividad.
Energía/Papel	Utilice todos los valores asociados con los modos Energía y Papel.
Papel normal	<ul style="list-style-type: none"> • Active la característica de doble cara (dúplex) automática. • Desactive las opciones del registro de impresión.

2. Pulse .

Reducción del ruido de la impresora

Utilice Modo silencioso para reducir el ruido que produce la impresora.

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Valores >  >Valores generales >  >Modo silencioso > 

2. Seleccione un valor que desee.

Utilice	Para
Activado	<p>Reducir el ruido de la impresora.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los trabajos de impresión se procesarán a una velocidad reducida. • Los motores de la impresora no se activan hasta que un documento esté listo para imprimirse. La primera página se imprime con un ligero retraso.
Desactivado	<p>Utilizar los valores predeterminados de fábrica.</p> <p>Nota: Este valor admite las especificaciones de rendimiento de la impresora.</p>

3. Pulse .

Ajuste del modo de suspensión

Para ahorrar energía, reduzca el número de minutos antes de que la impresora entre en modo de suspensión. Seleccione de 1 a 120. La configuración predeterminada es de 30 minutos.

Nota: La impresora sigue aceptando trabajos de impresión en el modo de suspensión.

Uso de Embedded Web Server

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.





2. Desplácese a:


Valores >Valores generales >Tiempos de espera

3. En el campo Modo de suspensión, introduzca el número de minutos que desee que la impresora espere hasta entrar en Modo de suspensión.
4. Haga clic en **Enviar**.

Uso del panel de control de la impresora

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Valores >  >Valores generales >  >Tiempos de espera > 
>Modo de suspensión > 

2. En el campo del modo de suspensión, seleccione el número de minutos que desee que la impresora espere hasta entrar en modo de suspensión.
3. Pulse .

Uso del modo de hibernación

El modo de hibernación es un modo de funcionamiento que requiere muy poca energía. Cuando se opera en el modo de hibernación, todos los demás sistemas y dispositivos se desconectan de forma segura.

Notas:

- Asegúrese de sacar la impresora del modo de hibernación antes de enviar un trabajo de impresión. Un reinicio brusco o la pulsación prolongada del botón de suspensión provocan la salida de la impresora del modo de hibernación.
- El modo de hibernación se puede programar. Para obtener más información, consulte [Uso de Programar modos de energía](#).
- Si la impresora está en modo de hibernación, Embedded Web Server se desactiva.

Uso de Embedded Web Server

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.



Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
2. Haga clic en **Valores >Valores generales >Ajustes del botón de suspensión**.
 3. En el menú desplegable "Pulsar el botón de suspensión" o "Pulsar y mantener el botón de suspensión", seleccione **Hibernación**.
 4. Haga clic en **Enviar**.

Uso del panel de control de la impresora

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Valores >  >Valores generales > 

2. Aparecen los botones de flecha hasta que aparezca Pulsar botón de suspensión o Pulsar y mantener el botón de suspensión y, luego, pulse .
3. Pulse los botones de flecha hasta que aparezca Hibernar y, a continuación, pulse .

Notas:

- Cuando Pulsar botón de suspensión está definido en Hibernar, una breve pulsación del botón de suspensión define la impresora en el modo de hibernación.
- Cuando Pulsar y mantener el botón de suspensión está definido en Hibernar, una pulsación prolongada del botón de suspensión define la impresora en el modo de hibernación.

Establecimiento de Tiempo de espera de hibernación

El Tiempo de espera de hibernación permite definir la cantidad de tiempo que espera la impresora después de procesar un trabajo de impresión antes de pasar al estado de ahorro de energía.

Uso de Embedded Web Server

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
 - Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.
2. Haga clic en **Valores >Valores generales >Tiempos de espera.**
 3. En el menú Tiempo de espera de hibernación, seleccione el número de horas, días, semanas o meses que quiere que espere la impresora antes de pasar a un estado de ahorro de energía.
 4. Haga clic en **Enviar.**

Uso del panel de control de la impresora

1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Valores >  >Valores generales >  >Tiempos de espera > 
>Tiempo de espera de hibernación > 

2. Seleccione la cantidad de tiempo que espera la impresora después de procesar un trabajo de impresión y antes de pasar a modo Hibernar.

3. Pulse .

Uso de Programar modos de energía

Programar modos de energía permite programar cuándo pasa la impresora a un modo de ahorro de energía o a estado Lista.

Nota: Esta función solo está disponible para las impresoras de red o las impresoras conectadas a servidores de impresión.

Uso de Embedded Web Server

1. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de la dirección.

Notas:

- Visualice la dirección IP de la impresora en la sección TCP/IP del menú Red/Puertos. La dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.
- Si está utilizando un servidor proxy, desactívelo temporalmente para cargar correctamente la página web.

2. Haga clic en **Valores >Valores generales >Programar modos de energía**.
3. En el menú Acción, seleccione el modo de energía.
4. En el menú Hora seleccione la hora.
5. En el menú Día(s), seleccione el día o días.
6. Haga clic en **Agregar**.





Restauración de valores predeterminados de fábrica

Si desea conservar una lista de los valores de menú actuales como referencia, imprima una página de valores de menú antes de restaurar los valores predeterminados de fábrica. Para obtener más información, consulte [Impresión de una página de valores de menú](#).

Si desea un método más completo de restauración de los valores predeterminados de fábrica de la impresora, utilice la opción Limpiar todos los valores. Para obtener más información, consulte [Borrado de la memoria no volátil](#).

Advertencia—Posibles daños: Con la opción de restauración de valores predeterminados de fábrica se restauran la mayoría de los valores predeterminados de fábrica de la impresora. Entre las excepciones se incluyen el idioma de la pantalla, los mensajes y tamaños personalizados y los valores del menú Red/Puertos. Se eliminan todas las descargas almacenadas en la RAM. No se ven afectadas las descargas almacenadas en la memoria flash.

En el panel de control de la impresora, navegue hasta:

 >Valores >  >Valores >  >Valores generales >  >Valores predeterminados de fábrica >  >Restaurar ahora > 

Asegurar la impresora

Uso de la función de bloqueo de seguridad

La impresora está equipada con una función de bloqueo de seguridad. Conecte un bloqueo de seguridad compatible con la mayoría de portátiles en la ubicación que se muestra para asegurar la impresora en su sitio.



Declaración de volatilidad

Su impresora contiene varios tipos de memoria capaces de almacenar configuración de red y dispositivos, así como datos de usuario.

Tipo de memoria	Descripción
Memoria volátil	Su impresora utiliza la <i>memoria de acceso aleatorio (RAM)</i> para almacenar temporalmente los datos de usuario durante los trabajos sencillos de impresión.
Memoria no volátil	Su impresora utiliza dos tipos de memoria no volátil: EEPROM y NAND (memoria flash). Ambos tipos se usan para almacenar información sobre el sistema operativo, valores de dispositivos y de la red.

Borre el contenido de cualquier memoria de impresora instalada si se dan las siguientes circunstancias:

- La impresora no está disponible.
- Se va a trasladar la impresora a un departamento o ubicación diferente.
- La impresora va a ser reparada por una persona ajena a la organización.
- Se va a retirar la impresora de las instalaciones para repararla.

- La impresora se vende a otra empresa.

Borrado de la memoria volátil

La memoria volátil (RAM) que está instalada en la impresora requiere una fuente de alimentación para conservar la información. Para borrar datos almacenados, apague la impresora.

Borrado de la memoria no volátil

Borre los valores individuales, los valores de dispositivo y red, de seguridad y las soluciones incorporadas mediante el siguiente procedimiento:

1. Apague la impresora.
2. Mantenga pulsados **2** y **6** en el teclado mientras se enciende la impresora. Suelte los botones sólo cuando aparezca la pantalla con la barra de progreso.

La impresora realiza una secuencia de encendido y, a continuación, aparece el menú Configuración. Al encender la impresora del todo, aparece una lista de funciones en la pantalla de la impresora.

3. Pulse el botón de flecha hacia arriba o hacia abajo hasta que aparezca **Limpiar todos los valores**.

La impresora se reiniciará varias veces durante este proceso.

Nota: Borrar todos los valores elimina los valores del dispositivo, las soluciones, los trabajos y las contraseñas de la memoria de la impresora.

4. Desplácese a:

Atrás >Salir del menú Configurar

La impresora se reiniciará y volverá al modo de funcionamiento normal.

5—Guía de papel y material especial

Uso de papel especial

Consejos de uso de cartulina

La cartulina es un papel especial pesado de una sola capa. Muchas de sus características variables, como el nivel de humedad, el grosor y la textura, pueden afectar de forma significativa a la calidad de impresión. Imprima siempre muestras en la cartulina que piensa utilizar antes de adquirirla en grandes cantidades.

Al imprimir en cartulinas:

- Asegúrese de que el Tipo de papel es Cartulina.
- Seleccione el valor apropiado de Textura del papel.
- Tenga en cuenta que las preimpresiones, perforaciones y arrugas pueden afectar de forma significativa a la calidad de impresión y provocar atascos u otros problemas de manejo de papel.
- Consulte con el fabricante o distribuidor para asegurarse de que la cartulina puede soportar temperaturas de hasta 240 °C (464 °F) sin liberar emisiones peligrosas.
- No utilice cartulinas preimpresas fabricadas con productos químicos que puedan contaminar la impresora. Las preimpresiones introducen componentes semilíquidos y volátiles en la impresora.
- Utilice cartulinas de fibra corta siempre que sea posible.

Consejos sobre el uso de sobres

Imprima siempre muestras en los sobres que piensa utilizar antes de adquirirlos en grandes cantidades.

- Utilice sobres diseñados específicamente para impresoras láser. Consulte con el fabricante o el vendedor para asegurarse de que los sobres pueden soportar temperaturas de hasta 230 °C (446 °F) sin sellarse, arrugarse u ondularse en exceso ni liberar emisiones peligrosas.
- Para un mejor rendimiento, utilice sobres hechos con papel de 90 g/m² (24 lb de alta calidad) o con un 25 % de algodón. Los sobres de algodón no deben exceder los 70 g/m² (20 lb de alta calidad) de peso.
- Utilice únicamente sobres procedentes de embalajes no dañados.
- Para obtener resultados óptimos y minimizar los atascos, no utilice sobres que:
 - Tengan excesivos dobleces o curvaturas
 - Estén pegados o dañados de cualquier forma
 - Tengan ventanas, agujeros, perforaciones, recortes o repujados
 - Utilicen cierres metálicos, nudos con hilos o barras de doblez
 - Tengan un diseño de interbloqueo

- Tengan pegados sellos de correo
- Tengan algún adhesivo expuesto cuando la solapa está en posición de sellado o cerrado
- Tengan esquinas dobladas
- Tengan terminaciones ásperas, arrugadas o dobladas
- Ajuste la anchura de las guías a la de los sobres.

Nota: La combinación de una alta humedad (más del 60 %) y la alta temperatura de impresión pueden arrugar o sellar los sobres.

Consejos para el uso de etiquetas

Imprima siempre muestras en las etiquetas que piensa utilizar antes de adquirirlas en grandes cantidades.

Nota: Utilice solo hojas de etiquetas de papel. No se admiten etiquetas de vinilo, tratadas químicamente o de dos caras.

Al imprimir en etiquetas:

- Utilice etiquetas diseñadas específicamente para impresoras láser. Consulte al fabricante o proveedor para verificar que:
 - Las etiquetas pueden soportar temperaturas de 240 °C (464 °F) sin sellarse, curvarse de forma excesiva, arrugarse ni liberar emisiones peligrosas.
 - Los adhesivos de las etiquetas, la cara recomendada del paquete de impresión y las capas de protección pueden soportar una presión de hasta 25 psi (172 kPa) sin laminarse, rezumar por los bordes ni liberar gases peligrosos.
- No utilice etiquetas con un material de soporte liso.
- Utilice hojas de etiquetas completas. Las hojas incompletas pueden provocar que las etiquetas se despeguen durante la impresión, causando un atasco de papel. Las hojas incompletas contaminan también la impresora y el cartucho de tóner con material adhesivo, lo que podría anular la garantía de los mismos.
- No utilice etiquetas con el adhesivo visible.
- No imprima a menos de 1 mm (0,04 pulgadas) del borde de la etiqueta, de las perforaciones o entre márgenes de separación de la etiqueta.
- Asegúrese de que el soporte del adhesivo no alcanza el borde de la hoja. La aplicación por zonas del adhesivo debe tener una separación de al menos 1 mm (0,04 pulgadas) de los bordes. El material adhesivo contamina la impresora y podría anular la garantía.
- Si no es posible la aplicación por zonas del adhesivo, elimine una franja de 2 mm (0,06 pulgadas) del borde inicial y lateral y, a continuación, utilice un adhesivo que no gotee.
- Es recomendable utilizar la orientación vertical, en especial al imprimir códigos de barras.

Consejos sobre el uso de papel con cabecera

- Utilice papel con cabecera diseñado específicamente para impresoras láser.
- Imprima muestras en los papeles con cabecera que piensa utilizar antes de adquirirlos en grandes cantidades.
- Antes de cargar cabeceras, flexione, airee y alise la pila de papel para evitar que las hojas se peguen entre sí.
- La orientación de la página es importante al imprimir en papel con cabecera. Para obtener más información sobre cómo cargar papel con cabecera, consulte el apartado:
 - [Carga de bandejas de bizhub 4000P](#)
 - [Carga de bandejas de bizhub 4700P](#)
 - [Carga del alimentador multiuso](#)

Sugerencias para el uso de transparencias

- Imprima una página de muestra en las transparencias que piensa utilizar antes de adquirirlas en grandes cantidades.
- Cargue las transparencias desde la bandeja estándar o el alimentador multiuso.
- Utilice transparencias diseñadas específicamente para impresoras láser. Las transparencias deben soportar temperaturas hasta 185 °C (365 °F) sin derretirse, perder el color, desviarse o liberar emisiones peligrosas.

Nota: Si el peso de la transparencia se ha definido en Pesado y la textura de la transparencia se ha definido en Rugosa en el menú Papel, las transparencias se pueden imprimir a una temperatura máxima de 195 °C (383 °F).

- Evite dejar huellas en las transparencias para que no se produzcan problemas de calidad de impresión.
- Antes de cargar transparencias, flexione, airee y alise la pila de papel para evitar que las hojas se peguen entre sí.

Instrucciones para el papel

Si se selecciona el papel y el material especial adecuados se reducen los problemas de impresión. Para obtener la mejor calidad de impresión, pruebe una muestra del papel o material especial antes de comprar grandes cantidades.

Características del papel

Las características de papel que se definen a continuación afectan a la calidad y fiabilidad de la impresión. Tenga en cuenta estas características al planificar la adquisición de grandes cantidades de papel.

Peso

Las bandejas estándar de la impresora pueden cargar automáticamente papel de fibra larga de hasta 90 g/m² (24 libras) de alta calidad. Las bandejas opcionales de la impresora pueden cargar automáticamente papel de fibra larga de hasta 120 g/m² (32 libras) de alta calidad. El alimentador multiuso puede cargar automáticamente papel de fibra larga de hasta 163 g/m² (43 libras) de alta calidad. El papel de menos de 60 g/m² (16 libras) puede que no sea lo bastante rígido para una correcta alimentación, lo que provocaría atascos. Para obtener los mejores resultados, utilice papel de 75 g/m² (20 libras) de alta calidad de fibra larga. Para papel más pequeño de 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pulgada), se recomienda utilizar papel de 90 g/m² (24 lb) o más pesado.

Nota: La impresión a doble cara solo es compatible con papel de alta calidad de 60–90 g/m² (16–24 lb).

Curvatura

La curvatura es la tendencia del papel a curvarse por los bordes. La curvatura excesiva puede provocar problemas de alimentación del papel. La curvatura puede producirse después de que el papel pase por la impresora, donde queda expuesto a altas temperaturas. Asimismo, almacenar el papel sin empaquetar en ambientes cálidos, húmedos, fríos o secos, incluso en la bandeja de papel, puede causar curvaturas en el papel antes de su impresión y provocar problemas de alimentación.

Suavidad

La suavidad del papel afecta directamente a la calidad de impresión. Si el papel es demasiado áspero, el tóner no se impregna de forma adecuada. Si el papel es demasiado suave, puede provocar problemas de alimentación o de calidad de impresión. Utilice siempre papel que esté comprendido entre 100 y 300 puntos Sheffield; la suavidad que proporciona la mejor calidad de impresión oscila entre los 150 y 250 puntos Sheffield.

Nivel de humedad

La cantidad de humedad del papel afecta tanto a la calidad de impresión como a la capacidad que tiene la impresora para cargar el papel correctamente. Deje el papel en su embalaje original hasta el momento de utilizarlo. De esta forma, se limita la exposición del papel a los cambios de humedad que pueden degradar su rendimiento.

Acondicione el papel antes de imprimir guardándolo en su embalaje original en el mismo ambiente que la impresora durante 24-48 horas antes de imprimir. Déjelo varios días si el entorno de almacenamiento o transporte es muy distinto al de la impresora. El papel grueso puede requerir un período de acondicionamiento más prolongado.

Dirección de la fibra

Fibra hace referencia a la alineación de las fibras del papel en una hoja. La fibra puede ser del tipo *fibra larga*, en el sentido de la longitud del papel, o *fibra corta*, en el sentido de la anchura del papel.

Para papel de entre 60 y 90 g/m² (16 y 24 lb) de alta calidad, se recomienda la fibra larga.

Contenido de fibra

La mayoría del papel xerográfico de alta calidad está fabricado a partir de pulpa de madera 100 % tratada químicamente. Este contenido le proporciona un alto grado de estabilidad, provoca menos problemas de alimentación y produce una mejor calidad de impresión. El papel que contiene fibras como el algodón puede afectar negativamente al manejo del papel.

Papel no recomendado

No es aconsejable utilizar con la impresora los tipos de papel siguientes:

- Tipos de papel tratados químicamente, utilizados para hacer copias sin papel carbón, también denominados tipos de papel sin carbón, papel sin copia carbón (CCP) o papel que no necesita carbón (NCR).
- Tipos de papel preimpresos con productos químicos que puedan contaminar la impresora.
- Tipos de papel preimpresos que se puedan ver afectados por la temperatura del fusor de la impresora.
- Papeles preimpresos que requieren un registro (la ubicación precisa en la página) mayor o menor que +/-2,5 mm (+/-0,10 pulgadas), como formularios de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)

En algunos casos, se puede ajustar el registro con una aplicación de software para imprimir correctamente en estos formularios:

- Tipos de papel tratado (borrable de alta calidad), papel sintético, térmico
- Tipos de papel con bordes ásperos, con superficie de textura áspera o gruesa o con curvaturas
- Papel reciclado que no cumpla la normativa EN12281:2002 (europea)
- Papel con un peso inferior a 60 g/m² (16 libras).
- Formularios o documentos multicopia

Selección del papel

El uso del papel correcto evita los atascos y garantiza una impresión sin problemas.

Para evitar atascos de papel y una baja calidad de impresión:

- Utilice *siempre* papel nuevo, sin dañar.
- Antes de cargar el papel, es preciso conocer la cara de impresión recomendada del papel. Esta información suele venir indicada en el embalaje del papel.
- *No* utilice papel cortado ni recortado manualmente.
- *No* mezcle tamaños, pesos o tipos de papel en la misma bandeja, ya que se pueden producir atascos.
- *No* utilice papeles tratados a menos que estén diseñados específicamente para la impresión electrofotográfica.

Selección de formularios preimpresos y papel con cabecera

Siga estas instrucciones cuando seleccione formularios preimpresos y papel con cabecera:

- Utilice fibra larga para papel con un peso de 60 a 90 g/m² (16 a 24 lb).
- Utilice solo formularios y papel con cabecera impresos mediante un proceso de impresión litográfica o grabado.
- Evite los papeles con superficies de textura áspera o gruesa.

Utilice papeles impresos con tintas resistentes al calor, diseñados para su uso en copiadoras xerográficas. La tinta debe poder soportar temperaturas de hasta 230 °C (446 °F) sin derretirse o liberar emisiones peligrosas. Utilice tintas que no se vean afectadas por la resina del tóner. Normalmente, las tintas que se imprimen mediante un proceso de oxidación y las tintas oleosas cumplen estos requisitos, las de látex puede que no. En caso de duda, póngase en contacto con su proveedor de papel.

Los tipos de papel preimpresos, como el papel con cabecera, deben poder soportar temperaturas de hasta 230 °C (446 °F) sin derretirse o liberar emisiones peligrosas.

Almacenamiento del papel

Utilice estas instrucciones de almacenamiento del papel para evitar los atascos y la calidad de impresión desigual:

- Para obtener los mejores resultados, almacene el papel con una temperatura de 21 °C (70 °F) y una humedad relativa del 40%. La mayoría de fabricantes de etiquetas recomiendan imprimir dentro de un intervalo de temperaturas entre 18 y 24 °C (de 65 a 75 °F) con una humedad relativa entre el 40 y el 60%.
- Almacene el papel en cajas, preferiblemente en una plataforma o estantería en lugar de en el suelo.
- Almacene paquetes individuales en una superficie plana.
- No coloque nada sobre los paquetes individuales de papel.
- Saque el papel de la caja de cartón o del embalaje solo cuando esté preparado para cargarlos en la impresora. La caja de cartón o el embalaje ayudan a mantener el papel limpio, seco y sin arrugas.

Tamaños, tipos y pesos de papel admitidos

Tamaños de papel admitidos

Nota: para un tamaño de papel que no aparezca en la lista, seleccione el tamaño *más grande* que más se parezca de los que aparecen. Para obtener información acerca de las cartulinas y etiquetas, consulte *Card Stock & Label Guide* (disponible sólo en inglés).

Guía del usuario

Tamaño del papel	Bandeja estándar	Bandeja estándar opcional de 250 ó 550 hojas	Alimentador & multiusuario	Modo dúplex
A4 210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)	✓	✓ ³	✓	X
A6 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 pulgadas)	✓	✓	✓	X
JIS B5 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pulgadas)	✓	✓	✓	X
Carta 216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)	✓	✓	✓	✓
Ejecutivo 184 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas)	✓	✓	✓	X
Oficio (México)¹ 216 x 340 mm (8,5 x 13,5 pulgadas)	✓	✓	✓	✓
Folio 216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)	✓	✓	✓	✓
Media carta 140 x 216 mm (5,5 x 8,5 pulgadas)	✓	✓	✓	X

Guía del usuario

Tamaño del papel	Bandeja estándar	Bandeja estándar opcional de 250 ó 550 hojas	Alimentador & multiuso	Modo dúplex
Universal² Desde 76,2 x 127 mm (3 x 5 pulg.) hasta 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulg.)	✓	✓	✓	✓
Sobre 7 3/4 (Monarch) 98 x 191 mm (3,9 x 7,5 pulgadas)	X	X	✓	X
Sobre 9 98 x 225 mm (3,9 x 8,9 pulgadas)	X	X	✓	X
Sobre 10 105 x 241 mm (4,1 x 9,5 pulgadas)	X	X	✓	X
Sobre DL 110 x 220 mm (4,3 x 8,7 pulgadas)	X	X	✓	X
Sobre C5 162 x 229 mm (6,4 x 9 pulgadas)	X	X	✓	X
Sobre B5 176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pulgadas)	X	X	✓	X

Tamaño del papel	Bandeja estándar	Bandeja estándar opcional de 250 ó 550 hojas	Alimentador & multiuso	Modo dúplex
Otro sobre 229 x 356 mm (9 x 14 pulgadas)	X	X	✓	X
<p>¹ Este valor de tamaño da un formato a la página de 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulg.) a menos que sea la aplicación de software la que especifique el tamaño.</p> <p>² El papel Universal sólo puede utilizarse en la bandeja estándar si su tamaño es de al menos 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 pulg.). El papel Universal solo puede utilizarse en la bandeja opcional de 250 o 550 hojas si el tamaño del papel es de al menos 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulg.). El papel Universal solo puede utilizarse en el modo dúplex si el ancho es de al menos 210 mm (8,3 pulg.) y el largo de al menos 279 mm (11 pulg.). El tamaño mínimo admitido del papel Universal es 76x127mm (3x5pulgadas) y sólo puede cargarse en el alimentador multiuso.</p> <p>³ No se admite la alimentación solo por el borde largo.</p>				

Pesos y tipos de papel admitidos

La bandeja estándar admite pesos de papel de 60 a 90 g/m² (de 16 a 24 lb). La bandeja opcional admite pesos de papel de 60 a 120 g/m² (de 16 a 32 lb). El alimentador multiuso admite pesos de papel de 60 a 163 g/m² (de 16 a 43 libras).

Tipo de papel	Bandeja de 250 o 550 hojas	Alimentador & multiuso	Modo dúplex
Papel normal	✓	✓	✓
Cartulina	X	✓	X
Transparencias	✓	✓	X
Reciclado	✓	✓	✓
Papel brillante	X	X	X
Etiquetas de papel¹	✓	✓	✓
Etiquetas de vinilo	X	X	X
Alta calidad²	✓	✓	✓

Guía del usuario

Tipo de papel	Bandeja de 250 o 550 hojas	Alimentador & multiuso	Modo dúplex
Sobre	X	✓	X
Sobre áspero	X	✓	X
Cabecera	✓	✓	✓
Preimpreso	✓	✓	✓
Papel color	✓	✓	✓
Papel ligero	✓	✓	✓
Papel pesado²	✓	✓	✓
Áspero/Algodón	✓	✓	✓

¹ Se admite el uso esporádico de etiquetas de papel de una sola cara diseñadas para impresoras láser. Se recomienda imprimir 20 páginas de etiquetas de papel o menos al mes. No se admiten etiquetas de vinilo, tratadas químicamente o de dos caras.

² Alta calidad y Papel pesado son compatibles en modo dúplex con papel de un peso hasta 90 g/m² (24 lb).

6—Descripción de los menús de la impresora

Lista de menús

Menú Papel	Informes	Red/Puertos
Origen predeterminado	Página de valores de menú	NIC activo
Tamaño/tipo de papel	Estadísticas dispositivo	Red estándar ²
Conf. multiusuario	Página configuración de red ¹	Informes
Sustituir tamaño	Imprimir fuentes	Tarjeta de red
Textura papel	Informe de activos	TCP/IP
Peso del papel		IPv6
Carga de papel		Inalámbrico
Tipos personali.		AppleTalk
Configuración universal		USB estándar
		Configuración de SMTP

Seguridad	Valores
Impresión confidencial	Valores generales
Registro de auditoría de seguridad	Menú Unidad flash ³
Fijar fecha y hora	Valores de impresión

¹ Según la configuración de la impresora, este elemento de menú aparece como Página configuración de red.

² Según la configuración de la impresora, este elemento de menú aparece como Red estándar.

³ Esta característica está disponible únicamente para bizhub 4700P.

Menú Papel

Origen predeterminado, menú

Utilice	Para
<p>Origen predeterminado</p> <p>Bandeja [x] Alimentador multiuso Papel manual Sobre manual</p>	<p>Definir un origen de papel predeterminado para todos los trabajos de impresión.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none">• Bandeja 1 (bandeja estándar) es el valor predeterminado de fábrica.• En el menú Papel, defina la función Configurar alimentador multiuso como Cassette para que el alimentador multiuso aparezca como un valor de menú.• Si las dos bandejas contienen el mismo tipo y tamaño de papel y los mismos valores, las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando una bandeja esté vacía, el trabajo de impresión continúa utilizando la bandeja enlazada.

Menú Tamaño/tipo de papel

Utilice	Para
<p>Tamaño de bandeja [x]</p> <ul style="list-style-type: none"> A4 A5 A6 JIS-B5 Carta Legal Ejecutivo Oficio (México) Folio Media carta Universal 	<p>Especificar el tamaño del papel cargado en cada bandeja.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A4 es el valor predeterminado de fábrica. • Si dos bandejas contienen papel del mismo tipo y tamaño, y las bandejas tienen los mismos valores, las bandejas se vinculan de forma automática. Cuando una bandeja esté vacía, el trabajo de impresión continúa utilizando la bandeja enlazada. • El tamaño de papel A6 solo puede cargarse en la Bandeja 1 y el alimentador multiuso.
<p>Tipo de bandeja [x]</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel normal Transparencia Reciclado Etiquetas Alta calidad Cabecera Preimpreso Papel color Papel ligero Papel pesado Áspero/Algodón Tipo personalizado [x] 	<p>Especificar el tipo del papel cargado en cada bandeja.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papel normal es el valor predeterminado de fábrica para la bandeja 1. Tipo personalizado [x] es el valor predeterminado de fábrica para el resto de bandejas. • Si está disponible, aparecerá un nombre definido por el usuario en lugar de Tipo personalizado [x]. • Utilice este menú para configurar el enlace automático de las bandejas.

Utilice	Para
<p>Tamaño alim multiuso</p> <ul style="list-style-type: none"> A4 A5 A6 JIS B5 Carta Legal Ejecutivo Oficio (México) Folio Media carta Universal Sobre 7 3/4 Sobre 9 Sobre 10 Sobre DL Sobre C5 Sobre B5 Otro sobre 	<p>Especificar el tamaño de papel cargado en el alimentador multiuso.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A4 es el valor predeterminado de fábrica. • Desde el menú Papel, defina Configurar multiuso en "Cassette" para que el tamaño del alimentador multiuso aparezca como un menú. • El alimentador multiuso no detecta automáticamente el tamaño del papel. Asegúrese de definir el valor de tamaño del papel.
<p>Tipo alim. multiuso</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel normal Cartulina Transparencia Reciclado Etiquetas Alta calidad Sobre Sobre áspero Cabecera Preimpreso Papel color Papel ligero Papel pesado Áspero/Algodón Tipo personalizado [x] 	<p>Especificar el tipo del papel cargado en el alimentador multiuso.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papel normal es el valor predeterminado de fábrica. • Desde el menú Papel, defina Configurar multiuso en "Cassette" para que el tipo del alimentador multiuso aparezca como un menú.

Utilice	Para
<p>Tamaño papel manual</p> <ul style="list-style-type: none"> A4 A5 A6 JIS B5 Carta Legal Ejecutivo Oficio (México) Folio Media carta Universal 	<p>Especificar el tamaño de papel que se va a cargar manualmente.</p> <p>Nota: A4 es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Tipo papel manual</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel normal Cartulina Transparencia Reciclado Etiquetas Alta calidad Cabecera Preimpreso Papel color Papel ligero Papel pesado Áspero/Algodón Tipo personalizado [x] 	<p>Especificar el tipo de papel que se está cargando manualmente.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papel normal es el valor predeterminado de fábrica. • En el menú Papel, defina Configurar multiuso en "Manual" para que aparezca Tipo de papel manual como un elemento del menú.
<p>Tamaño sobre manual</p> <ul style="list-style-type: none"> Sobre 7 3/4 Sobre 9 Sobre 10 Sobre DL Sobre C5 Sobre B5 Otro 	<p>Especificar el tamaño de sobre que se está cargando manualmente.</p> <p>Nota: Sobre DL es el valor predeterminado de fábrica.</p>

Utilice	Para
Tipo sobre manual Sobre Sobre áspero Tipo personalizado [x]	Especificar el tipo de sobre que se está cargando manualmente. Nota: sobre es el valor predeterminado de fábrica.
Nota: En este menú solo aparecen las bandejas y los alimentadores instalados.	

Menú Configurar multiuso

Utilice	Para
Configurar multiuso Cassette Manual Primero	Determina cuándo selecciona la impresora el papel del alimentador multiuso. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • Cassette es el valor predeterminado de fábrica. Cassette configura el alimentador multiuso como el origen de papel automático. • Manual establece que el alimentador multiuso solo se pueda utilizar para los trabajos de impresión de alimentación manual. • Primero configura el alimentador multiuso como el origen principal de papel automático.

Menú Sustituir tamaño

Utilice	Para
Sustituir tamaño Desactivado Media carta/A5 Carta/A4 Todos en lista	Sustituir un tamaño de papel especificado si el tamaño de papel solicitado no está disponible. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • Todos en lista es el valor predeterminado de fábrica. Se permiten todas las sustituciones disponibles. • Desactivado indica que no se permite la sustitución de tamaño. • Definir una sustitución de tamaño permite que el trabajo de impresión siga adelante sin que aparezca el mensaje Cambiar papel.

Menú Textura del papel

Utilice	Para
<p>Textura normal</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel normal cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura de cartulina</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa de la cartulina cargada.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal es el valor predeterminado de fábrica. • Las opciones solo aparecen si se admite cartulina.
<p>Textura transparencia</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa de las transparencias cargadas.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura reciclada</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel reciclado cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura etiquetas</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa de las etiquetas cargadas.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura alta calidad</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel Bond cargado.</p> <p>Nota: Áspero es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura sobres</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa de los sobres cargados.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura de sobre áspero</p> <p>Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa de los sobres rugosos cargados.</p>

Guía del usuario

Utilice	Para
<p>Textura cabecera</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa de la cabecera cargada.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura preimpreso</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel preimpreso cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura color</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel de color cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura fina</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Textura gruesa</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Text. papel áspero/algodón</p> <p>Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel de algodón cargado.</p>
<p>Textura personalizada [x]</p> <p>Suave Normal Áspero</p>	<p>Especificar la textura relativa del papel personalizado cargado.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal es el valor predeterminado de fábrica. • Las opciones solo aparecen si se admite el tipo personalizado.

Menú Peso del papel

Utilice	Para
<p>Peso normal</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del papel normal cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso cartulina</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del cartón cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso transparencia</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo de las transparencias cargadas.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso reciclado</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del papel reciclado cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso etiquetas</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo de las etiquetas cargadas.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso alta cal.</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del papel de alta calidad cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso sobre</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del sobre cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>

Guía del usuario

Utilice	Para
<p>Peso sobre áspero</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del sobre áspero cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso cabecera</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del papel de cabecera cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso preimpreso</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del papel preimpreso cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso color</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del papel a color cargado.</p> <p>Nota: Normal es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso ligero</p> <p>Ligero</p>	<p>Especificar que el peso del papel preimpreso cargado es ligero.</p>
<p>Peso pesado</p> <p>Pesado</p>	<p>Especificar que el peso del papel preimpreso cargado es pesado.</p>
<p>Peso algodón/áspero</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del papel de algodón o rugoso cargado.</p> <p>Nota: Pesado es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Peso personalizado [x]</p> <p>Ligero Normal Pesado</p>	<p>Especificar el peso relativo del papel personalizado cargado.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal es el valor predeterminado de fábrica. • Las opciones solo aparecen si se admite el tipo personalizado.

Menú Carga de papel

Utilice	Para
<p>Cargar reciclado</p> <p>Dúplex</p> <p>Desactivado</p>	<p>Determinar y establecer la impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Reciclado como tipo de papel.</p>
<p>Cargar alta calidad</p> <p>Dúplex</p> <p>Desactivado</p>	<p>Determinar y establecer la impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Bond como tipo de papel.</p>
<p>Cargar cabecera</p> <p>Dúplex</p> <p>Desactivado</p>	<p>Determinar y establecer la impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Cabecera como tipo de papel.</p>
<p>Cargar preimpreso</p> <p>Dúplex</p> <p>Desactivado</p>	<p>Determinar y establecer la impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Preimpreso como tipo de papel.</p>
<p>Cargar papel color</p> <p>Dúplex</p> <p>Desactivado</p>	<p>Determinar y establecer la impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Color como tipo de papel.</p>
<p>Carga ligera</p> <p>Dúplex</p> <p>Desactivado</p>	<p>Determinar y establecer la impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Ligero como tipo de papel.</p>
<p>Carga pesada</p> <p>Dúplex</p> <p>Desactivado</p>	<p>Determinar y establecer la impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Pesado como tipo de papel.</p>
<p>Cargar personalizado [x]</p> <p>Dúplex</p> <p>Desactivado</p>	<p>Determinar y establecer la impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión en los que se especifique Personalizado [x] como tipo de papel.</p> <p>Nota: Cargar personaliz. [x] solo está disponible si se admite el tipo personalizado.</p>

Utilice	Para
<p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dúplex define el valor de impresión a dos caras como el predeterminado para todos los trabajos de impresión, a menos que se seleccione la impresión en una cara en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. Si se selecciona Dúplex, todos los trabajos se envían mediante la unidad dúplex, incluidos los trabajos a una cara. Desactivado es el valor predeterminado de fábrica para todos los menús. 	

Tipo personalizado, menú

Utilice	Para
<p>Tipo personalizado [x]</p> <p>Papel</p> <p>Cartulina</p> <p>Transparencia</p> <p>Áspero/Algodón</p> <p>Etiquetas</p> <p>Sobre</p>	<p>Asocia un papel o un tipo de papel especial con un nombre predeterminado de fábrica de Tipo personalizado [x] o un nombre personalizado definido por el usuario, creado desde Embedded Web Server o desde MarkVision™ Professional. El nombre definido por el usuario aparece en lugar de Tipo personalizado [x].</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel es el valor predeterminado de fábrica para Tipo personalizado [x]. La bandeja de papel o el alimentador deben admitir el tipo de material personalizado para poder imprimir desde dicho origen.
<p>Reciclado</p> <p>Papel</p> <p>Cartulina</p> <p>Transparencia</p> <p>Áspero/Algodón</p> <p>Etiquetas</p> <p>Sobre</p> <p>Algodón</p>	<p>Especifica un tipo de papel cuando se selecciona el valor Reciclado en otros menús.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> Papel es el valor predeterminado de fábrica. La bandeja de papel o el alimentador deben admitir el tipo de papel Reciclado para poder imprimir desde dicho origen.

Configuración universal, menú

Utilice	Para
<p>Unidades de medida</p> <p>Pulgadas</p> <p>Milímetros</p>	<p>Identificar las unidades de medida.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulgadas es el valor predeterminado para los EE. UU. • Milímetros es el valor predeterminado para fuera de los EE. UU.
<p>Anchura vertical</p> <p>3–8,5 pulgadas</p> <p>76–216 mm</p>	<p>Definir la anchura vertical.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la anchura excede el máximo, la impresora utiliza la anchura máxima permitida. • 8,5 pulgadas es el valor predeterminado para los EE. UU. Puede aumentar la anchura en incrementos de 0,01 pulg. • 216 mm es el valor predeterminado para fuera de los EE. UU. Puede aumentar la anchura en incrementos de 1 mm.
<p>Altura vertical</p> <p>3–14,17 pulgadas</p> <p>76–360 mm</p>	<p>Defina la altura vertical.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la altura excede el máximo, la impresora utiliza la altura máxima permitida. • 14 pulgadas es el valor predeterminado para los EE. UU. Puede aumentar la altura en incrementos de 0,01 pulg. • 360 mm es el valor predeterminado para fuera de los EE. UU. Puede aumentar la altura en incrementos de 1 mm.

Menú Informes

Menú Informes

Utilice	Para
Página de valores de menú	Imprimir un informe que contiene información sobre el papel cargado en las bandejas, la memoria instalada, el cómputo total de páginas, las alarmas, los tiempos de espera, el idioma del panel de control de la impresora, la dirección TCP/IP, el estado de los suministros, el estado de la conexión de red y otra información de utilidad.
Estadísticas dispositivo	Imprimir un informe que contiene estadísticas de impresora, como información de suministros y detalles sobre las páginas impresas.
Página de configuración de la red	Imprimir un informe que contiene información sobre los valores de la impresora de red, como los datos de la dirección TCP/IP. Nota: Esta opción del menú solo aparece para las impresoras en red o las impresoras conectadas a servidores de impresión.
Imprimir fuentes Fuentes PCL Fuentes PostScript	Imprimir un informe de todas las fuentes disponibles para el idioma de impresora definido actualmente. Nota: Hay disponible una lista separada para las emulaciones PCL y PostScript.
Informe de activos	Imprimir un informe que contiene información sobre los activos de la impresora, como por ejemplo el número de serie y el modelo.

Menú Red/puertos

Menú NIC activo

Utilice	Para
NIC activo Automático [lista de las tarjetas de red disponibles]	Notas: <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Automático. • Esta opción del menú solo aparece cuando hay instalada una tarjeta de red opcional.

Menús Red estándar

Nota: En este menú solo aparecen los puertos activos. Los puertos inactivos se omiten.

Utilice	Para
<p>PCL SmartSwitch</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p>	<p>Definir la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del idioma predeterminado de la impresora.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Activado. • Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch se establece como Activada.
<p>PS SmartSwitch</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p>	<p>Definir la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del idioma predeterminado de la impresora.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Activado. • Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch se establece como Desactivada.
<p>Modo NPA</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>	<p>Definir la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Automático. • Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.

Utilice	Para
<p>Memoria intermedia de red</p> <p>Automática</p> <p>De 3 KB hasta [tamaño máximo permitido]</p>	<p>Definir el tamaño de la memoria intermedia de entrada de red.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Automática. • El valor se puede modificar en incrementos de 1 KB. • El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido como Activado o Desactivado. • Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia de red, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias de USB. • Si se cambia este valor en el panel de control de la impresora y se sale de los menús, la impresora se reinicia. Así, la selección del menú se actualiza.
<p>PS binario Mac</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>	<p>Definir la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Automático. • El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión mediante el protocolo estándar. • El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato.
<p>CONFIGURACIÓN DE RED ESTÁNDAR</p> <p>Informes</p> <p>Tarjeta de red</p> <p>TCP/IP</p> <p>IPv6</p> <p>Inalámbrica</p> <p>AppleTalk</p>	<p>Mostrar y establecer los valores de red de la impresora.</p> <p>Nota: El menú Inalámbrico aparece solo cuando la impresora se conecta a una red inalámbrica.</p>

Menú Informes

Para acceder al menú, navegue hasta cualquiera de los siguientes elementos:

- **Menú Red/Puertos >Red/Puertos >Red estándar > CONFIGURACIÓN DE RED ESTÁNDAR > Informes**

Utilice	Para
Imprimir página de configuración	Imprimir un informe que contiene información sobre los valores de la impresora de red, como la dirección TCP/IP.

Tarjeta de red, menú

Para acceder al menú, navegue hasta cualquiera de los siguientes elementos:

- **Red/Puertos >Red estándar > CONFIGURACIÓN DE RED ESTÁNDAR >Tarjeta de red**

Utilice	Para
Ver estado de tarjeta Conectado Desconectada	Ver el estado de conexión de la tarjeta de red.
Ver velocidad de tarjeta	Ver la velocidad de una tarjeta de red activa.
Dirección de red UAA LAA	Ver las direcciones de red.
Espera trabajo 0–255 segundos	Definir el período de tiempo que tarda un trabajo de impresión de red en cancelarse. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es 90 segundos. • Con el valor 0 se desactiva el tiempo de espera. • Si se selecciona un valor 1–9, dicho valor se guarda como 10.
Página de separación Desactivada Activada	Definir la página separación. Nota: Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.

Menú TCP/IP

Para acceder al menú, navegue hasta cualquiera de los siguientes elementos:

- **Red/Puertos >Red estándar > CONFIGURACIÓN DE RED ESTÁNDAR >TCP/IP**

Nota: Este menú solo está disponible para las impresoras de red o las impresoras conectadas a servidores de impresión.

Utilice	Para
Definir nombre de host	Definir el nombre de host.
Dirección IP	Visualizar o cambiar la dirección TCP/IP actual. Nota: La configuración manual de la dirección IP desactiva Activar DHCP y Activar IP automática. También desactiva Activar BOOTP y Activar RARP en los sistemas compatibles con BOOTP y RARP.
Máscara de red	Visualizar o cambiar la máscara de red TCP/IP actual.
Puerta de enlace	Visualizar o cambiar la puerta de enlace TCP/IP actual.
Activar DHCP Activado Desactivado	Especificar la asignación de parámetros y direcciones de DHCP. Nota: Activado es el valor predeterminado de fábrica.
Activar IP automática Sí No	Especificar el valor de la red de configuración Zero. Nota: Sí es el valor predeterminado de fábrica.
Activar FTP/TFTP Sí No	Activar el servidor FTP integrado, lo que permite enviar archivos a la impresora mediante el protocolo de transferencia de archivos. Nota: Sí es el valor predeterminado de fábrica.
Activar servidor HTTP Sí No	Activar el servidor web incorporado (Embedded Web Server). Al activarlo, se puede controlar y gestionar de forma remota la impresora mediante un navegador Web. Nota: Sí es el valor predeterminado de fábrica.
Dirección del servidor WINS	Visualizar o cambiar la dirección WINS actual.
Activar DDNS Sí No	Visualizar o cambiar la configuración de DDNS actual. Nota: Sí es el valor predeterminado de fábrica.

Guía del usuario

Utilice	Para
Activar mDNS Sí No	Visualizar o cambiar la configuración de mDNS actual. Nota: Sí es el valor predeterminado de fábrica.
Dirección del servidor DNS	Visualizar o cambiar la dirección del servidor DNS actual.
Dirección del servidor DNS secundario	Visualizar o cambiar las direcciones del servidor DNS secundario.
Dirección del servidor DNS secundario 2	
Dirección del servidor DNS secundario 3	
Activar HTTPS Sí No	Visualizar o cambiar la configuración de HTTPS actual. Nota: Sí es el valor predeterminado de fábrica.

Menú IPv6

Para acceder al menú, navegue hasta cualquiera de los siguientes elementos:

- **Red/Puertos > Red estándar > CONFIGURACIÓN DE RED ESTÁNDAR > IPv6**

Nota: Este menú solo está disponible para las impresoras de red o las impresoras conectadas a servidores de impresión.

Utilice	Para
Activar IPv6 Activado Desactivado	Activar el Protocolo de Internet versión 6 (IPv6) en la impresora. IPv6 utiliza números mayores para crear direcciones IP. Nota: Activado es el valor predeterminado de fábrica.
Configuración automática Activado Desactivado	Especificar si el adaptador de red acepta las entradas de configuración automática de direcciones IPv6 que proporciona un enrutador. Nota: Activado es el valor predeterminado de fábrica.
Definir nombre de host *	Definir el nombre de host.
Ver dirección *	Ver la dirección IPv6 actual.
Ver dirección de enrutador *	Ver la dirección actual del enrutador.
Activar DHCPv6 Activado Desactivado	Activar DHCPv6 en la impresora. Nota: Activado es el valor predeterminado de fábrica.
* Estos valores solo pueden cambiarse desde Embedded Web Server.	

Menú Inalámbrica

Nota: Este menú solo está disponible para las impresoras conectadas a una red inalámbrica.

Para acceder al menú, navegue hasta cualquiera de los siguientes elementos:

- **Red/Puertos >Red estándar > CONFIGURACIÓN DE RED ESTÁNDAR >Inalámbrica**

Utilice	Para
<p>Configuración protegida de la red Wi-Fi (WPS)</p> <p>Método de botones de pulsación de inicio</p> <p>Método PIN de inicio</p>	<p>Establecer una red inalámbrica y activar la seguridad de la red.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El método de botones de pulsación de inicio conecta la impresora a una red inalámbrica al pulsar los botones de la impresora y el punto de acceso (enrutador inalámbrico) en un período de tiempo determinado. • El método PIN de inicio permite conectar la impresora a una red inalámbrica mediante un PIN en la impresora e introduciéndolo en los valores inalámbricos del punto de acceso
<p>Activar/Desactivar la detección automática WPS</p> <p>Activar</p> <p>Desactivar</p>	<p>Detectar automáticamente el método de conexión que utiliza un punto de acceso con WPS (configuración del botón de pulsación de inicio o método PIN de inicio)</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivar es el valor predeterminado de fábrica. • solo bizhub 4700P
<p>Modo Red</p> <p>Infraestructura</p> <p>Ad hoc</p>	<p>Especificar el modo de red.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ad hoc es el valor predeterminado de fábrica. Configura la conexión inalámbrica directamente entre la impresora y un equipo. • Infraestructura permite que la impresora acceda a una red mediante un punto de acceso. • Ad hoc es el valor predeterminado de fábrica.

Utilice	Para
Compatibilidad 802.11b/g 802.11b/g/n	Especificar el estándar inalámbrico para la red inalámbrica. Nota: El 802.11b/g/n es el valor predeterminado de fábrica.
Seleccionar red	Seleccionar una red disponible para que la use la impresora.
Ver calidad de señal	Ver la calidad de la conexión inalámbrica.
Ver modo de seguridad	Ver el método de cifrado de la red inalámbrica.

Menú AppleTalk

Nota: Este menú solo está disponible para los modelos de impresora conectados a una red inalámbrica o si se ha instalado una tarjeta de red opcional.

Para acceder al menú, navegue hasta cualquiera de los siguientes elementos:

- **Red/Puertos >Red estándar > CONFIGURACIÓN DE RED ESTÁNDAR >AppleTalk**

Utilice	Para
Activar Sí No	Habilitar o deshabilitar el soporte de AppleTalk. Nota: El valor predeterminado de fábrica es Sí.
Ver nombre	Mostrar el nombre AppleTalk asignado. Nota: El nombre solo puede cambiarse en Embedded Web Server.
Ver dirección	Mostrar la dirección AppleTalk asignada. Nota: La dirección solo puede cambiarse en Embedded Web Server.
Definir zona [lista de las zonas disponibles en la red]	Proporcionar una lista de zonas AppleTalk disponibles en la red. Nota: De forma predeterminada se utiliza la zona predeterminada de la red. Si no hay ninguna zona predeterminada, la zona marcada con asterisco * es el valor predeterminado.

Menú USB estándar

Utilice	Para
<p>PCL SmartSwitch</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p>	<p>Definir la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto USB lo necesite, independientemente del idioma predeterminado de la impresora.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Activado. • Cuando se establece como Desactivada, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch se establece como Activada.
<p>PS SmartSwitch</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p>	<p>Definir la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto USB lo necesite, independientemente del idioma predeterminado de la impresora.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Activado. • Cuando se establece como Desactivada, la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch se establece como Activada. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch se establece como Activada.
<p>Modo NPA</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>	<p>Definir la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Automática. El valor Automático define la impresora para que examine los datos, determine el formato y los procese adecuadamente. • La impresora se reinicia automáticamente al modificar el valor del panel de control de la impresora. Así, la selección del menú se actualiza.

Utilice	Para
<p>Memoria intermedia del puerto USB</p> <p>Desactivada</p> <p>Automática</p> <p>De 3 K hasta [tamaño máximo permitido]</p>	<p>Definir el tamaño de la memoria intermedia de entrada USB.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Automática. • El tamaño de la memoria intermedia USB se puede cambiar en incrementos de 1 K. • El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido como Activado o Desactivado. • Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia del puerto USB, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias de red. • La impresora se reinicia automáticamente al modificar el valor del panel de control de la impresora. Así, la selección del menú se actualiza.
<p>PS binario Mac</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>	<p>Definir la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Automática. • El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato. • El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión mediante el protocolo estándar.
<p>Dirección ENA</p> <p>yyy.yyy.yyy.yyy</p>	<p>Definir la información sobre la dirección de red para un servidor de impresión externo.</p> <p>Nota: Este menú solo está disponible cuando la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.</p>
<p>Máscara de red ENA</p> <p>yyy.yyy.yyy.yyy</p>	<p>Definir la información sobre la máscara de red para un servidor de impresión externo.</p> <p>Nota: Este menú solo está disponible cuando la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.</p>
<p>Pasarela ENA</p> <p>yyy.yyy.yyy.yyy</p>	<p>Definir la información sobre la pasarela para un servidor de impresión externo.</p> <p>Nota: Este menú solo está disponible cuando la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.</p>

Configuración de SMTP, menú

Utilice	Para
Gateway SMTP primario	Especificar la pasarela del servidor SMTP y la información del puerto. Nota: 25 es valor del puerto del gateway SMTP predeterminado.
Puerto del gateway SMTP primario	
Gateway SMTP secundario	
Puerto del gateway SMTP secundario	
Tiempo de espera SMTP 5–30	Especificar la cantidad de tiempo en segundos que transcurrirá hasta que el servidor deje de intentar enviar un correo electrónico. Nota: El valor predeterminado de fábrica es 30 segundos.
Dirección de respuesta	Especificar una dirección de respuesta de hasta 128 caracteres en el correo electrónico enviado por la impresora.
Usar SSL Desactivado Negociar Necesario	Establecer la impresora para que utilice SSL para conseguir una mayor seguridad al conectarse al servidor SMTP. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. • Cuando se utiliza el valor Negociar, el servidor SMTP determina si se va a utilizar SSL.
Autenticación del servidor SMTP No se necesita autenticación Conexión/Normal CRAM-MD5 Digest-MD5 NTLM Kerberos 5	Especificar el tipo de autenticación de usuario necesaria para tener privilegios de impresión. Nota: "No se necesita autenticación" es el valor predeterminado de fábrica.

Guía del usuario

Utilice	Para
Correo electrónico iniciado por dispositivo Ninguno Usar credenciales de dispositivo SMTP	<p data-bbox="691 281 1422 363">Especificar las credenciales que se utilizarán para comunicarse con el servidor SMTP. Algunos servidores SMTP necesitan credenciales para enviar un correo electrónico.</p> <p data-bbox="691 390 769 415">Notas:</p> <ul data-bbox="691 445 1370 611" style="list-style-type: none"><li data-bbox="691 445 1370 499">• Ninguno es el valor predeterminado de fábrica para Correo electrónico iniciado por dispositivo.<li data-bbox="691 529 1370 611">• ID de usuario de dispositivo y Contraseña de dispositivo se utilizan para conectarse al servidor SMTP cuando se ha seleccionado Usar credenciales de dispositivo SMTP.
ID de usuario de dispositivo	
Contraseña de dispositivo	
Reino de Kerberos 5	
Dominio de NTLM	

Seguridad, menú

Menú Impresión confidencial

Utilice	Para
<p>Caducidad de trabajo confidencial</p> <p>Desactivado</p> <p>1 hora</p> <p>4 horas</p> <p>24 horas</p> <p>1 semana</p>	<p>Limita el período de tiempo que un trabajo de impresión confidencial permanece en la impresora antes de eliminarse.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el valor de "Caducidad de trabajo confidencial" se ha modificado mientras los trabajos de impresión confidenciales se encuentran en la memoria RAM de la impresora, la caducidad de los trabajos de impresión confidenciales no se cambia al nuevo valor predeterminado. • Si la impresora está apagada, todos los trabajos confidenciales que se encuentran en la memoria RAM de la impresora se eliminarán.
<p>Repetir caducidad de trabajo</p> <p>Desactivado</p> <p>1 hora</p> <p>4 horas</p> <p>24 horas</p> <p>1 semana</p>	<p>Define un límite de tiempo para el almacenamiento de trabajos de impresión en la impresora.</p>
<p>Comprobar caducidad de trabajo</p> <p>Desactivado</p> <p>1 hora</p> <p>4 horas</p> <p>24 horas</p> <p>1 semana</p>	<p>Define un límite de tiempo para el almacenamiento de trabajos de impresión que necesitan una verificación en la impresora.</p>
<p>Reservar caducidad de trabajo</p> <p>Desactivado</p> <p>1 hora</p> <p>4 horas</p> <p>24 horas</p> <p>1 semana</p>	<p>Define un límite de tiempo para el almacenamiento de trabajos de impresión que se van a imprimir con posterioridad en la impresora.</p>
<p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es Desactivada.</p>	

Registro de auditoría de seguridad, menú

Utilice	Para
<p>Registro de exportación</p>	<p>Permitir a un usuario autorizado exportar el registro de auditoría.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para exportar el registro de auditoría desde el panel de control de la impresora, conecte una unidad flash a la impresora. • También puede descargar el registro de auditoría desde Embedded Web Server y luego almacenarlo en el ordenador.
<p>Borrar registro</p> <p>Borrar ahora</p> <p>No borrar</p>	<p>Especificar si se borran o no los registros de auditoría.</p> <p>Nota: Borrar ahora es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Configurar registro</p> <p>Permitir auditoría</p> <p>Sí</p> <p>No</p> <p>Habilitar syslog remoto</p> <p>No</p> <p>Sí</p> <p>Utilidad de registro del sistema remoto</p> <p>0-23</p> <p>Gravedad de los eventos que se van a registrar</p> <p>0-7</p>	<p>Especificar si se crean registros de auditoría y cómo se crean.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Activar auditoría determina si se graban los eventos en el registro de auditoría seguro y el registro del sistema remoto. No es el valor predeterminado de fábrica. • Activar registro del sistema remoto determina si se envían registros a un servidor remoto. No es el valor predeterminado de fábrica. • Utilidad de registro del sistema remoto determina el valor que se usa para enviar los registros al servidor de registro del sistema remoto. El valor predeterminado de fábrica es 4. • Si está activado el registro de auditoría de seguridad, se graba el nivel de gravedad de cada evento. El valor predeterminado de fábrica es 4.

Menú Fijar fecha y hora

Utilice	Para
Fecha y hora actuales	Mostrar los valores de fecha y hora actuales de la impresora.
Ajustar manualmente fecha y hora [fecha/hora de entrada]	Introducir la fecha y la hora. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • Al ajustar la fecha y hora manualmente, el valor Activar NTP se establece en No. • El asistente le permite definir la fecha y la hora en AAAA-MM-DD HH:MM.
Adoptar automáticamente el horario de verano Activada Desactivada	Definir la impresora para utilizar las horas de inicio y fin del horario de verano o invierno asociadas a la configuración de zona horaria de la impresora. Nota: Activado es el valor predeterminado de fábrica.
Activar NTP Activada Desactivada	Activar el protocolo de tiempo de red, que sincroniza los relojes de los dispositivos de una red. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • Activado es el valor predeterminado de fábrica. • El valor cambiará a Desactivado si ajusta manualmente la fecha y hora.

Menú Valores

Valores generales

Valores generales, menú

Utilice	Para
<p>Idioma</p> <ul style="list-style-type: none"> Inglés Francés Alemán Italiano Español Danés Noruego Neerlandés Svenska Portugués Suomi Russian Polaco Greek Magyar Turkce Cesky Simplified Chinese Traditional Chinese Korean Japanese 	<p>Establecer el idioma del texto que aparece en la pantalla de la impresora.</p> <p>Nota: No todos los idiomas están disponibles en todas las impresoras.</p>
<p>Mostrar estimaciones de consumibles</p> <ul style="list-style-type: none"> Mostrar estimaciones No mostrar estimaciones 	<p>Mostrar las estimaciones de los suministros en el panel de control de la impresora, Embedded Web Server, los valores del menú y los informes estadísticos del dispositivo.</p>
<p>Modo ecológico</p> <ul style="list-style-type: none"> Desactivado Energía Energía/Papel Papel 	<p>Definir el modo ecológico.</p> <p>Nota: Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.</p>

Utilice	Para
<p>Modo silencioso</p> <p>Desactivado</p> <p>Activado</p>	<p>Definir el modo silencioso.</p> <p>Nota: Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Ejecutar la configuración inicial</p> <p>Sí</p> <p>No</p>	<p>Indicar a la impresora que ejecute el asistente de configuración.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sí es el valor predeterminado de fábrica. • Una vez completado el asistente de configuración al pulsar Terminado en la pantalla de selección de país, el valor predeterminado pasa a No.
<p>Tamaños de papel</p> <p>Estados Unidos</p> <p>Métrico</p>	<p>Especificar la unidad de medida para los tamaños de papel.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • US es el valor predeterminado de fábrica. • La configuración inicial se determina por la selección de su país o región en el asistente de configuración inicial.
<p>Personalización de la pantalla inicial</p> <p>Cambiar idioma</p> <p>Buscar trabajos retenidos</p> <p>Trabajos retenidos</p> <p>Unidad USB</p> <p>Perfiles y soluciones</p> <p>Marcadores</p> <p>Trabajos por usuario</p> <p>Formularios y favoritos</p> <p>Valores eco</p> <p>Sala de exposiciones</p> <p>Cambiar fondo</p>	<p>Cambiar los iconos y botones que aparecen en la pantalla de inicio.</p> <p>Para cada icono o botón, seleccione de entre las siguientes opciones:</p> <p>Mostrar</p> <p>No mostrar</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Visualizar" es el valor predeterminado de fábrica para Buscar trabajos en espera, Trabajos en espera, Unidad USB, Formularios y favoritos, Valores eco, Sala de exposiciones y Cambiar fondo. • El valor predeterminado de fábrica para Cambiar idioma, Perfiles y soluciones, Marcadores y Trabajos por usuario es "No mostrar". • "Marcadores" aparece dentro de Trabajos en espera solo si Mostrar marcadores está definido en Sí y hay conectado un cable de red activo.

Utilice	Para
<p>Tiempos de espera</p> <p>Modo de suspensión</p> <p>Desactivado</p> <p>1-180 min.</p>	<p>Definir el periodo de tiempo que espera la impresora después de imprimir un trabajo antes de pasar a un estado de ahorro de energía.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "30 min" es el valor predeterminado de fábrica. • Solo se muestra "Desactivado" si Ahorro de energía está también desactivado. • Los valores más bajos ahorran más energía, pero pueden requerir más tiempo de calentamiento. • Seleccione un valor alto si se utiliza la impresora constantemente. En la mayoría de los casos, este valor mantiene la impresora lista para imprimir con el mínimo tiempo de calentamiento.
<p>Tiempos de espera</p> <p>Tiempo de espera de hibernación</p> <p>Desactivado</p> <p>1 hora</p> <p>2 horas</p> <p>3 horas</p> <p>6 horas</p> <p>1 día</p> <p>2 días</p> <p>3 días</p> <p>1 semana</p> <p>2 semanas</p> <p>1 mes</p>	<p>Defina la cantidad de tiempo que espera la impresora antes de pasar a modo de hibernación.</p> <p>Nota: "3 horas" es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Tiempos de espera</p> <p>Tiempo de espera de pantalla</p> <p>15-300 seg</p>	<p>Definir el periodo de tiempo en segundos que espera la impresora antes de que la pantalla vuelva al estado Lista.</p> <p>Nota: "30 seg" es el valor predeterminado de fábrica.</p>

Utilice	Para
<p>Tiempos de espera</p> <p>Tiempo de espera de impresión</p> <p>Desactivado</p> <p>1-255 s</p>	<p>Definir el período de tiempo en segundos que la impresora espera un mensaje de fin de trabajo antes de cancelar el resto del trabajo de impresión.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "90 seg" es el valor predeterminado de fábrica. • Cuando haya transcurrido el período establecido en el temporizador, se imprimirá cualquier página parcialmente impresa que siga en la impresora. • Espera de impresión está disponible solo al usar emulación PCL. Este valor no afecta a los trabajos de impresión en emulación PostScript.
<p>Tiempos de espera</p> <p>Tiempo de espera</p> <p>Desactivado</p> <p>15-65 535 s</p>	<p>Definir el período de tiempo en segundos que espera la impresora para recibir datos adicionales antes de cancelar un trabajo de impresión.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "40 seg" es el valor predeterminado de fábrica. • Este valor no afecta a los trabajos de impresión en emulación PCL.
<p>Recuperación de errores</p> <p>Reinicio automático</p> <p>Reiniciar cuando esté inactivo</p> <p>Reiniciar siempre</p> <p>No reiniciar nunca</p>	<p>Definir el reinicio automático.</p> <p>Nota: Reiniciar siempre es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Recuperación de errores</p> <p>Máximo de inicios automáticos</p> <p>1-20</p>	<p>Definir el número máximo de reinicios automáticos.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el dispositivo realiza un número de reinicios automáticos igual al valor de este ajuste en un determinado periodo de tiempo, entonces el dispositivo muestra el error aplicable en vez de reiniciarse de nuevo. • 5 es el valor predeterminado de fábrica.
<p>Recuperación de impresión</p> <p>Continuar auto</p> <p>Desactivado</p> <p>5-255 seg</p>	<p>Permitir a la impresora continuar la impresión automáticamente después de determinados estados que la dejan fuera de línea si no se resuelven dentro del período de tiempo especificado.</p> <p>Nota: Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.</p>

Utilice	Para
<p>Recuperación de impresión</p> <p>Recuperación de atasco</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>	<p>Especificar si la impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Automático. La impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas salvo que la memoria requerida para retenerlas sea necesaria para otras tareas de impresión. • El valor Activado define la impresora para que vuelva a imprimir siempre las páginas atascadas. • Desactivado define la impresora para que nunca vuelva a imprimir las páginas atascadas.
<p>Recuperación de impresión</p> <p>As. atasc.</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p>	<p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Activado es el valor predeterminado de fábrica. Activado define la impresora para volcar de forma automática las páginas parcialmente impresas en la bandeja estándar después de quitar el papel atascado. • Desactivado requiere que el usuario quite todas las páginas de todos los posibles lugares de atasco.
<p>Recuperación de impresión</p> <p>Protección de página</p> <p>Desactivado</p> <p>Activado</p>	<p>Permitir a la impresora imprimir correctamente una página que puede que no se imprima correctamente en algún caso.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. Desactivado imprime una página parcial cuando no hay memoria suficiente para imprimir la página completa. • Activado define la impresora para que procese toda la página y se imprima por completo.
<p>Tiempo de espera para la hibernación en conexión</p> <p>Hibernación</p> <p>No hibernar</p>	<p>Definir la impresora en el modo de hibernación incluso si hay una conexión Ethernet activa.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hibernación es el valor predeterminado de fábrica para la UE. • No hibernar es el valor predeterminado de fábrica para el resto de países.
<p>Pulsar botón Reposo</p> <p>No hacer nada</p> <p>Reposo</p>	<p>Determinar cómo reacciona la impresora si se pulsa el botón de suspensión mientras esta se encuentra inactiva.</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es Suspensión.</p>

Utilice	Para
<p>Pulsar y mantener el botón de suspensión</p> <p>No hacer nada</p> <p>Reposo</p>	<p>Determinar cómo reacciona la impresora si se mantiene pulsado el botón de suspensión mientras esta se encuentra inactiva.</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es "No hacer nada".</p>
<p>Predeterminados de fábrica</p> <p>No restaurar</p> <p>Restaurar ahora</p>	<p>Volver a los valores de la impresora a los predeterminados de fábrica.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No restaurar es el valor predeterminado de fábrica. No restaurar mantiene los valores definidos por el usuario. • Se eliminan todas las descargas almacenadas en la RAM. No se ven afectadas las descargas almacenadas en la memoria flash.
<p>Mensaje de inicio personalizado</p> <p>Desactivado</p> <p>Dirección IP</p> <p>Nombre de host</p> <p>Nombre de contacto</p> <p>Ubicación</p> <p>Nombre de configuración rápida</p> <p>Texto personalizado [x]</p>	<p>Seleccionar un mensaje de inicio personalizado que aparezca como pantalla alterno del estado de la impresora.</p> <p>Nota: Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Exportar paquete configuración</p>	<p>Nota: un usuario no puede exportar el paquete de configuración a menos que haya una unidad USB conectada al dispositivo.</p>

Unidad flash (solo para bizhub 4700P)

Menú Unidad flash

Utilice	Para
<p>Copias</p> <p>1–999</p>	<p>Especificar un número predeterminado de copias para cada trabajo de impresión.</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es 1.</p>
<p>Origen del papel</p> <p>Bandeja [x] Alimentador multiuso Papel manual Sobre manual</p>	<p>Definir un origen de papel predeterminado para todos los trabajos de impresión.</p> <p>Nota: Bandeja 1 (bandeja estándar) es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Clasificar</p> <p>Desactivado (1,1,1,2,2,2) Activado (1,2,1,2,1,2)</p>	<p>Apilar las páginas de un trabajo de impresión en orden al imprimir varias copias.</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es Activado.</p>
<p>Caras (doble cara)</p> <p>1 cara 2 caras</p>	<p>Especificar si las impresiones se realizan en una o en las dos caras del papel.</p> <p>Nota: 1 cara es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Encuadernación dúplex</p> <p>Borde largo Borde corto</p>	<p>Definir la vinculación para las páginas a dos caras en relación con la orientación del papel.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Borde largo es el valor predeterminado de fábrica. El valor Borde largo asume que la encuadernación se realiza en el borde largo de la página (borde izquierdo en vertical y lado superior en horizontal). • El valor Borde corto asume que la encuadernación se realiza en el borde corto de la página (lado superior en vertical y borde izquierdo en horizontal).

Utilice	Para
<p>Ahorro papel</p> <p>Desactivado</p> <p>2 por cara</p> <p>3 por cara</p> <p>4 por cara</p> <p>6 por cara</p> <p>9 por cara</p> <p>12 por cara</p> <p>16 por cara</p>	<p>Especificar que imágenes de varias páginas se imprimen en una de las caras del papel.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. • El número seleccionado es el número de imágenes de página que se imprimirán por cara.
<p>Colocación para ahorro de papel</p> <p>Horizontal</p> <p>Horizontal inversa</p> <p>Vertical inversa</p> <p>Vertical</p>	<p>Especificar la posición de las imágenes de varias páginas.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Horizontal es el valor predeterminado de fábrica. • La colocación depende del número de imágenes de página y de si tienen orientación vertical u horizontal.
<p>Orientación para ahorro de papel</p> <p>Automática</p> <p>Horizontal</p> <p>Vertical</p>	<p>Especificar la orientación de un documento de varias páginas.</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es Automática. La impresora selecciona entre la orientación vertical y la horizontal.</p>
<p>Borde para ahorro de papel</p> <p>Ninguno</p> <p>Sólido</p>	<p>Imprimir un borde en cada imagen de página.</p> <p>Nota: Ninguna es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Hojas separación</p> <p>Desactivado</p> <p>Entre copias</p> <p>Entre trabajos</p> <p>Entre páginas</p>	<p>Especificar si se insertan hojas de separación en blanco.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. No se incluyen hojas de separación en el trabajo de impresión. • El valor Entre copias inserta una hoja en blanco entre cada copia de un trabajo de impresión si la opción Clasificar está activada. Si la opción Clasificar está desactivada, se insertará una página en blanco entre cada grupo de páginas impresas (por ejemplo tras todas las páginas 1, tras todas las páginas 2, etc.). • El valor Entre trabajos inserta una hoja en blanco entre trabajos de impresión. • El valor Entre páginas inserta una hoja en blanco entre todas las páginas del trabajo de impresión. Esta opción resulta útil si imprime transparencias o inserta páginas en blanco en un documento para notas.

Guía del usuario

Utilice	Para
Origen hoja separación Bandeja [x] Alimentador manual	Especificar el origen del papel para las hojas de separación. Notas: <ul style="list-style-type: none">• El valor predeterminado de fábrica es Bandeja 1 (bandeja estándar).• Desde el menú Papel, Configurar multiuso se debe definir en Cassette para que aparezca Alimentador manual como un valor del menú.
Páginas en blanco No imprimir Imprimir	Especificar si se insertan páginas en blanco en un trabajo de impresión. Nota: No imprimir es el valor predeterminado de fábrica.

Valores de impresión

Menú Configuración

Utilice	Para
<p>Lenguaje de impresora</p> <p>Emulación PCL</p> <p>Emulación PS</p> <p>Emulación PPDS</p>	<p>Definir el idioma predeterminado de la impresora.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Emulación PCL. • La emulación PostScript utiliza un intérprete PostScript para procesar los trabajos de impresión. • La emulación PCL utiliza un intérprete PCL para procesar los trabajos de impresión. • La definición de un lenguaje de impresora como predeterminado no evita que un programa de software envíe trabajos de impresión que utilicen otro lenguaje de impresora.
<p>Área de impresión</p> <p>Normal</p> <p>Página completa</p>	<p>Definir el área imprimible lógica y física.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal es el valor predeterminado de fábrica. Al intentar la impresión de datos en el área no imprimible definida por el valor Normal, la impresora recorta la imagen por el límite. • El valor Página completa permite mover la imagen al área no imprimible que se define en el valor Normal. Este valor afecta solo a las páginas impresas mediante el intérprete PCL 5e y no tiene ningún efecto sobre las páginas impresas con los intérpretes PCL XL o PostScript.
<p>Destino de carga</p> <p>Flash</p>	<p>Definir la ubicación de almacenamiento para las descargas.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El almacenamiento de las descargas en una memoria flash es permanente. Las descargas permanecen en la memoria flash incluso cuando se apaga la impresora. • Este elemento de menú solo aparece cuando se ha instalado una opción de memoria flash.

Utilice	Para
<p>Guardar recursos</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p>	<p>Especificar cómo maneja la impresora las descargas temporales, como fuentes y macros almacenadas en la memoria RAM, o si la impresora recibe un trabajo de impresión que necesite más memoria de la disponible.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. El valor Desactivado define la impresora para guardar las descargas solo hasta que se necesite memoria. Las descargas se eliminan para poder procesar los trabajos de impresión. • El valor Activado define la impresora para guardar las descargas durante los cambios de lenguaje y el restablecimiento de la impresora. Si la impresora se queda sin memoria, aparecerá el mensaje de error Memoria llena 38 en la pantalla de la impresora, pero las descargas no se eliminarán.

Acabado, menú

Utilice	Para
<p>Caras (dúplex)</p> <p>1 cara</p> <p>2 caras</p>	<p>Especificar si la impresión a doble cara (dúplex) está definida como el valor predeterminado de todos los trabajos de impresión.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es "1 cara". • Puede establecer una impresión por las dos caras en el programa de software. <p>Para usuarios de Windows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic en Archivo > Imprimir. 2. Haga clic en Propiedades, Preferencias, Opciones o Configuración. <p>Para usuarios de Macintosh:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Elija Archivo > Imprimir. 2. Ajustar los valores del cuadro de diálogo Imprimir y de los menús emergentes.
<p>Encuadernación dúplex</p> <p>Borde largo</p> <p>Borde corto</p>	<p>Definir el modo de encuadernación e impresión de las páginas a doble cara.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Borde largo es el valor predeterminado de fábrica. El valor Borde largo encuaderna las páginas por el borde largo de las páginas (borde izquierdo en vertical y lado superior en horizontal). • El valor Borde corto encuaderna el borde corto de las páginas (lado superior en vertical y borde izquierdo en horizontal).
<p>Copias</p> <p>1–999</p>	<p>Especificar el número de copias predeterminado para cada trabajo de impresión.</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es 1.</p>
<p>Páginas en blanco</p> <p>No imprimir</p> <p>Imprimir</p>	<p>Especificar si se deben insertar páginas en blanco en un trabajo de impresión.</p> <p>Nota: No imprimir es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Clasificar</p> <p>(1,1,1) (2,2,2)</p> <p>(1,2,3) (1,2,3)</p>	<p>Apilar las páginas de un trabajo de impresión en orden al imprimir varias copias.</p> <p>Nota: "(1,2,3) (1,2,3)" es el valor predeterminado de fábrica.</p>

Utilice	Para
<p>Hojas separación</p> <p>Desactivado</p> <p>Entre copias</p> <p>Entre trabajos</p> <p>Entre páginas</p>	<p>Especificar si se insertan hojas de separación en blanco.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. • El valor Entre copias inserta una hoja en blanco entre cada copia de un trabajo de impresión si la opción Clasificar se define en (1,1,1) (2,2,2). Si la opción Clasificar esta definida en (1,2,3) (1,2,3), se insertará una página en blanco entre cada grupo de páginas impresas (por ejemplo tras todas las páginas 2, tras todas las páginas 3, etc.). • Entre trabajos inserta una hoja en blanco entre trabajos de impresión. • El valor Entre páginas inserta una hoja en blanco entre todas las páginas de un trabajo de impresión. Este valor resulta útil si imprime transparencias o inserta páginas en blanco en un documento.
<p>Origen separador</p> <p>Bandeja [x]</p> <p>Alimentador multiuso</p>	<p>Especificar el origen del papel para las hojas de separación.</p> <p>Nota: Bandeja 1 (bandeja estándar) es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Ahorro papel</p> <p>Desactivado</p> <p>2 por cara</p> <p>3 por cara</p> <p>4 por cara</p> <p>6 por cara</p> <p>9 por cara</p> <p>12 por cara</p> <p>16 por cara</p>	<p>Imprimir imágenes de varias páginas en una cara de un papel.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. • El número seleccionado es el número de imágenes de página que se imprimirán por cara.
<p>Colocación para ahorro de papel</p> <p>Horizontal</p> <p>Horizontal inversa</p> <p>Vertical inversa</p> <p>Vertical</p>	<p>Especificar la colocación de las imágenes de varias páginas al utilizar Ahorro de papel.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Horizontal es el valor predeterminado de fábrica. • La colocación depende del número de imágenes de página y de si tienen orientación vertical u horizontal.
<p>Orientación para ahorro de papel</p> <p>Automática</p> <p>Horizontal</p> <p>Vertical</p>	<p>Especificar la orientación de un documento de varias páginas.</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es Automática. La impresora selecciona entre la orientación vertical y la horizontal.</p>

Guía del usuario

Utilice	Para
Borde para ahorro de papel Ninguno Sólido	Imprimir un borde cuando se utiliza Ahorro de papel. Nota: Ninguna es el valor predeterminado de fábrica.

Menú Calidad

Utilice	Para
<p>Resolución impresión</p> <p>300 ppp 600 ppp 1200 ppp Calidad de imagen 1200 Calidad de imagen 2400</p>	<p>Especifique la resolución de la salida impresa en puntos por pulgada.</p> <p>Nota: 600 ppp es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Realce de píxeles</p> <p>Desactivada Fuentes Horizontal Vertical Ambas direcciones Aislado</p>	<p>Permite imprimir más píxeles en grupos para mayor claridad, para mejorar la impresión horizontal o vertical de las imágenes o para mejorar las fuentes.</p> <p>Nota: Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Intensidad del tóner</p> <p>1–10</p>	<p>Aclarar u oscurecer la impresión.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 8 es el valor predeterminado de fábrica. • si se selecciona un número más bajo, se contribuye al ahorro de tóner.
<p>Mejorar líneas finas</p> <p>Activada Desactivada</p>	<p>Activar un modo de impresión aconsejable para archivos que contengan dibujos de arquitectura, mapas, diagramas de circuitos electrónicos y organigramas.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. • Para definir esta opción mediante Embedded Web Server, escriba la dirección IP de la impresora de red en el campo de dirección del navegador web.
<p>Corrección de gris</p> <p>Autom. Desactivada</p>	<p>Ajustar automáticamente la mejora de contraste aplicada a las imágenes.</p> <p>Nota: Automático es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Brillo</p> <p>-6 a 6</p>	<p>Ajuste la impresión aclarándola u oscureciéndola. Aclarando la impresión puede ahorrar tóner.</p> <p>Nota: 0 es el valor predeterminado de fábrica.</p>

Utilice	Para
Contraste 0–5	Ajuste el contraste de los objetos impresos. Nota: 0 es el valor predeterminado de fábrica.

Menú Utilidades

Utilice	Para
Formatear flash Sí No	Formatear la memoria flash. Advertencia—Posibles daños: No desconecte la impresora mientras se formatea la memoria flash. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • Si selecciona Sí, se eliminan todos los datos almacenados en la memoria flash. • La opción No cancela la solicitud de formateo. • La memoria flash es la memoria que se agrega instalando una tarjeta de memoria flash en la impresora. • La tarjeta opcional de memoria flash no debe estar protegida contra lectura/escritura ni escritura. • Esta opción del menú solo aparece cuando hay instalada una tarjeta de memoria flash opcional.
Activar Rastreo hexadecimal	Ayudar a identificar el origen de los problemas en los trabajos de impresión. Notas: <ul style="list-style-type: none"> • Si se activa, todos los datos enviados a la impresora se imprimen en representación hexadecimal y de caracteres y los códigos de control no se ejecutan. • Para salir o desactivar el Rastreo hexadecimal, apague o reinicie la impresora.
Calculador de cobertura Desactivado Activado	Proporcionar una estimación del porcentaje de cobertura de tóner en una página. La estimación se imprime en una página de separación al finalizar cada trabajo de impresión. Nota: El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.

Menú XPS

Utilice	Para
Imprimir pág. error Desactivado Activado	Imprimir una página con la información de los errores, incluidos los errores de marcado XML. Nota: El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.

Menú PDF

Utilice	Para
Ajustar a ventana Sí No	Ajustar el contenido de la página al tamaño de papel seleccionado. Nota: No es el valor predeterminado de fábrica.
Anotaciones No imprimir Imprimir	Imprimir anotaciones en un PDF. Nota: El valor predeterminado de fábrica es No imprimir.

PostScript, menú

Utilice	Para
<p>Imprimir error PS</p> <p>Activada</p> <p>Desactivada</p>	<p>Imprimir una página que contiene el error de PostScript.</p> <p>Nota: Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Bloquear Modo de inicio PS</p> <p>Activada</p> <p>Desactivada</p>	<p>Desactive el archivo SysStart.</p> <p>Nota: Desactivado es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Prioridad Fuente.</p> <p>Residentes</p> <p>Flash</p>	<p>Establecer el orden de búsqueda de fuentes.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Residente es el valor predeterminado de fábrica. • Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalado una tarjeta opcional de memoria flash que funcione correctamente. • Asegúrese de que la opción de memoria flash no está protegida contra lectura/escritura, escritura o con contraseña. • Tamaño mem. int. no debe estar definida en 100%.

Emulación PCL, menú

Utilice	Para
<p>Origen de fuente</p> <p>Residente Carga Flash Todos</p>	<p>Defina el conjunto de fuentes que se utiliza en el menú Fuente.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es "Residente". "Residente" muestra el conjunto de fuentes predeterminado de fábrica cargado en la memoria RAM. • "Descargar" muestra todas las fuentes cargadas en la memoria RAM. • "Flash" muestra todas las fuentes que comprende esa opción. La tarjeta de memoria flash opcional debe tener el formato correcto y no puede estar protegida contra lectura/escritura o escritura ni mediante contraseña. • "Todas" muestra todas las fuentes disponibles para cualquier opción.
<p>Fuente</p> <p>R0 Courier</p>	<p>Identificar una fuente específica y la opción donde está almacenada.</p> <p>Nota: R0 Courier es el valor predeterminado de fábrica. R0 Courier muestra el nombre de la fuente, la identificación de la fuente y el lugar de almacenamiento en la impresora. La abreviatura del origen de la fuente es R para Residente, F para Flash y D para Descarga.</p>
<p>Juego de símbolos</p> <p>10U PC-8 12U PC-850</p>	<p>Especificar el juego de símbolos de cada nombre de fuente.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10U PC-8 es el valor predeterminado para los EE. UU. 12U PC-850 es el valor predeterminado para fuera de los EE. UU. • Un juego de símbolos es un conjunto de caracteres alfabéticos y numéricos, signos de puntuación y símbolos especiales. Los juegos de símbolos admiten distintos idiomas o programas concretos, como los símbolos matemáticos para texto científico. Solo se muestran los juegos de símbolos admitidos. • Los valores para símbolos se muestran como: "[ID de fuente][Fuente]" (p. ej. "10U PC-8").
<p>Valores de Emulación PCL</p> <p>Paso 0.08–100</p>	<p>Especificar el paso para fuentes de monoespaciado escalable.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es 10. • Paso es el número de caracteres de espacio fijo por pulgada (cpp). • El paso se puede aumentar o reducir en incrementos de 0,01 cpp. • En el caso de fuentes de monoespaciado no escalable, el paso aparece en la pantalla, pero no se puede modificar.

Utilice	Para
<p>Valores de Emulación PCL</p> <p>Orientación</p> <p>Vertical</p> <p>Horizontal</p>	<p>Especificar la orientación del texto y los gráficos en la página.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vertical es el valor predeterminado de fábrica. Vertical imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto de la página. • Horizontal imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo de la página.
<p>Valores de Emulación PCL</p> <p>Líneas por página</p> <p>1–255</p>	<p>Especificar el número de líneas que se imprimen en cada página.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 64 es el valor predeterminado. • La impresora define la cantidad de espacio entre cada línea según los valores Líneas por página, Tamaño del papel y Orientación. Seleccione el tamaño del papel y la orientación que desea antes de configurar Líneas por página.
<p>Valores de Emulación PCL</p> <p>Ancho A4</p> <p>198 mm</p> <p>203 mm</p>	<p>Establecer la impresora para imprimir en papel de tamaño A4.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es 198 mm. • El valor 203 mm define el ancho de página para permitir la impresión de ochenta caracteres de paso 10.
<p>Valores de Emulación PCL</p> <p>CR auto tras LF</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p>	<p>Especificar si la impresora introduce automáticamente un retorno de carro (CR) después de un comando de control de avance de línea (LF).</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</p>
<p>Valores de Emulación PCL</p> <p>LF auto tras CR</p> <p>Activado</p> <p>Desactivado</p>	<p>Especificar si la impresora introduce automáticamente un avance de línea (LF) después de un comando de control de retorno de carro (CR).</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es Desactivado.</p>

Utilice	Para
<p>Renumerar bandeja</p> <p>Asignar alim multiuso</p> <p>Desactivado</p> <p>Ninguno</p> <p>0–199</p> <p>Asignar bandeja [x]</p> <p>Desactivado</p> <p>Ninguno</p> <p>0–199</p> <p>Asignar papel manual</p> <p>Desactivado</p> <p>Ninguno</p> <p>0–199</p> <p>Asignar sobre manual</p> <p>Desactivado</p> <p>Ninguno</p> <p>0–199</p>	<p>Configurar la impresora para que funcione con software de la impresora o programas que utilicen distintas asignaciones de orígenes para bandejas y alimentadores.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado es el valor predeterminado de fábrica. • Ninguno no puede estar seleccionado. Solo aparece cuando se selecciona el intérprete PCL 5. También ignora el comando de selección de alimentación del papel. • 0–199 permite la asignación de un valor personalizado.
<p>Renumerar bandeja</p> <p>Ver predeterminados de fábrica</p> <p>Alim mult pred=8</p> <p>Bandeja1 predet. = 1</p> <p>Bandeja2 predet. = 4</p> <p>Bandeja3 predet. = 5</p> <p>Bandeja4 predet. = 20</p> <p>Bandeja5 predet. = 21</p> <p>Sobre predt. = 6</p> <p>Pap man pred = 2</p> <p>Sob man pred = 3</p>	<p>Visualizar el valor predeterminado de fábrica asignado para cada bandeja o alimentador.</p>
<p>Renumerar bandeja</p> <p>Restaurar valores predeterminados</p> <p>Sí</p> <p>No</p>	<p>Restaurar los valores predeterminados de fábrica para todas las asignaciones de bandejas y alimentadores.</p>

Menú HTML

Utilice		Para
Nombre de fuente	Joanna MT	Definir la fuente predeterminada para los documentos HTML. Nota: Se utiliza la fuente Times en los documentos HTML que no especifiquen ninguna fuente.
Albertus MT	Letter Gothic	
Antique Olive	Lubalin Graph	
Apple Chancery	Marigold	
Arial MT	Monalisa Recut	
Avant Garde	Monaco	
Bodoni	New CenturySbk	
Bookman	New York	
Chicago	Optima	
Clarendon	Oxford	
Cooper Black	Palatino	
Copperplate	StempelGaramond	
Coronet	Taffy	
Courier	Times	
Eurostile	TimesNewRoman	
Garamond	Univers	
Geneva	Zapf Chancery	
Gill Sans	NewSansMTCS	
Goudy	NewSansMTCT	
Helvetica	New SansMTJA	
Hoefler Text	NewSansMTKO	
Intl CG Times		
Intl Courier		
Intl Univers		

Utilice	Para
<p>Tamaño de fuente</p> <p>1–255 pt</p>	<p>Definir el tamaño de fuente predeterminado para documentos HTML.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 12 pt es el valor predeterminado de fábrica. • El tamaño de fuente se puede aumentar en incrementos de 1 punto.
<p>Escala</p> <p>1–400%</p>	<p>Ajustar el tamaño de la fuente predeterminada para documentos HTML.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es 100%. • La escala se puede aumentar en incrementos del 1%.
<p>Orientación</p> <p>Vertical</p> <p>Horizontal</p>	<p>Definir la orientación de página para documentos HTML.</p> <p>Nota: Vertical es el valor predeterminado de fábrica.</p>
<p>Tamaño de margen</p> <p>8–255 mm</p>	<p>Definir el margen de la página para documentos HTML.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es 19 mm. • El tamaño de margen puede aumentar en incrementos de 1 mm.
<p>Fondos</p> <p>No imprimir</p> <p>Imprimir</p>	<p>Especificar si se van a imprimir fondos en documentos HTML.</p> <p>Nota: Imprimir es el valor predeterminado de fábrica.</p>

Menú Imagen

Utilice	Para
<p>Ajuste automático</p> <p>Activado Desactivado</p>	<p>Seleccionar un tamaño de papel, una escala y una orientación óptimos.</p> <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es Activado. Anula los valores de escala y orientación en algunas imágenes.</p>
<p>Invertir</p> <p>Activado Desactivado</p>	<p>Invertir las imágenes monocromas de dos tonos.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El valor predeterminado de fábrica es Desactivado. • Este valor no se aplica a imágenes GIF o JPEG.
<p>Escala</p> <p>Marcar superior izda Más aproximado Marcar centro Ajustar altura/ancho Ajustar altura Ajustar ancho</p>	<p>Ajustar la imagen para que quepa en el tamaño del papel seleccionado.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Más aproximada es el valor predeterminado de fábrica. • Si Ajuste automático está definido en Activado, Escala se define de forma automática en Más aproximada.
<p>Orientación</p> <p>Vertical Horizontal Vertical inversa Horizontal inversa</p>	<p>Definir la orientación de la imagen.</p> <p>Nota: Vertical es el valor predeterminado de fábrica.</p>

7— Cuidado del medio ambiente

Ahorro de papel y tóner

Los estudios demuestran que hasta el 80 % de las emisiones de carbono de una impresora está relacionado con el uso del papel. Puede reducir considerablemente las emisiones de carbono si utiliza papel reciclado y sigue los siguientes consejos de impresión, tales como imprimir por las dos caras del papel e imprimir varias páginas en una misma cara del papel.

Uso de papel reciclado

Como una empresa preocupada por el medioambiente, KONICA MINOLTA apoya el empleo de papel reciclado en las oficinas para su uso específico en impresoras láser.

Ahorro de suministros

Existen varias formas de reducir la cantidad de papel y tóner que se usa al imprimir. Puede:

Usar ambas caras del papel

Si su modelo de impresora admite la impresión dúplex, puede controlar si se imprime en una o en las dos caras del papel seleccionando **Impresión a doble cara** en el cuadro de diálogo Imprimir.

Colocar varias páginas en una única hoja de papel

Puede imprimir hasta 16 páginas consecutivas de un documento multipágina en una cara de una misma hoja de papel seleccionando un valor de la sección Impresión multipágina (N en una) del cuadro de diálogo Imprimir.

Evitar los atascos de papel

Defina correctamente el tipo y el tamaño del papel para evitar los atascos de papel. Para obtener más información, consulte [Cómo evitar atascos](#).

8—Mantenimiento de la impresora

Advertencia—Posibles daños: Si no se consigue mantener un rendimiento de impresora óptimo o no se sustituyen las piezas y los consumibles, es posible que la impresora sufra daños.

Limpieza de la impresora

Limpieza de la impresora

Nota: Es posible que tenga que realizar esta tarea cada par de meses.

Advertencia—Posibles daños: Cualquier daño de la impresora ocasionado por su manipulación inadecuada queda fuera de la cobertura de garantía de la impresora.

1. Asegúrese de que la impresora esté apagada y desconectada de la toma de tierra.



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS Para evitar el riesgo de descarga eléctrica al limpiar el exterior de la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y desconecte todos los cables de la impresora antes de realizar la operación.

2. Elimine el papel de la bandeja estándar y del alimentador multiuso.
3. Retire el polvo, las pelusas y los trozos de papel que se encuentren alrededor de la impresora con un cepillo suave o una aspiradora.
4. Humedezca con agua un paño limpio y que no suelte pelusa y utilícelo para limpiar el exterior de la impresora.

Advertencia—Posibles daños: No utilice productos de limpieza para el hogar ni detergentes, ya que podrían dañar el exterior de la impresora.

5. Asegúrese de que todas las partes de la impresora están secas antes de enviar un nuevo trabajo de impresión.

Solicitud de suministros y piezas

Utilice componentes y suministros originales de KONICA MINOLTA

La impresora KONICA MINOLTA ha sido diseñada para un óptimo rendimiento con suministros y piezas originales de KONICA MINOLTA. El uso de suministros o piezas de terceros puede afectar al rendimiento, la fiabilidad o el ciclo de vida de la impresora y de sus componentes de imagen. El uso de suministros o piezas de terceros puede afectar a la cobertura de la garantía. La garantía no cubre el daño ocasionado por el uso de suministros o piezas de terceros. Todos los indicadores de duración han sido diseñados para funcionar con suministros y piezas de KONICA MINOLTA, y podrían ocasionar resultados impredecibles si se utilizan suministros o piezas de terceros. Si se agota el uso de los componentes de imagen, pueden producirse daños en la impresora KONICA MINOLTA o en sus componentes asociados.

Pedido de cartuchos de tóner

Notas:

- El rendimiento estimado del cartucho se basa en el estándar ISO/IEC 19752.
- Una cobertura de impresión extremadamente baja durante períodos prolongados puede afectar negativamente al rendimiento real.

Nombre de la pieza	Número de la pieza
Para Estados Unidos, Latinoamérica (120 V) y Taiwán	
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4000P (Usuario y Devolución)	A63W 01F
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4000P	A63W 01W
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4700P (Usuario y Devolución)	A63T 01F
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4700P	A63T 01W
Para Europa	
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4000P (Usuario y Devolución)	A63W 01H
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4000P	A63W 01W
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4700P (Usuario y Devolución)	A63T 01H
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4700P	A63T 01W
Para la región de Asia y Pacífico, África, Oriente Medio, Latinoamérica (220 V), Australia y Nueva Zelanda	
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4000P (Usuario y Devolución)	A63W 01K
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4000P	A63W 01W
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4700P (Usuario y Devolución)	A63T 01K
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4700P	A63T 01W
Para China	
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4000P (Usuario y Devolución)	A63W 01K
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4000P	A63W 01R
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4700P (Usuario y Devolución)	A63T 01K

Nombre de la pieza	Número de la pieza
Cartucho de tóner 20K para bizhub 4700P	A63T 01R

Solicitud de unidades de imagen

Una cobertura de impresión extremadamente baja durante períodos prolongados puede afectar negativamente a piezas de la unidad de imagen y dar lugar a que fallen antes de que se agote el tóner del cartucho de tóner.

Para obtener información sobre la sustitución de la unidad de imagen, consulte la hoja de instrucciones que se proporciona con el suministro.

Nombre de la pieza	Destino	Número de la pieza
Unidad de imagen 20K para bizhub 4000P/4700P (Usuario y Devolución)	Mundial	A63X 03V
Unidad de imagen 20K para bizhub 4000P/4700P	Mundial	A63X 03W

Número estimado de páginas restantes

El número estimado de páginas restantes se basa en el historial de impresión reciente de la impresora. Su precisión puede variar considerablemente en función de varios factores, como el contenido del documento actual, los valores de calidad de impresión otros valores de impresión.

La precisión del número estimado de páginas restantes puede disminuir cuando el consumo actual difiere del consumo del historial de impresión. Tenga en cuenta los diferentes niveles de precisión antes de adquirir o sustituir suministros en función de la estimación. Hasta que la impresora obtiene un historial de impresión adecuado, las estimaciones iniciales se basan en un consumo de suministros futuro según los métodos de prueba y contenido de la página de la Organización Internacional de Normalización*.

* Rendimientos de cartucho medios declarados para negro continuo según ISO/IEC 19752.

Almacenamiento de suministros

Guarde los suministros de la impresora en un lugar fresco y limpio. Almacene los suministros hacia arriba en sus embalajes originales hasta su utilización.

No exponga los suministros a:

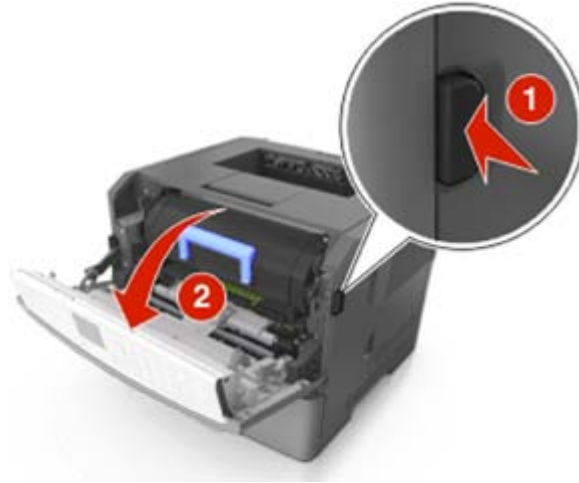
- Luz directa del sol
- Temperaturas superiores a 35 °C (95 °F)
- Alta humedad por encima del 80%
- Aire salado
- Gases corrosivos

- Mucho polvo

Sustitución de suministros

Sustitución del cartucho de tóner

1. Pulse el botón en el lateral derecho de la impresora y abra la puerta frontal.



2. Extraiga el cartucho de tóner mediante la palanca.

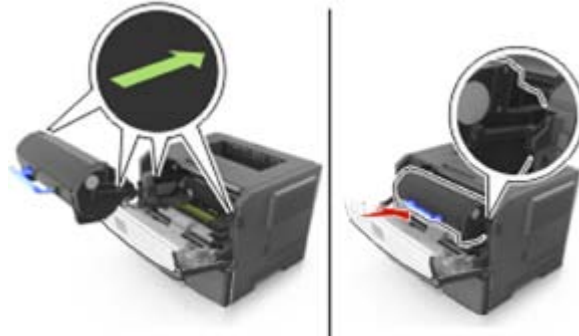


3. Desembale el cartucho de tóner y quite el material de embalaje.
4. Agite el nuevo cartucho para redistribuir el tóner.



- Para introducir el cartucho de tóner en la impresora, alinee los carriles laterales del cartucho con las flechas de los carriles laterales dentro la impresora.

Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede provocar problemas de calidad de impresión.



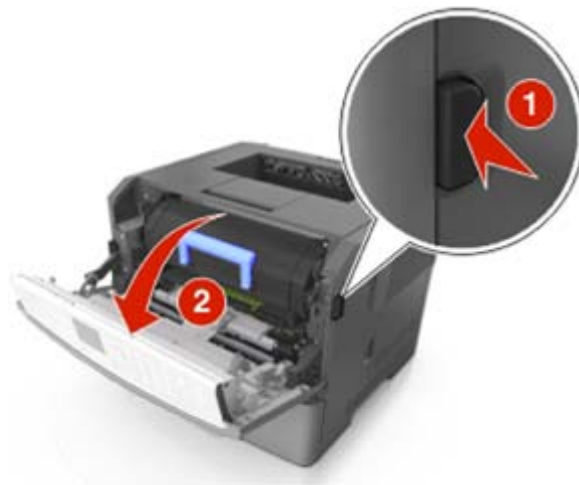
Nota: Deseche los cartuchos de tóner vacíos de acuerdo con la normativa local. No tire al fuego los cartuchos.

PRECAUCIÓN: Si se le mete tóner en los ojos, lávelos inmediatamente con agua fría y acuda al médico.

- Cierre la puerta frontal.

Sustitución de la unidad de imagen

- Pulse el botón en el lateral derecho de la impresora y abra la puerta frontal.



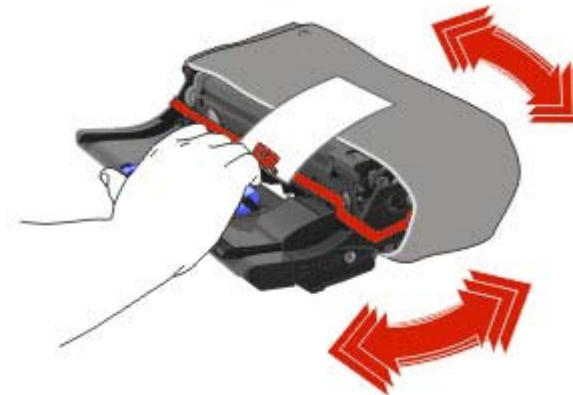
2. Extraiga el cartucho de tóner mediante la palanca.



3. Levante la palanca verde y, a continuación, extraiga la unidad de imagen de la impresora.



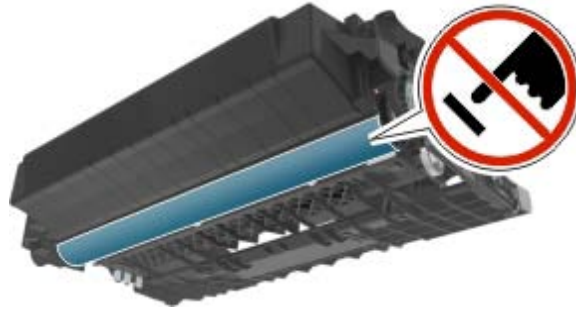
4. Desembale la unidad de imagen y agítelo.



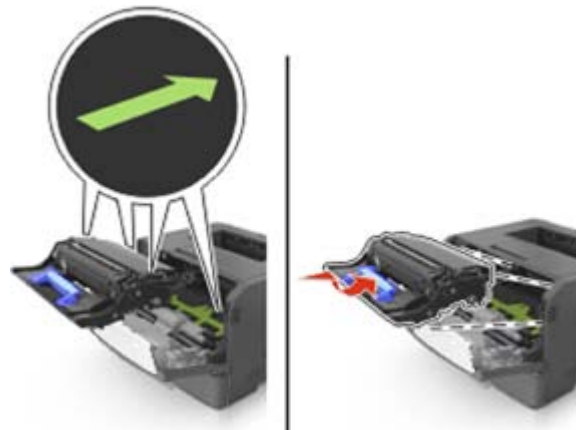
5. Quite el material de embalaje de la unidad de imagen.

Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede provocar problemas de calidad de impresión.

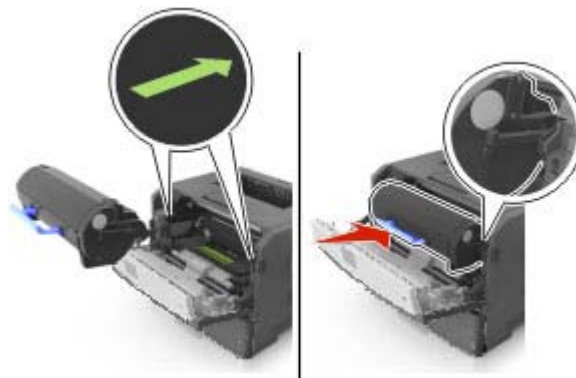
Advertencia—Posibles daños: No toque el tambor de fotoconductor. Si lo hace, puede afectar a la calidad de impresión de los futuros trabajos.



6. Para introducir la unidad de imagen en la impresora, alinee las flechas de los carriles laterales de la unidad de imagen con las flechas de los carriles laterales dentro la impresora.



7. Para introducir el cartucho de tóner en la impresora, alinee los carriles laterales del cartucho con las flechas de los carriles laterales dentro la impresora.




8. Cierre la puerta frontal.

Nota: Deseche las unidades de imagen usadas de acuerdo con la normativa local. No tire al fuego las unidades de imagen.

Desplazamiento de la impresora

Antes de desplazar la impresora

 **PRECAUCIÓN: POSIBLES DAÑOS PERSONALES:** Antes de mover la impresora, siga estas instrucciones para evitar daños personales o en la impresora:

- Pulse el interruptor para apagar la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de continuar.
- Desconecte todos los cables de la impresora antes de desplazarla.
- Si hay instalada una bandeja opcional, quítela de la impresora. Para quitar la bandeja opcional, deslice el pestillo del lado derecho de la bandeja hacia la parte delantera de la bandeja hasta que *haga clic* en su sitio.



- Use las agarraderas que están a ambos lados de la impresora para levantarla.
- No ponga los dedos bajo la impresora cuando la coloque.
- Antes de configurar la impresora, asegúrese de que está rodeada de una zona despejada.

Utilice solo el cable de alimentación que se suministra junto con este producto o el repuesto autorizado por el fabricante.

Advertencia—Posibles daños: Cualquier daño de la impresora ocasionado por su desplazamiento inadecuado queda fuera de la cobertura de garantía de la impresora.

Desplazamiento de la impresora a otra ubicación

La impresora y los accesorios opcionales se pueden desplazar de forma segura a otra ubicación teniendo en cuenta las siguientes precauciones:

- Si se utiliza un carro para desplazar la impresora, este debe tener una superficie capaz de abarcar toda el área de la impresora.
- Si se utiliza un carro para desplazar los accesorios opcionales, este debe tener una superficie que pueda abarcar todas las dimensiones de dichos accesorios.

- Mantenga la impresora en posición vertical.
- Se deben evitar los movimientos bruscos.

Envío de la impresora

Al enviar la impresora, utilice el embalaje original o póngase en contacto con el punto de venta para obtener un kit de traslado.

9—Eliminación de atascos

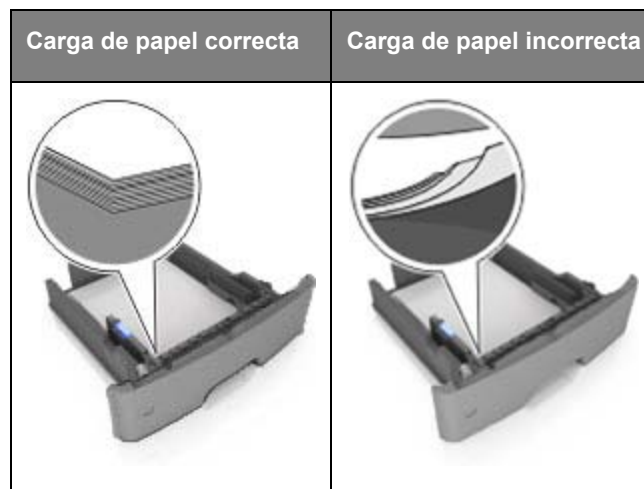
Si selecciona adecuadamente tanto el papel como el material especial y los carga correctamente, evitará la mayoría de los atascos de papel. Si se producen atascos, siga los pasos descritos en este capítulo.

Advertencia—Posibles daños: no utilice nunca una herramienta para eliminar un atasco. Si lo hace, puede dañar el fusor de forma permanente.

Cómo evitar atascos

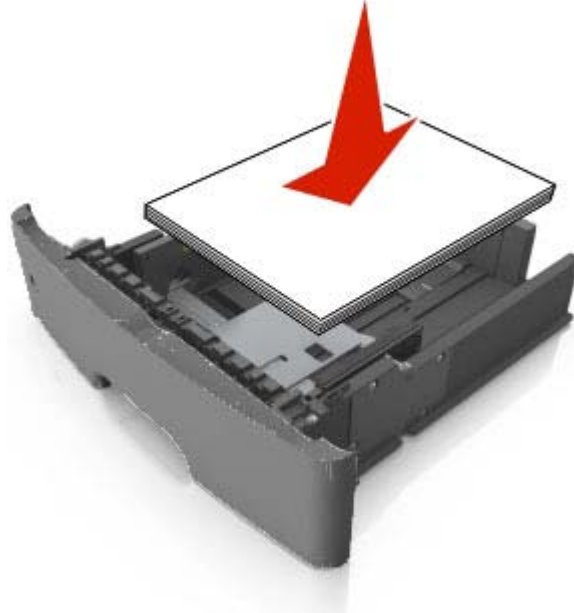
Cargue el papel correctamente

- Asegúrese de que el papel esté bien colocado en la bandeja.



- No extraiga las bandejas mientras se esté imprimiendo.
- No cargue las bandejas mientras se esté imprimiendo. Cargue la bandeja antes de imprimir, o espere a que se le indique que lo haga.
- No cargue demasiado papel. Asegúrese de que la altura de la pila no exceda el indicador de capacidad máxima de papel.

- No deslice el papel en el interior de la bandeja. Cárguelo tal como se muestra en la ilustración.



- Compruebe que las guías de la bandeja o el alimentador multiusos están colocados correctamente y no están demasiado ajustados al papel ni a los sobres.
- Introduzca la bandeja con firmeza en la impresora después de cargar el papel.

Utilice papel recomendado

- Utilice solo el papel o el material de impresión especial recomendado.
- No cargue papel arrugado, doblado, húmedo ni curvado.
- Flexione, airee y alise el papel antes de cargarlo.



- No utilice papel cortado ni recortado manualmente.
- No mezcle tamaños, pesos o tipos de papel en la misma bandeja.
- Asegúrese de que se definan el tamaño y el tipo de papel correctos en el equipo o en Embedded Web Server.

Nota: Dependiendo del sistema operativo, acceda al menú Papel mediante Valores de impresora.

- Guarde el papel teniendo en cuenta las recomendaciones del fabricante.

Descripción de los mensajes y las ubicaciones de los atascos

Cuando se produce un atasco de papel, aparece un mensaje en la impresora que indica la ubicación del atasco e información para eliminar el atasco. Abra las puertas, cubiertas y bandejas indicadas en la pantalla para eliminar el atasco.

Notas:

- Cuando la asistencia al atasco esté activada, la impresora desecha automáticamente hojas en blanco o páginas con impresiones parciales a la bandeja estándar cuando se haya retirado la página atascada. Compruebe la pila de impresiones para ver las páginas descartadas.
- Cuando la Recuperación de atasco se define en Activado o Automático, la impresora reimprime las páginas atascadas. Sin embargo, el valor Automático no garantiza que se imprima la página.



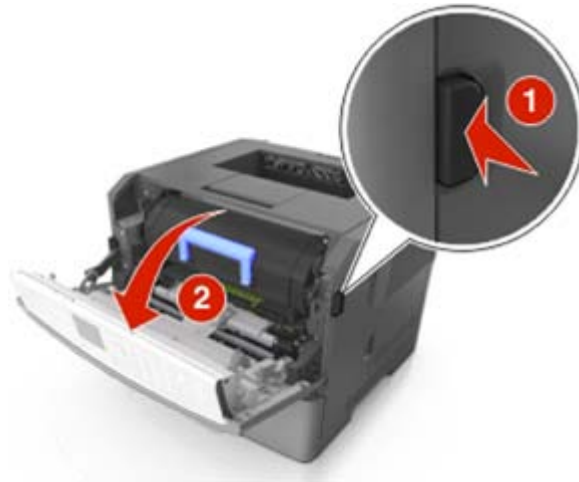
	Área	Mensaje del panel de control de la impresora	Qué hacer
1	Bandeja estándar	[x] páginas atascadas, eliminar atasco en bandeja estándar. [20y.xx]	Retire el papel atascado.
2	Puerta posterior	[x] páginas atascadas, abrir la puerta trasera. [20y.xx]	Abra la puerta posterior y retire el papel atascado.
3	Bandeja 1	[x] páginas atascadas, retirar la bandeja 1 para limpiar el dúplex. [23y.xx]	Extraiga completamente la bandeja 1, luego empuje hacia abajo la solapa dúplex frontal y, a continuación, retire el papel atascado. Nota: Es posible que tenga que abrir la puerta posterior para liberar algunos atascos de papel 23y.xx.
4	Bandeja [x]	[x] páginas atascadas, extraer bandeja [x]. [24y.xx]	Extraiga la bandeja indicada y retire el papel atascado.

	Área	Mensaje del panel de control de la impresora	Qué hacer
5	Alimentador & multiuso	[x] páginas atascadas, desatascar alimentador manual. [250.xx]	Retire todo el papel del alimentador multiuso y, a continuación, el papel atascado.
6	Puerta frontal	[x] páginas atascadas, abrir la puerta frontal. [20y.xx]	Abra la puerta frontal y, a continuación, extraiga el cartucho de tóner, la unidad de imagen y el papel atascado.

[x] páginas atascadas, abrir la puerta frontal. [20y.xx]

⚠ PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE: El interior de la impresora podría estar caliente. Para evitar el riesgo de heridas producidas por el contacto con un componente caliente, deje que la superficie se enfríe antes de tocarlo.

1. Pulse el botón en el lateral derecho de la impresora y abra la puerta frontal.



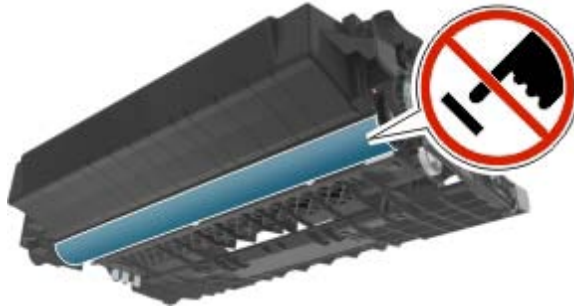
2. Extraiga el cartucho de tóner mediante la palanca.



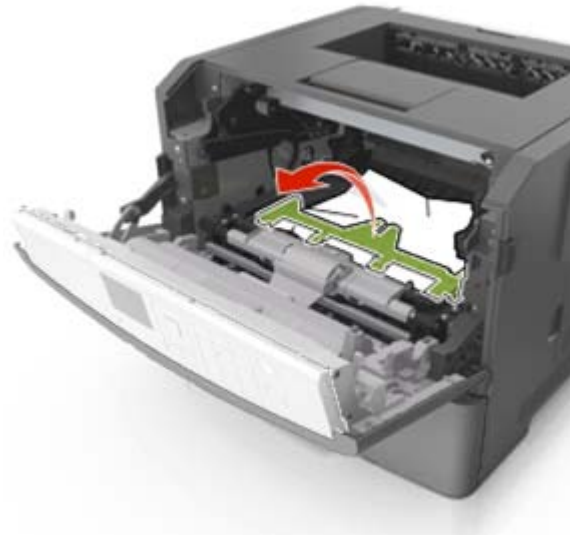
3. Levante la palanca verde y, a continuación, extraiga la unidad de imagen de la impresora.



Advertencia—Posibles daños: No toque el tambor del fotoconductor azul brillante situado debajo de la unidad de imagen. Si lo hace, puede afectar a la calidad de los futuros trabajos de impresión.



4. Levante la solapa verde situada en la parte frontal de la impresora.

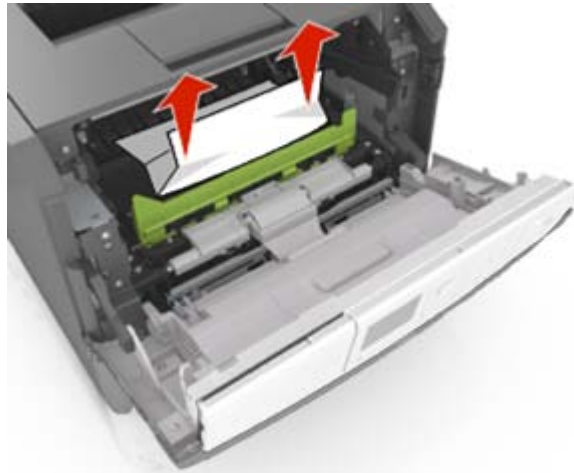


5. Coloque la unidad de imagen sobre una superficie plana y lisa.

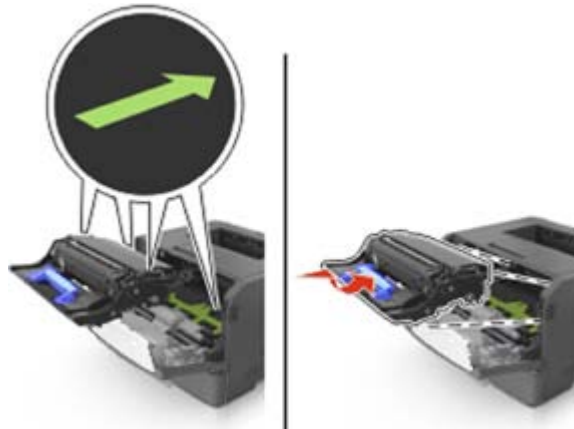
Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede provocar problemas de calidad de impresión.

- Sujete firmemente el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

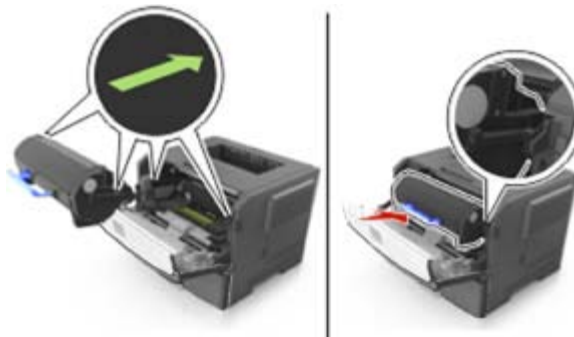
Nota: Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



- Para introducir la unidad de imagen, alinee las flechas de los carriles laterales de la unidad con las flechas de los carriles laterales dentro la impresora y, a continuación, introduzca la unidad de imagen en la impresora.



- Para introducir el cartucho de tóner, alinee los carriles laterales del cartucho con las flechas de los carriles laterales dentro la impresora y, a continuación, introduzca el cartucho en la impresora.

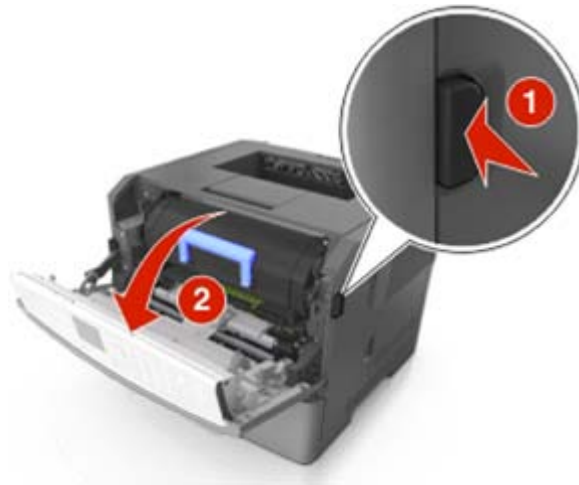


- Cierre la puerta frontal.


10. En el panel de control de la impresora, seleccione **Siguiente** > **OK** > **Elimine el atasco**, pulse **Aceptar** > **OK**.

[x] páginas atascadas, abrir la puerta trasera. [20y.xx]

1. Abra la puerta frontal.



2. Baje suavemente la puerta posterior inferior.

 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para reducir el riesgo de lesión por contacto con un componente caliente, deje que la superficie se enfríe antes de tocarla.



3. Sujete firmemente el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

Nota: retire todos los fragmentos de papel.



4. Cierre la puerta posterior.
5. En el panel de control de la impresora, seleccione **Siguiente** > **OK** > **Elimine el atasco**, pulse **Aceptar** > **OK**.

[x] páginas atascadas, eliminar atasco en bandeja estándar. [20y.xx]


1. Sujete firmemente el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

Nota: retire todos los fragmentos de papel.



2. En el panel de control de la impresora, seleccione **Siguiente** > **OK** > **Elimine el atasco**, pulse **Aceptar** > **OK**.

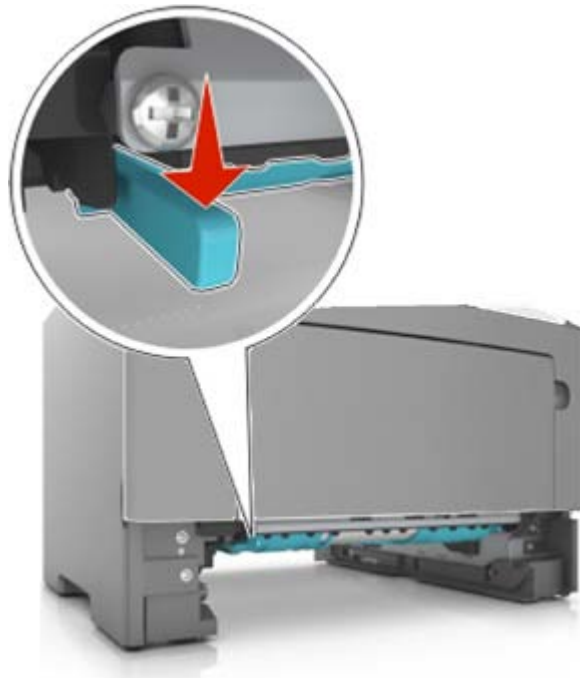
[x] páginas atascadas, retirar la bandeja 1 para limpiar el dúplex. [23y.xx]

 **PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE:** El interior de la impresora podría estar caliente. Para evitar el riesgo de heridas producidas por el contacto con un componente caliente, deje que la superficie se enfríe antes de tocarlo.

1. Extraiga completamente la bandeja de la impresora.

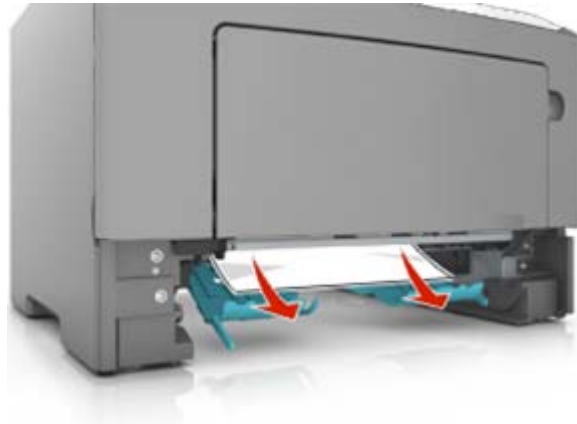


2. Localice la palanca azul y empújela hacia abajo para liberar el atasco.



3. Sujete firmemente el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

Nota: retire todos los fragmentos de papel.



4. Introduzca la bandeja.

5. En el panel de control de la impresora, seleccione **Siguiente** > **OK** > **Elimine el atasco**, pulse **Aceptar** > **OK**.

[x] páginas atascadas, abrir bandeja [x]. [24y.xx]

1. Extraiga completamente la bandeja de la impresora.

Nota: El mensaje en la pantalla de la impresora indica la bandeja en la que se encuentra el papel atascado.



2. Sujete firmemente el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

Nota: retire todos los fragmentos de papel.



3. Introduzca la bandeja.

4. En el panel de control de la impresora, seleccione **Siguiente** > **OK** > **Elimine el atasco**, pulse **Aceptar** > **OK**.

[x] páginas atascadas, desatascar alimentador manual. [25y.xx]

1. En el alimentador multiuso, sujete firmemente el papel atascado por los lados y tire de él con cuidado.

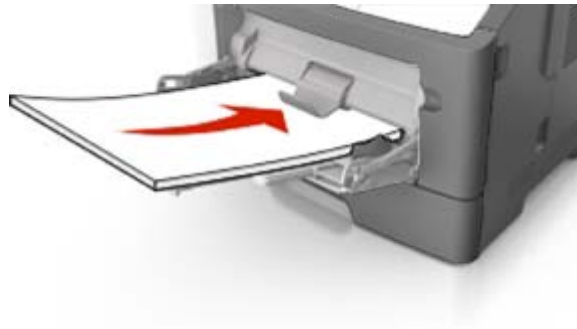
Nota: Asegúrese de retirar todos los fragmentos de papel.



2. Flexione las hojas de papel para separarlas y, a continuación, airéelas. No doble ni arrugue el papel. Alise los bordes en una superficie nivelada.



3. Vuelva a cargar el papel en el alimentador multiuso.



Nota: Asegúrese de que la guía del papel roce ligeramente el borde de la hoja.

4. En el panel de control de la impresora, seleccione **Siguiente** > **OK** > **Elimine el atasco**, pulse **Aceptar** > **OK**.

10—Solución de problemas

Explicación de los mensajes de la impresora


[41.xy] Cartucho, unidad de imagen no coinciden

1. Compruebe si el cartucho de tóner y la unidad de imagen son suministros *MICR* (Magnetic Imaging Content Recording).

Nota: Para ver la lista de consumibles compatibles, consulte la sección “Solicitud de suministros” de la *Guía del usuario*.

2. Cambie el cartucho de tóner o la unidad de imagen para que ambos sean consumibles no MICR.

[88.xy] Cartucho bajo

Puede que tenga que solicitar un cartucho de tóner. En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.

[88.xy] Cartucho casi agotado

En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.


Cartucho casi agotado, quedan aproximadamente [x] páginas [88.xy]

Puede que tenga que sustituir el cartucho de tóner muy pronto. Para obtener más información consulte la sección “Sustitución de consumibles” en la *Guía del usuario*.

En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.


Cambiar [origen] a [cadena personalizada], cargar [orientación]

Realice al menos una de las siguientes acciones:

- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, seleccione **Cambio de papel finalizado**. Pulse  para confirmar.
- Cancele el trabajo de impresión.


Cambiar [origen del papel] a [cadena personalizada], cargar [orientación de papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, pulse **Cambio de papel finalizado**. Pulse  para confirmar.
- Cancele el trabajo de impresión.


Cambiar [origen de papel] a [tamaño de papel] cargar [orientación]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, seleccione **Cambio de papel finalizado**. Pulse  para confirmar.
- Cancele el trabajo de impresión.

Cambiar [origen] a [tipo de papel] [tamaño del papel], cargar [orientación]

Realice al menos una de las acciones siguientes:



- Cargue el tamaño y el tipo de papel correctos en la bandeja, compruebe que se han especificado los valores de tamaño y tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora y, a continuación, seleccione **Cambio de papel finalizado**. Pulse  para confirmar.
- Cancele el trabajo de impresión.

Cerrar puerta frontal

Cierre la puerta frontal de la impresora.

[39] Página compleja; puede que algunos datos no se hayan imprimido

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para ignorar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.
- Cancele el trabajo de impresión actual. Pulse  para confirmar.
- Instale más memoria de impresora.

[57] Cambio en configuración; algunos trabajos retenidos no se han restaurado

Se han invalidado los trabajos retenidos debido a alguno de los siguientes cambios en la impresora:

- Se ha actualizado el firmware de la impresora.
- Se ha eliminado la bandeja para el trabajo de impresión.
- El trabajo de impresión se ha enviado desde una unidad flash que ya no está conectada al puerto USB.

En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para borrar el mensaje. Pulse **OK** para confirmar.

[51] Flash defectuosa detectada

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Sustituya la tarjeta de memoria flash defectuosa.
- En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para ignorar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse **OK** para confirmar.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

Error al leer unidad USB. Extraiga la unidad USB.

Se ha introducido un dispositivo USB no admitido. Extraiga el dispositivo USB e introduzca uno admitido.

Error al leer el concentrador USB. Extraiga el concentrador.

Se ha conectado un concentrador USB no compatible. Extraiga el concentrador USB no admitido e instale uno compatible.

[84.xy] Unidad de imagen casi agotada.

Puede que tenga que realizar el pedido de una unidad de imagen. En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse **OK** para confirmar.

[84.xy] Unidad de imagen casi agotada

En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse **OK** para confirmar.

Unidad de imagen casi agotada, quedan aproximadamente [x] páginas [84.xy]

Puede que tenga que sustituir la unidad de imagen muy pronto. Para obtener más información, consulte la sección "Sustitución de consumibles" en la *Guía del usuario*.

En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse **OK** para confirmar.

[34] Tamaño de papel incorrecto, abrir [origen del papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue el tamaño de papel correcto en la bandeja.
- En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión con una bandeja diferente. Pulse **OK** para confirmar.
- Compruebe las guías de longitud y anchura de la bandeja y asegúrese de que el papel está correctamente cargado en ella.
- Asegúrese de que estén especificados el tamaño y el tipo de papel correctos en las Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir.
- Asegúrese de que se especifican el tamaño y el tipo de papel en el menú Papel del panel de control de la impresora.
- Compruebe que el tamaño de papel está configurado correctamente. Por ejemplo, si el tamaño del alimentador multiuso se ha definido como Universal, asegúrese de que el papel es lo suficientemente grande para los datos que se están imprimiendo.
- Cancele el trabajo de impresión.

Introducir bandeja [x]

Introduzca la bandeja indicada en la impresora.

[35] Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos

Instale memoria adicional en la impresora o pulse **Continuar** en el panel de control de la impresora para desactivar Guardar recursos, borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse **OK** para confirmar.

[37] Memoria insuficiente para clasificar trabajo

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para imprimir la parte del trabajo que ya está almacenada y empezar a clasificar el resto del trabajo de impresión. Pulse **OK** para confirmar.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

[37] Memoria insuficiente para desfragmentar memoria flash

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para detener la operación de desfragmentación y continuar con la impresión. Pulse **OK** para confirmar.
- Elimine fuentes, macros y otros datos de la memoria de la impresora.
- Instale más memoria de impresora.

[37] Memoria insuficiente, se han eliminado algunos trabajos en espera

La impresora ha eliminado algunos trabajos retenidos para procesar los trabajos actuales.

Pulse **OK** para confirmar.

[37] Memoria insuficiente; algunos trabajos retenidos no se restaurarán

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- En el panel de control de la impresora, pulse para confirmar **OK**.
- Borre otros trabajos en espera para liberar memoria de impresora adicional.

Cargar [origen del papel] con [cadena personalizada] [orientación de papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue la bandeja o el alimentador con papel adecuado del mismo tipo y tamaño.
- Para usar la bandeja que contenga el tamaño o tipo de papel correctos, seleccione **Papel cargado, continuar** en el panel de control de la impresora. Pulse **OK** para confirmar.

Nota: Si la impresora encuentra una bandeja con tamaño y tipo de papel adecuados, cargará el papel de esa bandeja. En caso contrario, imprimirá desde el origen de papel predeterminado.

- Cancele el trabajo actual.

Cargar [origen del papel] con [nombre de tipo personalizado] [orientación del papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue la bandeja o el alimentador con papel adecuado del mismo tipo y tamaño.

- Para usar la bandeja que contenga el tamaño o tipo de papel correctos, seleccione **Papel cargado, continuar** en el panel de control de la impresora. Pulse **OK** para confirmar.

Nota: Si la impresora encuentra una bandeja con tamaño y tipo de papel adecuados, cargará el papel de esa bandeja. En caso contrario, imprimirá desde el origen de papel predeterminado.

- Cancele el trabajo actual.

Cargar [origen del papel] con [tamaño del papel] [orientación del papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue la bandeja o el alimentador con papel adecuado del mismo tamaño.
- Para usar la bandeja o el alimentador que contengan el tamaño de papel correcto, seleccione **Papel cargado, continuar** en el panel de control de la impresora. Pulse **OK** para confirmar.

Nota: Si la impresora encuentra una bandeja con tamaño y tipo de papel adecuados, cargará el papel de esa bandeja. En caso contrario, imprimirá desde el origen de papel predeterminado.

- Cancele el trabajo actual.

Cargar [origen del papel] con [tipo de papel] [tamaño del papel] [orientación del papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue la bandeja o el alimentador con papel adecuado del mismo tipo y tamaño.
- Para usar la bandeja o el alimentador que contengan el tamaño y tipo de papel correctos, seleccione **Papel cargado, continuar** en el panel de control de la impresora. Pulse **OK** para confirmar.

Nota: Si la impresora encuentra una bandeja con tamaño y tipo de papel adecuados, cargará el papel de esa bandeja. En caso contrario, imprimirá desde el origen de papel predeterminado.

- Cancele el trabajo actual.

Cargar alimentador manual con [nombre de tipo personalizado] [orientación del papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue el alimentador multiuso con el tipo y el tamaño de papel correctos.
- Pulse **OK** para eliminar el mensaje y continuar con la impresión.

Nota: Si no se ha cargado papel en el alimentador tras seleccionar **Continuar** o pulsar **OK**, la impresora ignora la solicitud e imprime desde una bandeja seleccionada de forma automática.

- Cancele el trabajo actual.

Cargar alimentador manual con [cadena personalizada] [orientación del papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue el alimentador con el tipo y tamaño de papel correctos.
- Pulse **OK** para eliminar el mensaje y continuar con la impresión.

Nota: si no se ha cargado papel en el alimentador tras seleccionar **OK**, la impresora ignora automáticamente la solicitud e imprime desde una bandeja seleccionada de forma automática.

- Cancele el trabajo actual.

Cargar alimentador manual con [tamaño del papel] [orientación del papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue el alimentador multiuso con el tamaño de papel correcto.
- Pulse **OK** para eliminar el mensaje y continuar con la impresión.

Nota: si no se ha cargado papel en el alimentador tras seleccionar **OK**, la impresora ignora automáticamente la solicitud e imprime desde una bandeja seleccionada de forma automática.

- Cancele el trabajo actual.

Cargar alimentador manual [tipo del papel] [tamaño del papel] [orientación del papel]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Cargue el alimentador multiuso con el tipo y el tamaño de papel correctos.
- Pulse **OK** para eliminar el mensaje y continuar con la impresión.


Nota: si no se ha cargado papel en el alimentador tras seleccionar **OK**, la impresora ignora automáticamente la solicitud e imprime desde una bandeja seleccionada de forma automática.

- Cancele el trabajo actual.

[80.xy] Kit de mantenimiento agotado


Es posible que deba solicitar un kit de mantenimiento. Si es necesario, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse **OK** para confirmar.

[80.xy] Kit de mantenimiento casi agotado

Si es necesario, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.


Kit de mantenimiento muy bajo, quedan aproximadamente [x] páginas [80.xy]

Puede que tenga que sustituir el kit de mantenimiento muy pronto.

En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.


[38] Memoria llena

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- En el panel de control de la impresora, seleccione **Cancelar trabajo** para borrar el mensaje. Pulse  para confirmar.
- Instale más memoria de impresora.

[54] Error de software en red [x]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.
- Apague la impresora, espere 10 segundos aproximadamente y, a continuación, enciéndala de nuevo.
- Actualice el firmware de la red en la impresora o el servidor de impresión.

[33.xy] Para [consumibles] que no sean de la marca de la impresora, consulte la Guía del usuario

Nota: El consumible puede ser el cartucho de tóner o la unidad de imagen.



La impresora ha detectado un consumible o una pieza instalada en la impresora que no es de la marca de la impresora.

La impresora KONICA MINOLTA ha sido diseñada para un óptimo rendimiento con consumibles y piezas originales de la marca de la impresora. El uso de suministros o piezas de terceros puede afectar al rendimiento, la fiabilidad o el ciclo de vida de la impresora y de sus componentes de imagen.

Todos los indicadores de duración han sido diseñados para funcionar con consumibles y piezas de la marca de la impresora, pudiendo ocasionar resultados impredecibles si se utilizan consumibles o piezas de terceros. Si se agota el uso de los componentes de imagen, pueden producirse daños en la impresora KONICA MINOLTA o en sus componentes asociados.

Advertencia—Posibles daños: El uso de consumibles o piezas de terceros puede afectar a la cobertura de la garantía. Es posible que la garantía no cubra el daño ocasionado por el uso de consumibles o piezas de terceros.

Para asumir cualquiera de estos riesgos y continuar con el uso de consumibles y piezas no originales en la impresora.


Mantenga pulsados  y  en el panel de control de la impresora de forma simultánea durante 15 segundos para eliminar el mensaje y continuar con la impresión.

Si no desea asumir estos riesgos, extraiga el consumible o la pieza de terceros de la impresora e instale un suministro o pieza original de la marca de la impresora.

Nota: Para ver la lista de consumibles compatibles, consulte la sección “Solicitud de suministros” de la *Guía del usuario*.

[52] No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- En el panel de control de la impresora, pulse **Continuar** para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.
- Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en la memoria flash.
- Actualice a una tarjeta de memoria flash de más capacidad.

Nota: Se borran las macros y fuentes descargadas que no se hayan guardado previamente en la memoria flash.

La impresora ha tenido que reiniciarse. Es posible que el último trabajo esté incompleto.

En el panel de control de la impresora, pulse  para confirmar.

[31.xy] Reinstalar cartucho que falta o no responde

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Compruebe si falta el cartucho de tóner. Si falta, instálelo.

Para obtener más información sobre la instalación del cartucho, consulte la sección “Sustitución de consumibles” en la *Guía del usuario*.

- Si está instalado, extraiga el cartucho de tóner que no responde y vuelva a instalarlo.

Nota: Si aparece el mensaje después de reinstalar el suministro, el cartucho es defectuoso. Sustituya el cartucho de tóner.

[31.xy] Reinstalar unidad de imagen que falta o no responde

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Compruebe si falta la unidad de imagen. Si falta, instálela.


Para obtener información sobre la instalación de la unidad de imagen, consulte la sección “Sustitución de consumibles” en la *Guía del usuario*.

- Si está instalada, extraiga la unidad de imagen que no responde y vuelva a instalarla.

Nota: Si aparece el mensaje después de reinstalar el suministro, la unidad de imagen es defectuosa. Sustituya la unidad de imagen.

Retirar papel de la bandeja de salida estándar

Extraiga la pila de papel de la bandeja estándar. La impresora detecta automáticamente la extracción del papel y reanuda la impresión.

Si al quitar el papel no desaparece el mensaje, pulse  para confirmar.

[88.xy] Sustituir cartucho, 0 páginas restantes aproximadas

Sustituya el cartucho de tóner para borrar el mensaje y continuar imprimiendo. Para obtener más información, consulte la hoja de instrucciones que se facilita con el suministro o consulte la sección “Sustitución de consumibles” en la *Guía del usuario*.

Nota: Si no tiene un cartucho de recambio, consulte la sección “Solicitud de suministros” de la *Guía del usuario*.

[42.xy] Sustituir el cartucho, la región de la impresora no coincide

Instale un cartucho de tóner que coincida con el número de región de la impresora. La x es el valor de la región de la impresora. La y es el valor de la región del cartucho. La x y la y pueden tener los valores siguientes:

Lista de las regiones de la impresora y del cartucho de tóner

Número de región	Región
1	Estados Unidos, Latinoamérica (120 V) y Taiwán
2	Europa
3	Asia y Pacífico

Notas:

- Los valores x e y son el .xy del código de error mostrado en el panel de control de la impresora.
- Los valores x e y deben coincidir para que continúe la impresión.

[84.xy] Sustituir unidad de imagen, 0 páginas restantes aproximadas

Sustituya la unidad de imagen para borrar el mensaje y continuar la impresión. Para obtener más información, consulte la hoja de instrucciones que se facilita con el suministro o consulte la sección “Sustitución de consumibles” en la *Guía del usuario*.

Nota: Si no tiene una unidad de imagen de recambio, consulte la sección “Solicitud de suministros” de la *Guía del usuario*.

[80.xy] Sustituir kit de mantenimiento, 0 páginas restantes aproximadas

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en <http://www.konicaminolta.com> o con el representante de asistencia técnica e indique el mensaje. Hay programadas tareas de mantenimiento para la impresora.

[32.xy] Sustituir fusor no admitido

Extraiga el cartucho de tóner e instale uno admitido para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Para obtener más información, consulte la hoja de instrucciones que se facilita con el suministro o consulte la sección “Sustitución de consumibles” en la *Guía del usuario*.

Nota: Si no tiene un cartucho de recambio, consulte la sección “Solicitud de suministros” de la *Guía del usuario*.


[32.xy] Sustituir unidad de imagen no admitida

Extraiga la unidad de imagen e instale una admitida para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Para obtener más información, consulte la hoja de instrucciones que se facilita con el suministro o consulte la sección “Sustitución de consumibles” en la *Guía del usuario*.

Nota: Si no tiene una unidad de imagen de recambio, consulte la sección “Solicitud de suministros” de la *Guía del usuario*.

[54] Error serie opción [x]

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- Asegúrese de que el cable serie está correctamente conectado y de que se trata del cable correcto para el puerto serie.
- Compruebe que los parámetros de interfaz de puerto serie (protocolo, baudios, paridad y bits de datos) están bien definidos en la impresora y en el equipo.
- En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.

- Apague la impresora y, a continuación, vuelva a encenderla.


Servidor SMTP no configurado. Póngase en contacto con el administrador del sistema.

En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para borrar el mensaje. Pulse  para confirmar.

Nota: Si aparece el mensaje de nuevo, póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.

[54] Error de software en red estándar

Realice al menos una de las acciones siguientes:

- En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.
- Apague la impresora y, a continuación, vuelva a encenderla.
- Actualice el firmware de la red en la impresora o el servidor de impresión.

[56] Puerto USB estándar desactivado

En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para borrar el mensaje. Pulse  para confirmar.

Notas:

- La impresora desecha cualquier dato recibido a través del puerto USB.
- Asegúrese de que el menú de la memoria intermedia del puerto USB no está configurado como Desactivado.

[58] Demasiadas opciones flash instaladas

1. Apague la impresora.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Retire la memoria flash sobrante.
4. Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
5. Vuelva a encender la impresora.


[58] Demasiadas bandejas instaladas

1. Apague la impresora.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

3. Retire las bandejas sobrantes.
4. Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
5. Vuelva a encender la impresora.

Flash sin formato detectada [53]

Realice al menos una de las acciones siguientes:


- En el panel de control de la impresora, seleccione **Continuar** para detener la operación de desfragmentación y continuar con la impresión. Pulse  para confirmar.
- Formatee la memoria flash.

Nota: Si el mensaje de error continúa, es posible que la memoria flash venga defectuosa y deba sustituirla.

[55] Opción no admitida en la ranura [x]

1. Apague la impresora.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Extraiga la tarjeta de opción no admitida de la placa de control de la impresora y sustitúyala por una que sea compatible.
4. Conecte el cable de alimentación a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.
5. Encienda la impresora de nuevo.

Servidor Weblink no configurado. Póngase en contacto con el administrador del sistema.

Seleccione **Continuar** para borrar el mensaje. Pulse  para confirmar.

Nota: Si aparece el mensaje de nuevo, póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.

Solución de problemas con la impresora

- [Problemas básicos de la impresora](#)
- [Problemas de opciones](#)
- [Problemas de alimentación del papel](#)

Problemas básicos de la impresora

La impresora no responde

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Asegúrese de que la impresora está encendida.</p> <p>¿La impresora está encendida?</p>	Vaya al paso 2.	Encienda la impresora.
<p>Paso 2</p> <p>Compruebe si la impresora está en modo de suspensión o en modo de hibernación.</p> <p>¿Está la impresora en modo de suspensión o hibernación?</p>	Pulse el botón de suspensión para reactivar la impresora cuando esté en modo de suspensión o hibernación.	Vaya al paso 3.
<p>Paso 3</p> <p>Compruebe si un extremo del cable de alimentación está enchufado a la impresora y el otro a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.</p> <p>¿El cable de alimentación está enchufado a la impresora y a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra?</p>	Vaya al paso 4.	Enchufe un extremo del cable de alimentación a la impresora y el otro a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.

Guía del usuario

Acción	Sí	No
<p>Paso 4</p> <p>Compruebe el resto de equipos eléctricos enchufados a la toma de corriente.</p> <p>¿El resto de equipos eléctricos funciona?</p>	<p>Desenchufe el resto de equipos eléctricos y encienda la impresora. Si la impresora no funciona, vuelva a conectar el resto de equipos eléctricos.</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>
<p>Paso 5</p> <p>Compruebe si los cables que conectan la impresora con el equipo está insertados en los puertos correctos.</p> <p>¿Están los cables insertados en los puertos correctos?</p>	<p>Vaya al paso 6.</p>	<p>Asegúrese de que los siguientes elementos coinciden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El símbolo USB del cable con el mismo símbolo de la impresora • El cable Ethernet adecuado con el puerto Ethernet.
<p>Paso 6</p> <p>Asegúrese de que la toma de corriente no se desconecta mediante ningún tipo de interruptor.</p> <p>¿La toma de corriente se desconecta mediante algún tipo de interruptor?</p>	<p>Encienda o restablezca el interruptor.</p>	<p>Vaya al paso 7.</p>
<p>Paso 7</p> <p>Compruebe si la impresora está enchufada a algún protector de sobretensión, fuentes de alimentación permanentes o cables alargadores.</p> <p>¿Está la impresora enchufada a algún protector de sobretensión, fuentes de alimentación permanentes o cables alargadores?</p>	<p>Conecte el cable de alimentación de la impresora directamente a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.</p>	<p>Vaya al paso 8.</p>

Guía del usuario

Acción	Sí	No
<p>Paso 8</p> <p>Compruebe si un extremo del cable de la impresora está enchufado a un puerto de la impresora y el otro, al equipo, al servidor de impresión, a una opción o a otro dispositivo de red.</p> <p>¿El cable de la impresora está correctamente conectado a la misma y al equipo, servidor de impresión, opción u otro dispositivo de red?</p>	<p>Vaya al paso 9.</p>	<p>Conecte el cable de la impresora correctamente a la misma y al equipo, servidor de impresión, opción u otro dispositivo de red.</p>
<p>Paso 9</p> <p>Asegúrese de instalar todas las opciones de hardware correctamente y de extraer el material de embalaje.</p> <p>¿Están todas las opciones de hardware instaladas correctamente y el material de embalaje extraído?</p>	<p>Vaya al paso 10.</p>	<p>Apague la impresora, extraiga todo el material de embalaje y, a continuación, vuelva a instalar las opciones de hardware y encienda la impresora.</p>
<p>Paso 10</p> <p>Compruebe si ha seleccionado los valores de puerto correctos en el controlador de la impresora.</p> <p>¿Los valores de puerto son correctos?</p>	<p>Vaya al paso 11.</p>	<p>Utilice los valores del controlador de la impresora correctos.</p>
<p>Paso 11</p> <p>Compruebe el controlador de impresora instalado.</p> <p>¿Está instalado el controlador de impresora correcto?</p>	<p>Vaya al paso 12.</p>	<p>Instale el controlador de impresora correcto.</p>
<p>Paso 12</p> <p>Apague la impresora, espere 10 segundos aproximadamente y, a continuación, vuelva a encenderla.</p> <p>¿Funciona la impresora?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

La pantalla de la impresora está en blanco

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Pulse el botón de suspensión en el panel de control de la impresora.</p> <p>¿Aparece el mensaje Lista en el panel de control de la impresora?</p>	El problema se ha solucionado.	Vaya al paso 2.
<p>Paso 2</p> <p>Apague la impresora, espere 10 segundos aproximadamente y, a continuación, vuelva a encenderla.</p> <p>¿Aparecen los mensajes Espere y Lista en la pantalla de la impresora?</p>	El problema se ha solucionado.	Apague la impresora y, a continuación, póngase en contacto con atención al cliente .

Problemas de opciones

No se puede detectar la opción interna

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Apague la impresora, espere unos 10 segundos aproximadamente y, a continuación, encienda la impresora.</p> <p>¿Funciona correctamente la opción interna?</p>	El problema se ha solucionado.	Vaya al paso 2.

Acción	Sí	No
<p>Paso 2</p> <p>Compruebe si la opción interna está correctamente instalada en la placa de la controladora.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apague a impresora con el interruptor y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. 2. Asegúrese de que la opción interna está instalada en el conector adecuado de la placa de la controladora. 3. Conecte el cable de alimentación a la impresora y, a continuación, a un enchufe con toma de tierra. Encienda la impresora. <p>¿Está bien conectada la opción interna en la placa de la controladora?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Conecte la opción interna a la placa de la controladora.</p>
<p>Paso 3</p> <p>Imprima una página de valores de menú y compruebe si la opción interna aparece en la lista de Funciones instaladas.</p> <p>¿Aparece la opción interna en la página de valores del menú?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>Vuelva a instalar la opción interna.</p>
<p>Paso 4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si la opción interna está seleccionada. <p>Es posible que sea necesario añadir manualmente la opción interna en el controlador de la impresora para que esté disponible para los trabajos de impresión.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Funciona correctamente la opción interna?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Problemas de bandeja

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>1. Abra la bandeja y pruebe una o varias de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que el papel está bien introducido y que no hay atascos. - Compruebe que los indicadores de tamaño del papel de las guías están alineadas con los indicadores del tamaño de papel de la bandeja. - Si está imprimiendo en papel de tamaño personalizado, asegúrese de que las guías de papel se apoyan en los bordes del papel. - Asegúrese de que el papel no exceda el indicador de capacidad máxima de papel. - Asegúrese de que el papel esté bien colocado en la bandeja. <p>2. Compruebe si la bandeja se cierra correctamente.</p> <p>¿La bandeja funciona?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <p>1. Apague la impresora, espere 10 segundos aproximadamente y, a continuación, enciéndala de nuevo.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿La bandeja funciona?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <p>Compruebe que la bandeja está instalada.</p> <p>Imprima una página de valores de menú y, a continuación, compruebe si la bandeja aparece en la lista Opciones instaladas.</p> <p>¿Aparece la bandeja en la página de valores de menú?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>Vuelva a instalar la bandeja. Para obtener más información, consulte la documentación de instalación incluida con la bandeja.</p>
<p>Paso 4</p> <p>Compruebe si la bandeja está disponible en el controlador de la impresora.</p> <p>Nota: Si es necesario, añada manualmente la bandeja en el controlador de la impresora para que esté disponible para los trabajos de impresión.</p> <p>¿La bandeja está disponible en el controlador de la impresora?</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>	<p>Añada manualmente la bandeja en el controlador de la impresora.</p>
<p>Paso 5</p> <p>Compruebe si se ha seleccionado la opción.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En la aplicación que esté utilizando, seleccione la opción. Los usuarios de Mac OS X versión 9 deben asegurarse de que la impresora está configurada en el Selector. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿La bandeja funciona?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>



Problemas de alimentación del papel

El papel se atasca frecuentemente


Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>1. Extraiga la bandeja y, a continuación, pruebe una o varias de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asegúrese de que el papel esté bien colocado en la bandeja. - Compruebe que los indicadores de tamaño del papel de las guías están alineadas con los indicadores del tamaño de papel de la bandeja. - Compruebe que las guías de papel están alineadas con los bordes del papel. - Asegúrese de que el papel no exceda el indicador de capacidad máxima de papel. - Compruebe que está imprimiendo en un tipo y tamaño de papel recomendado. <p>2. Inserte la bandeja correctamente.</p> <p>Si la recuperación de atasco está activada, entonces los trabajos de impresión se volverán a imprimir de forma automática.</p> <p>¿Se siguen produciendo atascos de papel con frecuencia?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <p>1. Cargue papel de un paquete nuevo.</p> <p>Nota: El papel está mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Se siguen produciendo atascos de papel con frecuencia?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise las sugerencias para evitar atascos de papel. para obtener más información, consulte Cómo evitar atascos. 2. Siga las recomendaciones y, a continuación, reenvíe el trabajo de impresión. <p>¿Se siguen produciendo atascos de papel con frecuencia?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

El mensaje Atasco de papel permanece después de haber eliminado el atasco

Acción	Sí	No
<ol style="list-style-type: none"> 1. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> - Seleccione Siguiente >  > Eliminar el atasco, pulse Aceptar > . 2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la impresora. <p>¿Sigue apareciendo el mensaje de atasco de papel?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Las páginas atascadas no se vuelven a imprimir

Acción	Sí	No
<p>1. Active la recuperación de atascos.</p> <p>a. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:</p> <p>Valores >Valores generales >Recuperación de impresión >Recuperación de atasco</p> <p>b. Seleccione Activado o Automático.</p> <p>c. En función de modelo de impresora, pulse  o toque Enviar.</p> <p>2. Vuelva a enviar las páginas que no se han impreso.</p> <p>¿Se han vuelto a imprimir las páginas atascadas?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Solución de problemas de impresión

Problemas de impresión

No se imprimen los archivos PDF en varios idiomas

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>1. Compruebe si las opciones de impresión de la salida PDF están definidas para incrustar todas las fuentes.</p> <p>2. Genere un nuevo archivo PDF y, a continuación, vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Los archivos se imprimen?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 2</p> <p>1. Abra el documento que desea imprimir en Adobe Acrobat.</p> <p>2. Haga clic en Archivo >Imprimir >Avanzado >Imprimir como imagen >Aceptar >Aceptar.</p> <p>¿Los archivos se imprimen?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Aparición de un mensaje de error al leer la unidad flash.

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Compruebe si la unidad flash está insertada en la ranura USB delantera.</p> <p>Nota: La unidad flash no funcionará si se ha insertado en la ranura USB trasera.</p> <p>¿Está la unidad flash insertada en la ranura USB delantera?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>Introduzca la unidad flash en la ranura USB delantera.</p>
<p>Paso 2</p> <p>Compruebe si la impresora está ocupada.</p> <p>Nota: Una luz verde parpadeante indica que la impresora está ocupada.</p> <p>¿Aparece un mensaje de error en la pantalla?</p>	<p>Espere a que la impresora esté preparada, vea después la lista de trabajos en espera y, a continuación, imprima los documentos.</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>
<p>Paso 3</p> <p>Compruebe si hay un mensaje de error en la pantalla.</p> <p>Nota: Una luz roja parpadeante indica un error de la impresora. Dado que la impresora requiere atención, la impresora ignora la unidad flash.</p> <p>¿Requiere atención la impresora?</p>	<p>Borre el mensaje.</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 4</p> <p>Compruebe si la unidad flash es compatible.</p> <p>Para obtener información sobre los dispositivos de memoria flash USB probados y aprobados, consulte Unidades flash y tipos de archivo admitidos.</p> <p>¿Es compatible la unidad flash?</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>	<p>Utilice una unidad flash compatible.</p>
<p>Paso 5</p> <p>Compruebe si el personal de asistencia técnica ha deshabilitado la ranura USB.</p> <p>¿Está deshabilitada la ranura USB?</p>	<p>Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

No se imprimen los trabajos de impresión

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> Desde el documento que pretende imprimir, abra el cuadro de diálogo Imprimir y compruebe si ha seleccionado la impresora correcta. <p>Nota: Si la impresora no es la predeterminada, debe seleccionar la impresora para cada documento que desee imprimir.</p> <ol style="list-style-type: none"> Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Los trabajos se imprimen?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> Compruebe si la impresora está enchufada y encendida, y si aparece el mensaje Lista en la pantalla de la impresora. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Los trabajos se imprimen?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <p>Si aparece un mensaje de error en la pantalla de la impresora, borre el mensaje.</p> <p>Nota: La impresora continuará imprimiendo después de borrar el mensaje.</p> <p>¿Los trabajos se imprimen?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>
<p>Paso 4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si los puertos (USB o Ethernet) funcionan y si los cables están conectados correctamente al equipo y a la impresora. <p>Nota: Para obtener más información, consulte la documentación de instalación incluida con la impresora.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Los trabajos se imprimen?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>
<p>Paso 5</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora, espere 10 segundos aproximadamente y, a continuación, vuelva a encenderla. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Los trabajos se imprimen?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 6.</p>
<p>Paso 6</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Desinstale y vuelva a instalar el software de la impresora. Para obtener más información, consulte Instalación del controlador de impresora. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Los trabajos se imprimen?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Los trabajos confidenciales u otro tipo de trabajos retenidos no se imprimen

Nota: los trabajos de impresión Confidencial, Verificar, Reservar y Repetir se pueden eliminar si la impresora necesita más memoria para procesar trabajos retenidos adicionales.

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Abra la carpeta de trabajos en espera en la pantalla de la impresora y, a continuación, verifique que en la lista aparece su trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparece su trabajo de impresión en la carpeta de trabajos en espera?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>Seleccione una de las opciones de Imprimir y poner en espera, y, a continuación, vuelva a enviar el trabajo de impresión. Para obtener más información, consulte Impresión de trabajos confidenciales y otros trabajos retenidos.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 2</p> <p>El trabajo de impresión podría contener un error de formato o datos no válidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elimine el trabajo de impresión y, a continuación, envíelo de nuevo. • Para archivos PDF, genere un PDF nuevo y, a continuación vuelva a imprimirlo. <p>Si está imprimiendo desde Internet, es posible que la impresora esté leyendo varios nombres de trabajos de impresión creyendo que son duplicados y los borre todos excepto el primero.</p> <p>Para usuarios de Windows</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la carpeta Propiedades de impresión. 2. En el cuadro de diálogo Imprimir y poner en espera, seleccione la casilla de verificación "Conservar documentos duplicados". 3. Introducir un número de PIN. <p>Para usuarios de Macintosh</p> <p>Guardar cada trabajo de impresión, nombrar cada nombre de un modo distinto y, a continuación, enviar los trabajos por separado a la impresora.</p> <p>¿Se imprime el trabajo?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>
<p>Paso 3</p> <p>Elimine algunos de los trabajos en espera para liberar memoria adicional de la impresora.</p> <p>¿Se imprime el trabajo?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Agregar memoria adicional a la impresora.</p>

El trabajo de impresión tarda más de lo esperado

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Cambiar los valores medioambientales de la impresora.</p> <p>1. En el panel de control de la impresora, navegue hasta:</p> <p>Valores >Valores generales</p> <p>2. Seleccione Modo económico o Modo silencioso y, a continuación, seleccione Desactivado.</p> <p>Nota: La desactivación del Modo económico o del Modo silencioso puede aumentar el consumo de energía o de suministros, o ambos.</p> <p>¿Se ha impreso el trabajo?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <p>Reduzca el número y el tamaño de las fuentes, el número y la complejidad de imágenes y el número de páginas del trabajo de impresión y, a continuación, vuelva a enviar el trabajo.</p> <p>¿Se ha impreso el trabajo?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>
<p>Paso 3</p> <p>1. Elimine los trabajos retenidos almacenados en la memoria de la impresora.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Se ha impreso el trabajo?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>
<p>Paso 4</p> <p>1. Desactive la función Protección de página.</p> <p>En el panel de control de la impresora, navegue hasta:</p> <p>Valores >Valores generales >Recuperación de impresión >Protección de página >Desactivada</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Se ha impreso el trabajo?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 5</p> <p>Instale memoria adicional en la impresora y, a continuación, vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Se ha impreso el trabajo?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

El trabajo se imprime desde la bandeja incorrecta o en el papel incorrecto

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe que está imprimiendo en un papel admitido por la bandeja. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿El trabajo se ha impreso desde la bandeja correcta o en el papel correcto?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Papel del panel de control de la impresora, defina el tamaño y el tipo del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿El trabajo se ha impreso desde la bandeja correcta o en el papel correcto?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Según el sistema operativo, abra Preferencias de impresión o el cuadro de diálogo Imprimir y, a continuación, especifique el tipo de papel. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿El trabajo se ha impreso desde la bandeja correcta o en el papel correcto?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si las bandejas no se enlazan. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿El trabajo se ha impreso desde la bandeja correcta o en el papel correcto?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Se imprimen caracteres incorrectos

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Asegúrese de que la impresora no está en modo Rastreo hexadecimal.</p> <p>Nota: Si aparece Hex. preparado en la pantalla de la impresora, apague la impresora y, a continuación, vuelva a encenderla para desactivar el modo Rastreo hexadecimal.</p> <p>¿Está la impresora en modo Rastreo hexadecimal?</p>	<p>Desactive el modo Rastreo hexadecimal.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el panel de control de la impresora, seleccione Red estándar y, a continuación, establezca SmartSwitch como Activado. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Se imprimen los caracteres incorrectos?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

No funciona el enlace de bandejas

Nota: Las bandejas y el alimentador multiuso no detectan automáticamente el tamaño del papel. Debe configurar el tamaño del papel desde el menú Tamaño/Tipo de papel.

Acción	Sí	No
<p>1. En el panel de control de la impresora, defina el tipo y el tamaño del papel desde el menú Papel para que coincidan con el papel cargado en las bandejas que se van a enlazar.</p> <p>Nota: El tamaño y el tipo de papel deben coincidir para las bandejas que se van a enlazar.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Se enlazan correctamente las bandejas?</p>	El problema se ha solucionado.	Póngase en contacto con atención al cliente .

Los trabajos grandes no se clasifican

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>1. En el menú Acabado del panel de control de la impresora, defina Clasificar como (1,2,3) (1,2,3).</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿El trabajo se ha impreso y clasificado correctamente?</p>	El problema se ha solucionado.	Vaya al paso 2.
<p>Paso 2</p> <p>1. En el software de la impresora, defina Clasificar como (1,2,3) (1,2,3).</p> <p>Nota: Si define Clasificar como (1,1,1) (2,2,2) en el software, se anulará el valor del menú Acabado.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿El trabajo se ha impreso y clasificado correctamente?</p>	El problema se ha solucionado.	Vaya al paso 3.

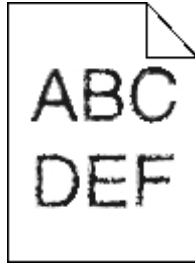
Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <p>Reduzca la complejidad del trabajo de impresión al eliminar el número y el tamaño de las fuentes, el número y complejidad de imágenes y el número de páginas del trabajo.</p> <p>¿El trabajo se ha impreso y clasificado correctamente?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Se producen saltos de página inesperados

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Ajuste los valores de tiempo de espera de impresión.</p> <ol style="list-style-type: none"> En el panel de control de la impresora, navegue hasta: Valores >Valores generales >Tiempos de espera >Tiempo de espera de impresión Seleccione un valor más alto y, a continuación, según el modelo de su impresora, seleccione OK o Enviar. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿El archivo se ha impreso correctamente?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> Compruebe si el archivo original tiene saltos de página manuales. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿El archivo se ha impreso correctamente?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Problemas de calidad de impresión

Los caracteres tienen bordes dentados o desiguales



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imprima una lista de muestra de fuentes para comprobar que la impresora admita las fuentes que está utilizando. <ol style="list-style-type: none"> a. En el panel de control de la impresora, navegue hasta: Menús >Informes >Imprimir fuentes b. Seleccione Fuentes PCL o Fuentes PostScript. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Está utilizando fuentes admitidas por la impresora?</p>	Vaya al paso 2.	Seleccione una fuente que la impresora admita.
<p>Paso 2</p> <p>Compruebe que la impresora admita las fuentes instaladas en el equipo.</p> <p>¿Admite la impresora las fuentes instaladas en el equipo?</p>	El problema se ha solucionado.	Póngase en contacto con atención al cliente .

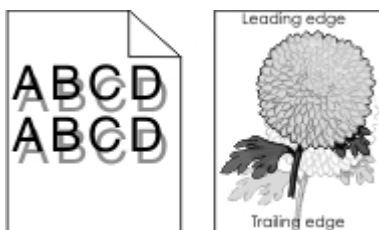
Páginas o imágenes recortadas



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mueva las guías de anchura y longitud de la bandeja hasta las posiciones correctas para el papel cargado. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Está recortada la página o la imagen?</p>	Vaya al paso 2.	El problema se ha solucionado.
<p>Paso 2</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo y tamaño del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Coinciden el tipo y el tamaño del papel con el papel cargado en la bandeja?</p>	Vaya al paso 3.	<p>Realice al menos una de las acciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Especifique el tamaño del papel en los valores de la bandeja para que coincida con el papel cargado en esta. • Cambie el papel cargado en la bandeja para que coincida con el tamaño de papel especificado en los valores de la bandeja.
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Según el sistema operativo, especifique el tamaño del papel en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Está recortada la página o la imagen?</p>	Vaya al paso 4.	El problema se ha solucionado.

Acción	Sí	No
<p>Paso 4</p> <p>1. Vuelva a instalar la unidad de imagen.</p> <p>a. Extraiga el cartucho de tóner.</p> <p>b. Extraiga la unidad de imagen.</p> <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> <p>c. Instale la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Está recortada la página o la imagen?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

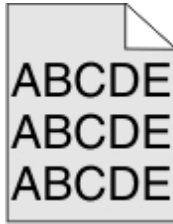
Imágenes borrosas en las impresiones



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Cargue en la bandeja papel de tipo y peso correctos.</p> <p>¿Se ha cargado en la bandeja papel de tipo y peso correctos?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>Cargue en la bandeja papel de tipo y peso correctos.</p>

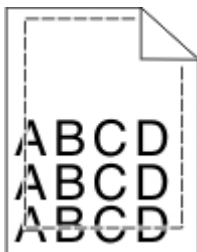
Acción	Sí	No
<p>Paso 2</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo y el peso del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Se ha definido en la bandeja el tipo y el peso del papel cargado?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Cambie el papel cargado en la bandeja para que coincida con el tipo y el peso de papel especificados en los valores de la bandeja.</p>
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Según el sistema operativo, especifique el tipo y el peso del papel en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Siguen apareciendo imágenes borrosas en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 4</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Siguen apareciendo imágenes borrosas en las impresiones?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Se imprime un fondo gris



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Calidad del panel de control de la impresora, disminuya la intensidad del tóner. <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es 8.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Ha desaparecido el fondo gris de las impresiones?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <p>Vuelva a instalar la unidad de imagen y el cartucho de tóner.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Extraiga el cartucho de tóner. 2. Extraiga la unidad de imagen. <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Instale la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho. 4. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Ha desaparecido el fondo gris de las impresiones?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>
<p>Paso 3</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Ha desaparecido el fondo gris de las impresiones?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Márgenes incorrectos en las impresiones



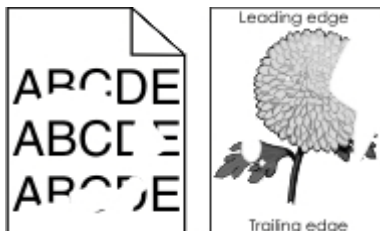
Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> Mueva las guías de anchura y longitud de la bandeja hasta las posiciones correctas para el tamaño del papel cargado. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Son correctos los márgenes?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tamaño del papel para que coincida con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Coincide el tamaño del papel con el papel cargado en la bandeja?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Realice al menos una de las acciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> Especifique el tamaño del papel en los valores de la bandeja para que coincida con el papel cargado en esta. Cambie el papel cargado en la bandeja para que coincida con el tamaño de papel especificado en los valores de la bandeja.
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> Según el sistema operativo, especifique el tamaño del papel en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Son correctos los márgenes?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Curvatura del papel

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Mueva las guías de anchura y longitud de la bandeja hasta las posiciones correctas para el tamaño del papel cargado.</p> <p>¿Están colocadas correctamente las guías de anchura y longitud?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>Ajuste las guías de anchura y longitud.</p>
<p>Paso 2</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo y el peso del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Coinciden el tipo y el peso del papel con el tipo y el peso del papel cargado en la bandeja?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Especifique el tipo y el peso del papel en los valores de la impresora para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p>
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> Según el sistema operativo, especifique el tipo y el peso del papel en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue curvado el papel?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 4</p> <ol style="list-style-type: none"> Retire el papel de la bandeja de salida y dele la vuelta. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue curvado el papel?</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 5</p> <p>1. Cargue papel de un paquete nuevo.</p> <p>Nota: El papel está mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Sigue curvado el papel?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Irregularidades de impresión

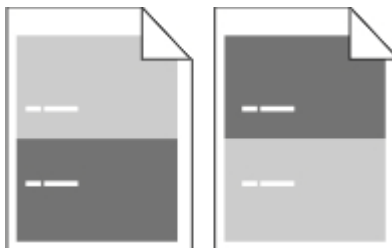


Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>1. Mueva las guías de anchura y longitud de la bandeja hasta las posiciones correctas para el tamaño del papel cargado en la bandeja.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Siguen apareciendo irregularidades de impresión?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo y tamaño del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Coinciden los valores de la impresora con el tipo y el peso del papel cargado en la bandeja?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Especifique el tipo y el tamaño del papel en los valores de la impresora para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p>

Guía del usuario

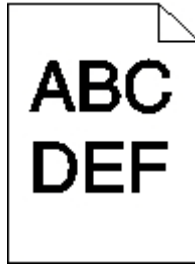
Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Según el sistema operativo, especifique el tipo y el peso del papel en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Siguen apareciendo irregularidades de impresión?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 4</p> <p>Revise el papel cargado en la bandeja para comprobar si las terminaciones tienen una textura áspera o rugosa.</p> <p>¿Está imprimiendo en papel de textura áspera o rugosa?</p>	<p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina la textura del papel para que coincida con el papel cargado en la bandeja.</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>
<p>Paso 5</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue papel de un paquete nuevo. <p>Nota: El papel está mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Siguen apareciendo irregularidades de impresión?</p>	<p>Vaya al paso 6.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 6</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Siguen apareciendo irregularidades de impresión?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Defectos repetitivos en las impresiones



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Mida la distancia entre los defectos.</p> <p>Busque una distancia entre los defectos que equivalga a:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 97 mm (3,82 pulg.) - 47 mm (1,85 pulg.) - 38 mm (1,5 pulg.) <p>¿Es la distancia entre los defectos igual a una de las medidas que indicamos?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si la distancia entre los defectos es igual a 80 mm (3,1 pulg.). 2. Tome nota de la distancia y póngase en contacto con atención al cliente.
<p>Paso 2</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Siguen apareciendo los defectos repetitivos?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

La impresión es demasiado oscura



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Calidad del panel de control de la impresora, reduzca la intensidad del tóner. <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es 8.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue siendo demasiado oscura la impresión?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo, la textura y el peso del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Se ha definido en la bandeja el tipo, la textura y el peso del papel cargado?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Realice al menos una de las acciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Especifique el tipo, la textura y el peso del papel en los valores de la impresora para que coincidan con el papel cargado en la bandeja. • Cambie el papel cargado en la bandeja para que coincida con el tipo, la textura y el peso de papel especificados en los valores de la bandeja.

Guía del usuario

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> Según el sistema operativo, especifique el tipo, la textura y el peso del papel en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue siendo demasiado oscura la impresión?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 4</p> <p>Revise el papel cargado en la bandeja para comprobar si las terminaciones tienen una textura áspera o rugosa.</p> <p>¿Está imprimiendo en papel de textura áspera o rugosa?</p>	<p>En el panel de control de la impresora, en el menú Textura del papel, cambie el valor de la textura para que coincida con el papel en el que está imprimiendo.</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>
<p>Paso 5</p> <ol style="list-style-type: none"> Cargue papel de un paquete nuevo. <p>Nota: El papel está mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.</p> <ol style="list-style-type: none"> Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue siendo demasiado oscura la impresión?</p>	<p>Vaya al paso 6.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 6</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Sigue siendo demasiado oscura la impresión?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

La impresión es demasiado clara



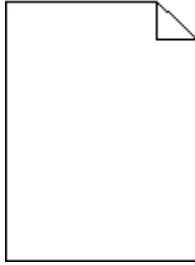
Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el menú Calidad del panel de control de la impresora, aumente la intensidad del tóner. <p>Nota: El valor predeterminado de fábrica es 8.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue siendo demasiado clara la impresión?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo, la textura y el peso del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Se ha definido en la bandeja el tipo, la textura y el peso del papel cargado?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Cambie el tipo, la textura y el peso del papel para que coincidan con los del papel cargado en la bandeja.</p>

Guía del usuario

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Según el sistema operativo, especifique el tipo, la textura y el peso del papel en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue siendo demasiado clara la impresión?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 4</p> <p>Compruebe que los acabados del papel no sean ásperos ni rugosos.</p> <p>¿Está imprimiendo en papel de textura áspera o rugosa?</p>	<p>En el panel de control de la impresora, en el menú Textura del papel, cambie el valor de la textura para que coincida con el papel en el que está imprimiendo.</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>
<p>Paso 5</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue papel de un paquete nuevo. <p>Nota: El papel está mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue siendo demasiado clara la impresión?</p>	<p>Vaya al paso 6.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 6</p> <p>1. Redistribuya el tóner en la unidad de imagen.</p> <p>a. Extraiga el cartucho de tóner y, a continuación, la unidad de imagen.</p> <p>b. Agite firmemente la unidad de imagen.</p> <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> <p>c. Instale la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Sigue siendo demasiado clara la impresión?</p>	<p>Vaya al paso 7.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 7</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Sigue siendo demasiado clara la impresión?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

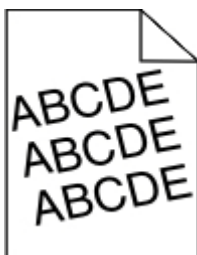
La impresora imprime páginas en blanco



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que no queden restos de material de embalaje en la unidad de imagen. <ol style="list-style-type: none"> a. Extraiga el cartucho de tóner y, a continuación, la unidad de imagen. b. Asegúrese de que el material de embalaje se haya extraído correctamente de la unidad de imagen. <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> c. Vuelva a instalar la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Siguen imprimiéndose páginas en blanco?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Redistribuya el tóner en la unidad de imagen. <ol style="list-style-type: none"> a. Extraiga el cartucho de tóner y, a continuación, la unidad de imagen. b. Agite firmemente la unidad de imagen. <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> c. Vuelva a instalar la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Siguen imprimiéndose páginas en blanco?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Siguen imprimiéndose páginas en blanco?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Impresión sesgada



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> Mueva las guías de anchura y longitud de la bandeja hasta las posiciones correctas para el tamaño del papel cargado. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue estando sesgada la impresión?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> Compruebe si la impresión se efectúa en el papel que admite la impresora. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue estando sesgada la impresión?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

La impresora imprime páginas completamente negras



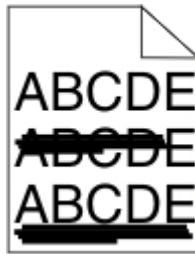
Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>1. Vuelva a instalar la unidad de imagen.</p> <p>a. Extraiga el cartucho de tóner y, a continuación, la unidad de imagen.</p> <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> <p>b. Instale la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Está imprimiendo la impresora páginas completamente negras?</p>	Vaya al paso 2.	El problema se ha solucionado.
<p>Paso 2</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Está imprimiendo la impresora páginas completamente negras?</p>	Póngase en contacto con atención al cliente .	El problema se ha solucionado.

La impresión de transparencias es de baja calidad

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo de papel para que coincida con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Se ha definido en Transparencia el tipo de papel de la bandeja?</p>	Vaya al paso 2.	Defina el tipo de papel en Transparencia.

Acción	Sí	No
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe que utilice un tipo de transparencia recomendado. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Sigue siendo mala la calidad de impresión?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Líneas horizontales a trazos en las impresiones



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Según el sistema operativo, especifique la bandeja o el alimentador en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen líneas horizontales a trazos en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo y el peso del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Coinciden el tipo y el peso del papel con el tipo y el peso del papel cargado en la bandeja?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Cambie el tipo y el peso del papel para que coincidan con los del papel cargado en la bandeja.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <p>1. Cargue papel de un paquete nuevo.</p> <p>Nota: El papel está mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparecen líneas horizontales a trazos en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 4</p> <p>1. Vuelva a instalar la unidad de imagen.</p> <p>a. Extraiga el cartucho de tóner y, a continuación, la unidad de imagen.</p> <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> <p>b. Instale la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparecen líneas horizontales a trazos en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 5</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparecen líneas horizontales a trazos en las impresiones?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Líneas verticales a trazos en las impresiones



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> Según el sistema operativo, especifique el tipo, la textura y el peso del papel en Preferencias de impresión o en el cuadro de diálogo Imprimir. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen líneas verticales a trazos en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <p>En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina la textura, el tipo y el peso del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p> <p>¿Coinciden la textura, el tipo y el peso del papel con el papel de la bandeja?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>Realice al menos una de las acciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> Especifique el la textura, el tipo y el peso del papel en los valores de la impresora para que coincidan con el papel cargado en la bandeja. Cambie el papel cargado en la bandeja para que coincida con la textura, el tipo y el peso de papel especificados en los valores de la bandeja.
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> Cargue papel de un paquete nuevo. <p>Nota: El papel está mojado debido al alto nivel de humedad. Guarde el papel en su embalaje original hasta que lo vaya a utilizar.</p> <ol style="list-style-type: none"> Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen líneas verticales a trazos en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 4</p> <p>1. Vuelva a instalar la unidad de imagen.</p> <p>a. Extraiga el cartucho de tóner y, a continuación, la unidad de imagen.</p> <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> <p>b. Instale la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho.</p> <p>2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparecen líneas verticales a trazos en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 5</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparecen líneas verticales a trazos en las impresiones?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Aparecen espacios en blanco horizontales en las impresiones



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe que el programa de software utilice un modelo de relleno correcto. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen espacios en blanco horizontales en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue la bandeja o alimentador especificado con un tipo de papel recomendado. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen espacios en blanco horizontales en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Redistribuya el tóner en la unidad de imagen. <ol style="list-style-type: none"> a. Extraiga el cartucho de tóner y, a continuación, la unidad de imagen. b. Agite firmemente la unidad de imagen. <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> c. Vuelva a instalar la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen espacios en blanco horizontales en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 4</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparecen espacios en blanco horizontales en las impresiones?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Aparecen espacios en blanco verticales en las impresiones



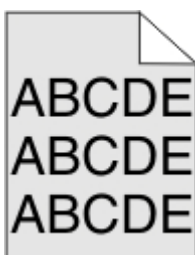
Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe que el programa de software utilice un modelo de relleno correcto. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen espacios en blanco verticales en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En el panel de control de la impresora, en el menú Papel, defina el tipo y el peso del papel para que coincidan con el papel cargado en la bandeja. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen espacios en blanco verticales en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <p>Compruebe que utilice un tipo de papel recomendado.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cargue la bandeja o alimentador indicado con un tipo de papel recomendado. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen espacios en blanco verticales en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Redistribuya el tóner en la unidad de imagen. <ol style="list-style-type: none"> a. Extraiga el cartucho de tóner y, a continuación, la unidad de imagen. b. Agite firmemente la unidad de imagen. <p>Advertencia—Posibles daños: No exponga la unidad de imagen a la luz directa durante más de diez minutos. Una exposición prolongada a la luz puede producir problemas de calidad de impresión.</p> <ol style="list-style-type: none"> c. Vuelva a instalar la unidad de imagen y, a continuación, el cartucho. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen espacios en blanco verticales en las impresiones?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p> <p>Nota: La unidad de digitalización láser puede ser defectuosa.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Aparecen manchas de tóner en las impresiones

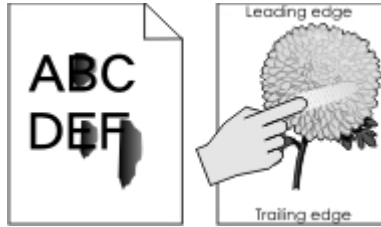
Acción	Sí	No
<p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparecen manchas de tóner en las impresiones?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

Aparecen manchas de fondo o tóner borroso en las impresiones



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>Vuelva a instalar la unidad de imagen.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Extraiga la unidad de imagen y luego instálela. 2. Vuelva a enviar el trabajo de impresión. <p>¿Aparecen manchas de fondo o imágenes borrosas en las impresiones?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>
<p>Paso 2</p> <p>Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión.</p> <p>¿Aparecen manchas de fondo o imágenes borrosas en las impresiones?</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>

El tóner se difumina



Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <p>En el menú Papel del panel de control de la impresora, compruebe el tipo y el peso del papel.</p> <p>¿Coinciden el tipo y la textura con el papel cargado en la bandeja?</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>	<p>Especifique el tipo y el peso del papel en los valores de la impresora para que coincidan con el papel cargado en la bandeja.</p>
<p>Paso 2</p> <p>Compruebe que no esté imprimiendo en papel con acabados de textura áspera o rugosa.</p> <p>¿Está imprimiendo en papel de textura áspera o rugosa?</p>	<p>En el menú Papel del panel de control de la impresora, defina la textura del papel.</p>	<p>Póngase en contacto con atención al cliente.</p>

Densidad de impresión desigual



Acción	Sí	No
Sustituya la unidad de imagen y vuelva a enviar el trabajo de impresión. ¿Es desigual la densidad de impresión?	Póngase en contacto con atención al cliente .	El problema se ha solucionado.

No se abre el servidor Web incorporado

Acción	Sí	No
<p>Paso 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Encienda la impresora. 2. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora. 3. Pulse Intro. <p>¿Se abre Embedded Web Server?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 2.</p>
<p>Paso 2</p> <p>Asegúrese de que la dirección IP de la impresora es correcta.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verá la dirección IP de la impresora: <ul style="list-style-type: none"> - En la sección TCP/IP en el menú Red/Puertos - Imprimir una página de configuración de red o la página de valores del menú y, después, localizar la sección TCP/IP <p>Nota: Una dirección IP aparece como cuatro grupos de números separados por puntos, como 123.123.123.123.</p> 2. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP. <p>Nota: En función de la configuración de la red, puede que tenga que escribir "https://" en lugar de "http://" antes de la dirección IP de la impresora para acceder a Embedded Web Server.</p> 3. Pulse Intro. <p>¿Se abre Embedded Web Server?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 3.</p>

Acción	Sí	No
<p>Paso 3</p> <p>Compruebe si la red funciona.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imprima una página de configuración de la red. 2. Consulte la primera sección de la página de configuración de red y confirme que el estado es Conectado. <p>Nota: Si el estado es Sin conexión, es posible que la conexión sea intermitente o que el cable de red esté defectuoso. Póngase en contacto con el personal de soporte del sistema para obtener una solución y, a continuación, imprima otra página de configuración de la red.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora. 4. Pulse Intro. <p>¿Se abre Embedded Web Server?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 4.</p>
<p>Paso 4</p> <p>Compruebe si las conexiones de los cables con la impresora y el servidor de impresión están bien fijadas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte los cables correctamente. Para obtener más información, consulte la documentación de instalación incluida con la impresora. 2. Abra un explorador web y, a continuación, escriba la dirección IP de la impresora. 3. Pulse Intro. <p>¿Se abre Embedded Web Server?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Vaya al paso 5.</p>
<p>Paso 5</p> <p>Desactive temporalmente los servidores proxy web.</p> <p>Es posible que los servidores proxy bloqueen o limiten el acceso a ciertos sitios web, como Embedded Web Server.</p> <p>¿Se abre Embedded Web Server?</p>	<p>El problema se ha solucionado.</p>	<p>Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.</p>

Contacto con el servicio de atención al cliente

Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, describa el problema que tiene, el mensaje de la pantalla de la impresora y los pasos de solución de problemas que ya ha realizado para encontrar una solución.

Necesitará saber el tipo de modelo y el número de serie de la impresora. Para obtener más información, consulte la etiqueta de la cubierta superior frontal interna o en la parte posterior de la impresora. El número de serie también aparece en la página de valores de menús.

Sitio Web de KONICA MINOLTA en <http://www.konicaminolta.com>.

11—Avisos

Nota sobre derechos de autor

Copyright © 2012 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., JP Tower, 2-7-2 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-7014, Japan. All Rights Reserved. Este documento no debe ser copiado, total ni parcialmente, ni tampoco ser traducido a otro medio o idioma, sin el permiso escrito de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Nota sobre la edición

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. se reserva el derecho de modificar esta guía y el equipo aquí descrito sin aviso previo. Ha sido un gran cometido el asegurar que esta guía esté libre de inexactitudes y omisiones.

No obstante, KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. no ofrece garantía alguna incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías de vendibilidad y la aptitud para un fin específico en lo que respecta a esta guía. KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. no asume responsabilidad alguna por errores contenidos en este manual o por daños accidentales, especiales o consecuenciales que surgen por el suministro de este manual o el uso del mismo en la operación del equipo o en relación con el rendimiento del equipo utilizado según el manual.

Marcas registradas

KONICA MINOLTA y el logotipo KONICA MINOLTA son marcas de fábrica o marcas registradas de KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

bizhub y PageScope son marcas registradas o marcas de fábrica KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Mac y el logotipo de Mac son marcas comerciales de Apple, Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.

PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company. PCL es la designación de Hewlett-Packard Company para un conjunto de comandos (lenguaje) de impresora y de funciones incluidos en sus impresoras. Esta impresora ha sido diseñada para ser compatible con el lenguaje PCL. Esto significa que la impresora reconoce los comandos PCL que se utilizan en distintos programas de aplicaciones y que la impresora emula las funciones correspondientes a dichos comandos.

Los siguientes términos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de estas empresas:

Albertus	The Monotype Corporation plc
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.
Arial	The Monotype Corporation plc

Guía del usuario

CG Times	Basado en Times New Roman con autorización de The Monotype Corporation plc; producto de Agfa Corporation
Chicago	Apple Computer, Inc.
Clarendon	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Eurostile	Nebiolo
Geneva	Apple Computer, Inc.
GillSans	The Monotype Corporation plc
Helvetica	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation
ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Joanna	The Monotype Corporation plc
Marigold	Arthur Baker
Monaco	Apple Computer, Inc.
New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker
Palatino	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc
Univers	Linotype-Hell AG y/o sus filiales

El resto de las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

CONVENIO DE LICENCIA DE SOFTWARE

Este paquete contiene los siguientes materiales suministrados por KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. (KMBT): el software incluido como parte del sistema de impresión ("software de impresión"), los datos descriptivos codificados digitalmente legibles por máquina codificados en formato especial y en forma cifrada ("programas fuente"), otro software que funciona en un ordenador a usarse conjuntamente con el software de impresión ("software host") y el material explicativo escrito ("documentación"). El término "Software" se usará para describir el software de impresión, los programas fuente y el software host incluyendo asimismo las actualizaciones, versiones modificadas, adiciones y copias del software.

Usted recibe la licencia del software bajo las condiciones de este convenio.

KMBT le concede un sublicencia no exclusiva para el uso del software a la documentación, a condición que usted convenga con lo siguiente:

1. Usted puede usar el software de impresión y los programas fuente adjuntos para reproducir imágenes con el (los) aparato(s) objeto de la licencia únicamente para propósitos comerciales internos propios.
2. Adicionalmente a la licencia para programas fuente establecida en la sección 1, usted puede usar los programas fuente Roman para reproducir pesos, estilos y versiones de letras, numerales, caracteres y símbolos (tipos de letra) en la pantalla o monitor para propósitos comerciales internos propios.
3. Usted podrá hacer una copia de seguridad del host software, siempre que tal copia no se encuentre instalada o se use en un ordenador. Sin perjuicio de las restricciones anteriores, usted puede instalar el host software en un número cualquiera de ordenadores para usarlo con uno o más sistemas de impresión en los cuales está instalado el software de impresión.
4. Usted podrá conceder los derechos de este acuerdo, es decir derechos de la licencia así como el software y la documentación siempre que usted transfiera todas las copias de tal software y documentación. El sucesor legal se queda comprometido a todos los términos y condiciones de este convenio.
5. Usted se compromete a no modificar, adaptar o traducir el software ni la documentación.
6. Usted se compromete a no intentar alterar, modificar, decodificar ni decompilar el software.
7. El título y la propiedad del software y de la documentación y de todas las reproducciones de los mismos quedan en propiedad de KMBT y de su cedente de la licencia.
8. Las marcas comerciales se deberán usar de acuerdo a las prácticas habituales, incluyendo identificación del nombre del propietario de la marca. Las marcas comerciales pueden usarse únicamente para identificar material impreso producido por el software. Tal uso de la marca no le concede a usted el derecho de propiedad del mismo.
9. Usted no está autorizado a alquilar, prestar, otorgar sublicencias, ni transferir versiones del software que el titular de la licencia no usa, el software contenido ni ningún medio no usado, excepto como parte de la transferencia permanente de todo el software y documentación como se describió anteriormente.
10. EN NINGÚN CASO KMBT O SU REPRESENTANTES PODRÁN ASUMIR RESPONSABILIDAD POR DAÑOS CONSECUENTES, INCIDENTALES INDIRECTOS, PUNITIVOS O ESPECIALES, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE UTILIDADES O DE AHORROS, AÚN EN EL CASO QUE SE HAYA NOTIFICADO A KMBT DE LA POSIBILIDAD DE OCURRENCIA DE TALES CASOS, DE CUALQUIER TIPO DE DEMANDA DE TERCERAS PERSONAS. KMBT O SU REPRESENTANTE QUEDA EXIMIDO DE TODAS LAS GARANTÍAS CON RESPECTO AL SOFTWARE, EXPRESAS O

IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS DE VENDIBILIDAD Y LA APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, TÍTULO Y NO VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCERAS PERSONAS. ALGUNOS PAÍSES Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORMENTE CITADAS PUEDEN NO SER APLICABLES AL CASO DE USTED.

11. Nota para los usuarios finales del gobierno: El software es un "producto comercial" en los términos definidos en 48 C.F.R.2.101, y está conformado de "software comercial para ordenadores" y "documentación para el software comercial para ordenadores" en términos de 48 C.F.R. 12.212. En cumplimiento de 48 C.F.R. 12.212 y de 48 C.F.R. 227.7202-1 a través de 227.7202-4, todos los usuarios finales del gobierno de los EE.UU. adquieren el software con únicamente los derechos establecidos por aquí.
12. Usted se compromete a no exportar el software en ninguna forma si esto significa la violación de las leyes y regulaciones vigentes en cuanto al control de exportaciones de todos los países.

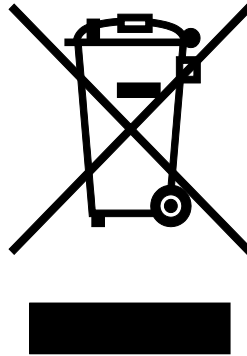
Niveles de emisión de ruido

Las siguientes medidas se realizaron según la norma ISO 7779 y cumplen con la norma ISO 9296.

Nota: Es posible que algunos modos no se apliquen a su producto.

Presión de sonido media a 1 metro, dBA	
Imprimiendo (Una cara / Dúplex)	55dBA / 54dBA
Listo	15dBA

Para países miembros de la Unión Europea



Este símbolo significa: **no deseche este producto en la basura doméstica.**

Sírvase consultar a las autoridades locales para informarse de como desecharlo adecuadamente. En caso de comprar un nuevo aparato, puede usted entregar el usado a nuestro representante para que se deseche adecuadamente. El reciclar este aparato contribuirá a conservar los recursos naturales y prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana causadas por el inadecuado método de desechamiento.

Este producto satisface la normativa de la Unión Europea sobre Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS).

Información para el desecho de los productos

No deseche la impresora ni los suministros como si se trataran de residuos normales. Consulte a las autoridades locales sobre las opciones de reciclado y desecho.

ENERGY STAR



En calidad de asociado de ENERGY STAR®, hemos determinado que esta impresora reúna las directivas de ENERGY STAR respecto a la eficiencia de energía.

¿Qué se entiende por producto ENERGY STAR?

Un producto ENERGY STAR posee una función especial que le permite conmutarse automáticamente a un modo de "consumo Reducido" después de un cierto periodo de inactividad. Los productos ENERGY STAR usan la energía más eficientemente, permitiéndole a usted ahorrar dinero y ayudando a proteger el medio ambiente.

Información de la temperatura

Temperatura ambiente	De 15,6 a 32,2 °C (de 60 a 90 °F)
Temperatura de almacenamiento y envío	De -20 a 40 °C (de -4 a 104 °F)

Consumo de energía

Consumo de energía del dispositivo

En la siguiente tabla se enumeran las características de consumo de energía del producto.

Nota: Es posible que algunos modos no se apliquen a su producto.

Modo	Descripción	Consumo de energía (vatios)
Imprimiendo	El dispositivo genera una copia impresa de las entradas electrónicas.	600 W (bizhub 4000P); 640 W (bizhub 4700P)
Copiar	El dispositivo genera una copia impresa de un documento original impreso.	N/A

Modo	Descripción	Consumo de energía (vatios)
Digitalizar	El dispositivo digitaliza documentos impresos.	N/A
Listo	El dispositivo está preparado para realizar un trabajo de impresión.	10 W
Modo de suspensión	El dispositivo se encuentra en modo de ahorro de energía elevado.	5 W
Hibernación	El dispositivo se encuentra en modo de ahorro de energía bajo.	0,5 W
Desactivada	El dispositivo está enchufado a una toma eléctrica, pero el interruptor está apagado.	0,0 W

Los niveles de consumo de energía de la tabla anterior representan valores medios. En los momentos en los que el consumo de energía se inicia de forma instantánea, los valores pueden ser significativamente superiores a la media.

Modo de suspensión

Este producto consta de un modo de ahorro de energía denominado *Modo de suspensión*. El modo de suspensión permite ahorrar energía reduciendo el consumo durante largos períodos de inactividad. El modo de suspensión se activa de forma automática si el producto no se ha utilizado durante un periodo de tiempo específico denominado *Tiempo de espera del modo de suspensión*.

Tiempo de espera del modo de suspensión predeterminado para este producto (en minutos):	30 min.
---	---------

Si utiliza los menús de configuración, el tiempo de espera del modo de suspensión se puede modificar entre 1 y 120 minutos. Si se configura el tiempo de espera del modo de suspensión con un valor bajo, se reducirá el consumo de energía, pero puede que aumente el tiempo de respuesta del producto. Si se configura el tiempo de espera del modo de suspensión con un valor alto, se obtiene una respuesta rápida, pero se utiliza más energía.

Modo de hibernación

Este producto está diseñado con un modo de funcionamiento que requiere muy poca energía denominado *modo Hibernación*. Cuando se opera en el modo de hibernación, todos los demás sistemas y dispositivos se desconectan de forma segura.

Se puede entrar en el modo Hibernación mediante cualquiera de los siguientes métodos:

- Utilizando el Tiempo de espera de hibernación
- Utilizando Programar modos de energía
- Utilizando el botón Reposo/Hibernar

Tiempo de espera de hibernación predeterminado de fábrica para este producto en todos los países o regiones, excepto para los países de la Unión Europea y Suiza.	Desactivado
Valor predeterminado de fábrica para este producto en países o regiones de la Unión Europea y Suiza.	3 días

La cantidad de tiempo que espera la impresora después de imprimir un trabajo antes de que pase al modo Hibernar se puede modificar entre una hora y un mes.

Modo de desconexión

Si el producto tiene un modo de desconexión que consume una pequeña cantidad de energía, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica para detener por completo el consumo de energía del producto.

Consumo total de energía

En determinadas ocasiones, puede ser útil calcular el consumo total de energía. Ya que el consumo de energía se proporciona en vatios, deberá multiplicar el consumo de energía por el tiempo que el dispositivo está activo en cada uno de los modos. El consumo total de energía será la suma del consumo en cada uno de los modos.